FOREIGN DISSERTATION 28833

B 2626604

UC-NRLF

B 2 626 604

JAN 5 192

Reimwörterbuch

zur

Weltchronik Rudolfs von Ems

Inaugural-Dissertation

zur

Erlangung der Doktorwürde

der Philosophischen Fakultät

der Königlichen Universität Greifswald

vorgelegt

von

Otto Wegner

LIBRARY

APR 22 1952

UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Anklam

Druck von Richard Poettcke Nachf.

1914

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Gedruckt mit Genehmigung der Philosophischen Fakultät
der Universität Greifswald.
Dekan: Professor Dr. Pernice.
Referent: Geh. Reg.-Rat Professor Dr. Ehrismann.

Tag der mündlichen Prüfung: 30. Juli 1914.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Dem Herausgeber der
Weltchronik Rudolfs von Ems
Herrn Geh. Reg.-Rat Prof. Dr. Ehrismann,
meinem hochverehrten Lehrer,
in Dankbarkeit
gewidmet.

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Vorwort.

Tausend fahren Steine an,
daß der Meister bauen kann.

In diesem Sinne mag die vorliegende Arbeit dargeboten werden, sei es, daß an ihr die Entwicklung der Rudolfischen Kunst gezeigt werden kann, sei es, daß sie als Vorarbeit zu einer Grammatik der mittelhochdeutschen Dichtersprache oder zu einem Werk über die epische Reimtechnik angesehen wird. Hat uns San Marte in seinem Reimwörterbuch zu Wolframs Werken ein „Richtscheit für die Reimkunst in der besten Zeit der mittelhochdeutschen Poesie" an die Hand gegeben, so soll diese Arbeit die Reimtechnik der Epigonenzeit in einem Beispiel vor Augen führen.

Dem Reimwörterbuch liegt der Handschriftenabdruck der Weltchronik Rudolfs von Ems zu Grunde, den Ehrismann in den Deutschen Texten des Mittelalters, Band XX., besorgt hat. Bei meiner Arbeit ist vor allem der Grundsatz befolgt worden, die Reime ins grammatisch Mittelhochdeutsche zu übertragen' wie sie eine textkritische Ausgabe bieten würde. Wesentliche Varianten in den Handschriften, die nicht nur auf eine Andersschreibung hinauslaufen, sind in runden Klammern gegeben, und zwar deuten die Doppelpunkte, wenn es nötig ist, die Zugehörigkeit der Lesart zum ersten oder zweiten Reimwort an. Für z der Ausgabe ist stets ȝ gesetzt, wenn die Spirans gemeint

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ist. c ist im Anlaut nur bei Eigennamen und Fremdwörtern beibehalten worden. f und v sind nach der Regel getrennt: f vor u, iu und l, r, s, dagegen v vor a, e, i und o. ph und pf sind meistens nach der Ausgabe belassen. Für die Schreibung der Eigennamen war die Handschrift Z maßgebend; nur wenn diese falsch schreibt, sind die Varianten eingesetzt. Bezeichnen ähnlich geschriebene Namen ein und dasselbe, oder sind bekannte Eigennamen dialektisch geschrieben, so ist ebenfalls, auch ohne Lesarten, ausgeglichen.

Das Reimwörterbuch bringt im Hauptteil alle Reimpaare der Weltchronik, soweit diese sicher von Rudolf von Ems herrührt. Die Reime des Abschnittes von der Erd- und Völkerkunde, den Doberentz in der Zs. fdph. 12. u. 13. gesondert bearbeitet hat, sind durch hinzugefügte [G] vor den Verszahlen gekennzeichnet. Stehen mehr als zwei von ihnen hintereinander, so ist das Zeichen nur einmal unter Hinzufügung der Anzahl der vorkommenden Reimbänder gesetzt. In den Anhang sind die Teile verwiesen, die auf Grund der Ausgabe nicht von Rudolf stammen. Es sind dies: 1. Das Lob der rheinischen Städte, 147 Verse oder $73^1/_2$ Reimbänder; 2. das Lob Venedigs, 6 V. oder 3 R.; 3. die Erzählung von der gnädigen Termute, 96 V. oder 48 R.; 4. der Einschub von der Bestrafung des bösen Weibes in der Erzählung von Salomos Urteil, 8 V. oder $3^2/_2$ R.; 5. die Erzählung von Salomos Götzendienst und Tod, 160 V. oder 80 R.; 6. der Nachruf auf den Dichter und die Fortsetzung, 2860 V. oder 1430 R. Der Anhang umfaßt also 3277 V. oder $1637^3/_2$ R., und das eigentlich Rudolfische Werk somit 36338—3277=33061 V. Dazu kommen noch die 3 V., die bei Rudolf für das Lob der rh. St. stehen, also beträgt die Summe 33064 V. oder $16531^2/_2$ R., denn an zwei Stellen ist der Reim unvollständig erhalten, nämlich bei Sabbatachâ 1047. und genant 21592., während die unvollständigen Reime 21724a und 25792a außerhalb der Zählung bleiben. Die beiden halben

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Reimpaare, die den Einschub ad 4 umrahmen, schließen sich zu einem ganzen Reim zusammen. Unter dieser Menge von Reimen sind vom strengen Standpunkt der reinen mhd. Dichtersprache nur 60, nämlich 41 dialektische Reime und 19 Assonanzen und dergl., das sind $^{9}/_{25}\,^{0}/_{0}$, zu beanstanden, während bei der Fortsetzung dies Verhältnis $4\,^{1}/_{20}\,^{0}/_{0}$ beträgt.

Die Ordnung der Reime geschieht, sowohl im Hauptteil als auch im Anhang, zunächst nach den Reimvokalen, und zwar folgen auf die kurzen die langen und darauf die Diphthonge, jede Gruppe gegebenenfalls mit ihrem Umlaut. Die Vokalgruppen sind in herkömmlicher Weise nach den Reimtypen geordnet und diese wieder nach den Reimsilben. Diese Ordnung ist streng alphabetisch durchgeführt, auch wenn die Reimsilben der Entstehung nach nicht immer eine einheitliche Silbe gebildet haben mögen, z. B. cheit in rîcheit, nære in wagenære. Jedes Reimpaar ist nach der im Alphabet voranstehenden Reimsilbe eingeordnet, die Zusammensetzungen folgen den einfachen Wörtern, dabei sind die Sinnwörter, wenn solche vor der Reimsilbe stehen, nach der betonten, d. h. meistens der Stammsilbe, eingereiht. Auch das zweite Reimwort eines Reimes ist innerhalb seiner Gruppe nach denselben Grundsätzen eingeordnet. Er folgen also z. B. diensthaft : überkraft : heidenschaft : ritterschaft : geselleschaft. Durch diese Anordnung ist es möglich, ein besonderes Verzeichnis der überhaupt gereimten Wörter nach dem Anlaut entbehren zu können. Jedes Wort kann auf Grund der Reimsilbe sofort gefunden werden, z. B. kann rîcheit unter dem Typus EJT nur in den Gruppen beit, breit oder eben cheit stehen, ein späteres Vorkommen ist ausgeschlossen.

Von dieser allgemeinen Ordnung bilden die Eigennamen eine Ausnahme. Sie stehen am Ende des betreffenden Typus und sind, um bei ihrer Menge an Raum zu sparen, nach den Reimsilben, mit denen sie im Reime stehen, unter sich aber nach den Anfangsbuchstaben geordnet, wobei auch Y als ein

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

besonderer Buchstabe gilt, während er im Wortinnern für i genommen ist. Von der alphabetischen Ordnung der Reimsilben ist in nur wenigen, übersichtlichen Fällen abgesehen worden, wenn es sich um 2 oder 3 Reime handelte, die durch Voranstellung des gemeinsamen Reimwortes zu einer Gruppe vereinigt werden konnten. Dagegen ist im Anhang, der durch seine geringe Anzahl von Reimen an und für sich übersichtlicher ist, von dieser Maßregel unbeschadet der sonstigen alphabetischen Anordnung des öfteren Gebrauch gemacht worden.

Die Verszahlen geben die Stelle des in der Ausgabe voranstehenden Reimwortes an. Sind bei den Zahlen über 1000 mindestens 2 Hunderterziffern gleich, so sind diese nur einmal gesetzt und müssen für die folgenden Angaben ergänzt werden. Um die Übersichtlichkeit zu erleichtern, ist eine Zählung der mehr als 10 mal vorkommenden Reimbänder vorgenommen worden. Die Anzahl wird zu Anfang der Gruppen in eckigen Klammern angegeben. Vor den Doppelpunkten ist das fett oder gesperrt gedruckte Reimwort zu ergänzen, vor den Zahlen das zuletzt genannte Reimpaar, auch wenn unmittelbar davor Klammern mit anderen Angaben stehen. Bleibt bei wechselndem ersten Reimwort das zweite dasselbe, so wird es durch seinen Anfangsbuchstaben ersetzt.

Um bei den Hauptwörtern festzustellen, ob möglicherweise ein stummes e fortgefallen oder der Umlaut unterblieben ist, sind bei den Formen, die auf einen Konsonanten ausgehen, die Dative und Genitive näher bezeichnet, wenn sie nicht ohne weiteres zu erkennen sind. Um die Reimwörter nach der verbalen oder nominalen Seite zu bestimmen, ist nach der Regel verfahren, daß die Formen ohne Bezeichnung als Verbalformen anzusehen, während die gleichlautenden Nominalformen durch die Flexion bezeichnet sind. Von dieser Regel ist aus praktischen Gründen bei folgenden Wörtern eine Ausnahme gemacht, insofern nicht die Substantiv-, sondern die Verbformen als solche

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

kenntlich gemacht sind. Habe, klage, sage, wissage, tage, wissagen, tagen, maget, maht, schal, schalle, valle, wanc, lande, schar, war, sarken, scharn, knëhte, knëhten, in ohne nähere Bezeichnung = dp vom pron., sin, gewin, swinde o. Bez. = a, winde, kinden, dingen, sinne, minne, sinnen, ir o. Bez. = np vom pron., komen o. Bez. = inf., hulde, schulde, kür, rîche, schîn, schîne, prîse, spîse, wîs o. Bez. = a, wîse, sît o. Bez. = u, strît, lône, leide, scheide, erbeite, zwein. o. Bez. = dp, einen o. Bez. = num. Die Formen leit, seit und treit stehen ohne Bezeichnung, wenn sie die Langformen legit, segit und tregit vertreten. Die Angabe der Funktion erfolgt in runden Klammern, in denen der Doppelpunkt wieder die Zugehörigkeit der Funktion zu erkennen gibt. Gehört zu einer Verszahl genau dieselbe Funktion wie die zuletzt in Klammern stehende, so sind Gleichheitsstriche gesetzt, die nur für die Funktionsklammern gelten und sich nur auf die letzte von ihnen beziehen.

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Verzeichnis der Abkürzungen.

a = adj.
ap = acc. plur.
as = acc. sing.
cj = conj.
dp = dat. plur.
ds = dat. sing.
f. = fehlt
f = fem.
fr = Fragewort
[G] = aus der Geographie
gp = gen. plur.
gs = gen. sing.
i = inf.
in = präp. vor einem subst.
m = masc.
n. = nur
n = neutr.
np = nom. plur.
ns = nom. sing.
P = Cod. pal. 327.
p = Cod. pal. 146.
pc = part. perf.
po = pron. poss.
pr = präp.
ps = präs.
pt = prät.
R. = Reim
Rud. = Rudolf
s. = sieh!
s = subst.
u = adv.
v = verb.
V. = Vers
Z = Zeisbergers Handschrift
ze = präp. vor einem subst.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

A

ABE **abe** : grabe (ds) 16314. : habe [27 ×] 4026. 5310. 5582. 6400. 12. 6608. 7882. 8124. 58. 10976. 11696. 12792. (ps) 14876. 15564. 18170. 450. 23079. 95. = 25337. 26313. = 27273. 28223. = 949. 30421. = 31853. 32007. 529. : knabe 8524. 27577. : stabe 24185.

drabe : habe 751. (ps) 25145. : knabe 9036.

ABEN **graben** (np) : haben 15244. : erhaben (as :) 32097. begraben : gehaben 30111. 19. durchgraben : erhaben 32943.

haben : knaben 15142. behaben : enthaben 32779. erhaben : knaben 8988. : buochstaben 20078.

AC **bejac** (ns) : mac [G] 1760. : pflac (as :) 417. = 547.

klac : hamerslac 32575.

lac : nac 12386. : pflac [26 ×] 955. 4956. 5502. 7204. 22. 9356. 98. 10616. 13184. 14946. 16754. 17394. 880. 19284. (f. Z) 698. (: empflag Z) 20994. 24223. 25215. 477. 27233. 375. 485. 28883. 30675. 32009. 33105. : erschrac 7332. 24765. 27217. 997. : slac (as) 16568 : smac 10028. 32. : tac 12666. 18280. 22265. 28155. : wac [G] 3010. 8108. 13074. 29057. 32681. : bewac 14214. 23393. 25061. gelac : pflac 935. 3400. 3560. 8614. 12784. 18046. : erschrac 23253. : slac 13938. 14964. 22425. : tac [13 ×] 201. 7352. 8270. 10678. 11546. 12220. 14018. 16088. 20646. 22013. 26135. 305. 27239. : samztac 13758.

mac : pflac 5080. 22893. : slac 11044. : tac [G] 2822. 3612. 4844. 11064. 23061. 24575. 25101. 31849.

pflac : erschrac 25655. 26863. 30989. : tac [14 ×] 251. 3454. 4684. 4730. 5240. 5368. 7118. 9292. 11288. 394. 20706. 23873. 27053. 30851. : samęztac 11672. : bewac 20182. 27933. 32081.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

slac : wac 12896. 22403. : bewac 10112. 22095. donreslac : erschrac 18620.

bac : Âbysac 31899.

lac : Âgac 23711.

pflac : Âgac 23603. 715. : Bâlac 14500. : Bârac 17920. 19920.

erschrac : Bâlac 14726.

ACH **bach** (ds) : sach 8954. 9958. 27107. : geschach 8942.

brach : jach 27165. : verjach 6516. : rach 18862. : sach 13120. 868. 14628. 22917. 24217. 31749. : ersach 10902. 22099. 30661. : geschach 12344. 16030. 18414. 20940. : sprach 19310. 23697. : gesprach 10062. gebrach : geschach 8958. zerbrach : sach 765. : geschach 21006. : sprach 9040. 10276. 16226. 26365.

dach : gemach (as) 20006. : sach (sa Z) 32653. : sprach 19088. obedach : hûsgemach [G] 1830.

jach : rach 26411. 29717. : sach 3376. 13790. 14564. 18340. 20502. 32945. : ersach 29757. 833. : gesach 33275. : geschach 4004. 15612. 21536. 29139. 30917. 39. : sprach 6336. 22881. 23997. 24433. : swach 24157. verjach : sach 7058. : versach 8254. : geschach 14062. 784. 21939. : sprach 6632. 32289.

gemach : sach 515. 7338. 7692. 17482. 18960. 20042. 32933. : ersach 4758. : versach 18784. geschach 4908. 8088. 32121. : sprach 25515. 32873. ungemach : rach 14274. 29211. 30725. : sach 8558. 8888. 13350. 20630. 23287. 933. 26845. 30057. : ersach 8040. 9998. 13854. 22497. : gesach 29311. : geschach [11 ×] 6096. 6878. 8534. 13652. 710. 18140. 954. 22337. 26347. 29475. 30699. : sprach [16 ×] 4504. 5820. 30. 6778. 7600. 9796. 9874. 10008. 202. 12266. 13488. 14940. 15914. 24295. 27413. 30227. : versprach 6212. 14406.

rach : sach 24321. : geschach 5626. 12830. 17776. 19862. 27631. 30143. : stach 14950. gerach : sprach 13912.

sach : geschach [34 ×] 941. 4836. 5092. 5564. 7492. 7680. 9540. 9918. 36. 10364. 660. 11184. 13874. 14606. 15064. 17526. 20752. 21144. 22413. 23727. 877. 24669. 871. 25559. 931. 26753. 841. 28031. 53. 381. 30471. 609.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

31115. 32907. : sprach [53 ×] 449. [G] 1380. 5596. 6026. 68. 6638. 7228. 7532. 7786. 7992. 8976. 9066. 9420. 26. 9622. 10846. 11748. 12948. 14734. 15080. 16404. 604. 718. 18270. 718. 20650. 21827. 22263. 23457. 683. 24125. 97. 559. 813. 25123. 823. 941. 26101. 67. 825. 85. 28079. 869. 29185. 509. 653. 723. 999. 30593. 31299. 533. 705. 873. : gesprach 11716. 14136. 29617. 32803. : stach 17708. 26291. ersach : geschach 557. 22809. 30485. : sprach [16 ×] [G] 1306. 4642. 7710. 12070. 13480. 814. 14590. 15134. 19182. 22725. 27195. 611. 28753. 30169. 331. 31797. gesach : geschach 28611. : sprach 10052. 25809. 27241. 33133. : versprach 29281. : swach 32987. übersach : sprach 28941. versach : geschach 9314. : sprach 18226. : stach 27467.

beschach : sprach 11372. : vollesprach 32855. geschach : sprach [62 ×] 315. 703. 845. 3880. 4300. 48. 78. 4438. 4704. 5452. 5668. 5758. 5884. 5948. 6422. 6798. 6858. 7254. 7360. 8048. 8202. 8304. 62. 9556. 9942. 11260. 582. 12106. 10. 208. 942. 13220. 656. 14216. 868. 15000. 594. 994. 17034. 218. 512. 968. 20466. 688. 21044. 843. 905. 22071. 837. 23071. 239. 475. 24411. 25753. 26941. 27319. 475. 28127. 29753. 83. 31077. 32237. : gesprach 23125. : versprach 25321. 32997. : stach 30475. : swach 3690.

sprach : swach 24145.

ungemach : Ênach 13558.

sach : Ârach 1058.

sprach : Ênach 13610.

ACHEN **machen** : sachen [17 ×] 717. 1230. 3436. 3834. 10482. 582. 11850. 966. 12326. 16002. 17686. 19938. 29069. 31691. 32483. 623. 33079. : swachen 12846. : erwachen 18048. vermachen : sachen 8938.

ACHET **machet** : erwachet 18310. gemachet : geswachet 17534. : erwachet 7972.

ACHETE **machete** : swachete 6200. : erwachete 32177. gemachete : e. 957. 6062.

ADEN **geladen** : schaden (ds) 21434. (gs) 22325. überladen : sch. (gs) 20734. = 24057. = 27257. (ds) 28729. (as) 30601.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

AFT **haft** : eigenschaft (gs) 7782. (ds : ds) 8870. angesthaft : kraft 11406. behaft : k. 18346. 20976. (ds) 24707. 25855. : geschaft (as) (eigenschaft P) 32435. : eigenschaft (gs) 28183. anbehaft : e. (gs) 22625. bërhaft : kraft (ds) 309. = [G 3 ×] 1404. = 48. = 2016. 4980. 5418. = 11608. = 15368. = 21859. : geselleschaft (ds) 4922. unbërhaft : kraft (ds) 3296. = 6324. = 20410. = 26931. : heidenschaft 28105. bûhaft : kraft (ds) 3352. unbûhaft : k. (ds) [G] 2732. : überkraft (ds) [G] 2834. : hêrschaft 19984. unêhaft: heidenschaft 7014. ellenthaft : kraft (ds) [31 ×] 8494. = 9206. = 13022. = 14444. = 16550. = 17750. 20254. 21058. 84. = 160. = 454. 56. = 23001. 309. = 57. = 943. 24767. = 25431. = 509. = 27133. 63. = 775. = 28195. = 471. = 97. = 553. = 91. = 29433. 79. = 789. = 911. : friuntschaft 4224. : heidenschaft 23409. 27405. : künneschaft 1266. : geselleschaft (ds) 3704. : sippeschaft (gs) 26413. : vientschaft (ds) 24383. gehaft : kraft (ds) 8714. herhaft : k. (ds) 9192. manhaft : k. (ds) 16824. = 18476. = 20274. 30861. : heidenschaft 26311. namhaft (manhaft Z) : kraft (ds) [G] 2398. 10240. schadehaft : k. (ds) 14318. = 29807. : heidenschaft 30721. sëȝhaft : kraft (ds) 8684. : hêrschaft 167. [G] 1872. 16662. sigehaft : kraft (ds) [13 ×] 4308. = 5448. = 14458. = 18116. = 428. = 20144. = 882. 23323. 27125. = 30025. = 937. = 32139. = 67. : heidenschaft (ds) 14256. = 22551. unsigehaft : kraft 27127. werhaft : k. (ds) 13102. 15110. = 16446. (her : wer Z) = 508. 968. = 27097. 265. : heidenschaft 17770. : geselleschaft (ds) 13156. unwerhaft : kraft 17488. wonhaft : k. (ds) 12518. : geschaft [G] 1694. 12534. zagehaft : kraft (ds) 15538. zinshaft : k. (ds) 19706. = 20316. 30519. : heidenschaft (ds) 17586. : geselleschaft (ds) 17412. zwîvelhaft : kraft (ds) 1222. 13638. 17730. 18366. = 554. = 22169. unzwîvelhaft : k. (ds) 14174. 18558.

kraft : bischaft 4430. (ds : ds) 12014. (ds :) 618. 25025. 43. (: ds) 27991. = 32821. : botschaft (ds : ds) 13862. (ds :) 15974. = 30265. = 32509. : eigenschaft 8186.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(: ds) 10572. (ds : gs) 11638. (: ds) 18156. (ds : ds) 26643. = 32905. : erbeschaft (ds : ds) 4608. = 15388. : friuntschaft (ds : ds) 3424. (ds :) 3682. (ds : ds) 4054. (ds :) 6536. (: ds) 6658. (ds : ds) 9382. = 24949. (gs : gs) 32469. : geschaft [24 ×] 47. (ds : ap) 57. = 75. = 195. = 229. (ds : gp) 241. (ds : ap) 331. = 343. (ds : ds) 655. (: ds) 755. (ds : np) 781. (ds : ap) 857. [G] (: ds) 2082. (: ap) 3148. (ds : ap) 3288. = 11674. (ds : np) 12486. = 96. (ds :) 532. (: ds) 74. (ds :) 32645. = 67. (: np) 777. (ds : gs) 81. : heidenschaft [76 ×] (ds :) 1084. (ds : ds) 3774. = 4234. (ds :) 80. (ds : ds) 5284. (ds :) 6990. = 11278. (ds : ds) 98. (ds :) 314. = 13746. = 14244. = 388. (ds : ds) 16692. (ds :) 736. = 17258. = 316. = 408. = 66. = 614. (ds : ds) 760. (: ds) 952. (ds :) 88. = 18086. 112. = 216. (ds : ds) 502. (ds : gs) 704. = 822. 19474. (ds :) 502. (ds : ds) 660. 20386. = 432. (ds :) 778. (ds : ds) 848. (ds :) 66. 21110. = 24. = 27. (ds : ds) 22247. 91. (: ds) 423. = 43. (ds :) 87. 799. (ds : ds) 23029. = 171. (ds : gs) 89. (ds : ds) 425. (ds :) 963. = 24005. 75. = 877. (ds : ds) 25637. (gs :) 731. 873. (ds :) 949. (ds : ds) 26237. (ds : gs) 49. (ds : ds) 327. (ds :) 27823. (ds : ds) 28177. = 275. 593. (ds :) 751. = 29015. (ds : gs) 30637. (ds :) 47. = 83. = 705. (ds : gs) 71. (ds : ds) 97. = 959. (ds :) 31317. = 841. (ds : gs) 33043. : hêrschaft (gs) [60 ×] 1. 3. (ds : ds) 33. = 891. = 1054. = 70. (: ds) [G] 2958. 3188. (ds :) 3220. (ds : ds) 50. (ds :) 3340. (: ds) 62. (ds : ds) 3526. = 72. (ds : gs) 3618. = 68. (ds : ds) 3768. 5774. (ds :) 6046. 7868. = 8542. = 8628. = 8788. 10460. = 888. (: ds) 11468. (ds :) 600. 12262. (ds : ds) 13808. 966. (ds :) 14782. (: ds) 15504. 16326. 17294. 19072. (ds : ds) 120. (ds :) 914. = 60. = 20098. = 370. 21611. = 71. (ds : ds) 81. = 705. = 22773. (: ds) 24521. (ds : ds) 733. (ds : gs) 25135. (ds :) 26491. = 97. (ds : ds) 589. = 691. 27439. (ds : gs) 711. (: ds) 51. 28445. (ds : ds) 31037. = 32123. (: ds) 33063. (ds : ds) 209. : künneschaft (ds) [13 ×] 577. = 1118. (ds : ds) 1248. (ds :)

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

3356. (ds : ds) 5090. (ds :) 5394. (ds : ds) 5874. (ds : gs) 8412. = 12974. 17628. = 19464. (ds : ds) 21480. (: ds) 27301. : meisterschaft (gs) [16 ⚔] 25. (ds :) 679. (: ds) 3512. 8514. (ds : ds) 8826. 28. = 9256. 9974. (ds :) 12088. = 17848. 18984. (ds : ds) 20162. = 31571. = 831. = 32431. = 687. : genôzschaft (ds : ds) 26439. : bereitschaft (ds) 16722. (ds : ds) 26159. (ds :) 32591. : rîterschaft (ds : ds) [11 ⚔] 4158. (ds :) 6566. (ds : ds) 11346. (ds :) 18522. = 68. = (f. Z) 19696. (ds : ds) 25015. = 27669. (ds : gs) 28317. (ds :) 29649. = 32075. : geselleschaft (ds) 6310. 10748. 13190. (ds :) 20600. 24269. = 28839. (ds : ds) 29155. (: ds) 387. = 31407. : trûtschaft (ds : ds) 7978. : vîentschaft (ds : ds) 4088. (ds :) 19820. (gs :) 24689. (ds : ds) 29677. (ds :) 83. : wirtschaft (ds :) [10 ⚔] 4702. = 5012. = 7746. (ds : ds) 19142. (ds :) 25213. (: gs) 28713. (: ds) 29193. (ds :) 31427. = 71. = 32869. überkraft (ds) : friuntschaft 25983.

AGE **hage** (ds) : tage 25895. behage (ds) : t. 4618. = 6892. = 11238.

jage (ds) : tage 27795. umbejage : t. 211.

klage : sage 8326. 23293. (ps :) 24785. : wîssage 21989. 31149. : tage [26 ⚔] 573. 5930. 6288. 6326. 6830. 7244. 7974. 8340. 9278. 11104. 13348. 494. 506. 714. 14102. 15708. 19552. 22147. 401. 945. 999. 25357. 26341. 27487. 28971. 31175. : trage (ps) 5936. = 13368.

sage (ps) : tage [35 ⚔] 197. 249. 423. 699. 823. [G] 2764. 5508. 7170. 9904. 96. 10656. (ps :) 11538. 826. 12636. 13262. 586. 15150. 986. 16064. 612. 19220. 20596. 21392. 22041. 281. 26011. 799. 27157. 649. (ps :) 29367. = 30919. 31119. 673. 32201. 331. : mittentage (ps :) 18466. wîssage : t. [10 ⚔] 15714. 18196. 20504. 23137. 567. 639. 725. 841. 25177. 29005.

tage : wage (in) 15972.

AGEL **nagel** : hagel 18050. : zagel [G] 1748.

AGEN **gedagen** : sagen 11980. 12902. 06. 15542. verdagen : klagen 12828.

behagen : tagen 32109.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

jagen : sagen 7766. : tagen 545. 6520. : wagen (np) (lagen Z :) 12614. verjagen : vertragen 11080.

klagen : erslagen 22175. 24847. : tagen 17356.

sagen : erslagen [16 ×] 4206. 15934. 17720. 18684. 872. 948. 24675. 26745. 833. 27279. 28779. 99. 29203. 919. 30053. 31953. : geslagen 17900. : underslagen 12536. : tagen [38 ×] 149. [G 3 ×] 1386. 1890. 2184. 3870. 4212. 7876. 8058. 8592. 9510. 9602. 10228. 90. 438. 516. 15376. 920. 17420. 810. 18996. 19056. 656. 20192. 400. 21046. 22233. 637. 93. 979. 23647. 26663. 75. 789. 28095. 135. 981. 29647. 30633. : tragen 19924. 21504. 28745. 29503. : getragen 26953. : wagen (ds) 27567. gesagen : erslagen 25117. 26245. : tragen 24041. wissagen : tagen [13 ×] 15510. 642. 46. 17892. 18184. 19790. 22033. 787. 839. 24477. 25663. 81. 33227. : tragen 13406.

beslagen : tragen 11870. durchslagen : t. 29053. : getragen 24029. erslagen : sagen 6754. : tagen [19 ×] 3712. 15286. 316. 16368. 680. 17438. 20128. 206. 21220. 376. 23707. 24301. 683. 875. 25827. 26957. 27523. 633. 31239. : tragen 19874. : getragen 25525. 26369. : übertragen 16766. : vertragen 13918. : verzagen 14418. 17728. 30743. geslagen : tagen 6726. 19394. 27905. : tragen 8484. : getragen 30553. underslagen : betragen 32625. zerslagen : wagen (as) 22387.

tagen : tragen [20 ×] 3374. 4344. 5894. 7050. 13042. 15764. 16468. 19770. 20064. 296. 24697. 26771. 27973. 28187. 849. 29075. 409. 931. 30487. 585. : getragen 4994. 5174. 10564. 13442. 29073. 32637. : übertragen 21651. : getwagen 11012. : wagen (as) 15786.

tragen : wagen (as) 7938. (: ns) 22369. (: as) 27935. getragen : w. (as) 16726. vertragen : zagen (ap) 6794.

AGEST ver**dagest** : sagest 11698.

AGET be**jaget** : maget 6166. : unverzaget 27441. verjaget : u. 27267.

ver**klaget** : unverzaget 28851.

maget : betaget 6122. : unverzaget [G] 1784.

saget : betaget 12042. : unverzaget 19728. gesaget : verzaget 29849. : unverzaget [15 ×] 3422. 5170. 16188. 532.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

676. 17844. 19012. 20598. 738. 24763. 885. 977. 25451. (: deginvirzagit Z) 27471. 28259. ungesaget : u. 19866.

AGETE behagete : sagete 29781. missehagete : klagete 25293.
jagete : tagete 4820. bejagete : betragete 421.
klagete : betagete 27491.
sagete : tagete 7226. : unverzagete 29949.

AGETEN klageten : verzageten 21378. : unverzageten 17232.

AGT verjagt : unverzagt 18222.
magt : gewissagt 14048.

AGTE jagte : unverzagte 4260. 5484. bejagte : u. 26417. 647. 31009. verjagte : u. 25043. 28619.
klagte : unverzagte 11400.
sagte : tagte 11180. 28731. : verzagte 22791. : unverzagte 28171.

AGTEN jagten : verzagten 16304. 22527. 23435. 27175. verjagten : v. 13750.
klagten : verzagten 22997.
sagten : verzagten 15470.

AHSEN gewahsen : Sachsen [G] 2420.

AHT bedaht : maht (ds) 13650. = 18342. 23201. 31385. 32791. : naht [G] 2436. (ds) [G] 2728. = 10532. (ap) 11814. 12664. 32753.
maht : naht [16 ×] 19. (ds : ap) 775. (ds :) [G] 1718. 4242. 6766. 8448. (ds :) 9734. = 10878. = 16544. (ds : ze) 18606. 810. (ds :) 19170. = 21266. = (kraft ds Z :) 23003. = 26333. = 27229. : vaht 30655. : ervaht (ds :) 17842. = 23411. = 24247. = 25045. 30749. unmaht (ds) : naht 25857. = 26077. : vervaht (ds :) 23447.
naht : vaht 23865.

AHTE mahte : swahte 20426.

AHTEN ahten : trahten 32443. : betrahten 7080. geahten : b. 16712. 32363. 33253.
dahten : erwahten 953.

AHTENDE ahtende : betrahtende 23875.

AHTET ungeahtet : unbetrahtet 32359.

AL al : schal 23181. : kerzestal 11988. 12430. 68. (: ds) 600. : swal 10214. : verstal 7806. : tal (ds) 769. 79. 14382. 16704. : val 10182. 17524. 24931. : wal (gs) 4048. : zal

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

[11 ×] 1202. (ds) 84. = 98. = 7454. 8796. = 9740. = 10598. = 14086. = 15664. = 24805. = 31609. **über**al : schal 31515. : tal 27827. : val 13976. : **zal** (ds) 599. = 4402. = 12952. = 13016. = 14958. 21180. = 31041. 32763.

ergal : erschal 24873.

erhal : schal 11562. 632. 12156. 22155. 209. 23361. (ds) 32745. **verhal** : tal (ds) 15684.

schal : stal 6482. : tal (ds) 27843. 59. : zal 25241. **erschal** : swal 7914.

swal : zetal 16042.

tal : wal (ds) 7878. = (f. Z) 13572. : zal (ds : ds) [G] 2422. 27769.

val : wal (ds) 19508.

wal (ds) : zal (gs) 13032. (ds : ds) 84. (ds :) 18010. = 654.
al : Jûbal 517. **über**al : Portigal [G] 2694.
schal : Sôbal 28537.
tal (ds) : Nâbal 25199.
wal (ds) : Nâbal 23625. : Sôbal 28549.
zal : Sôbal 28499. Êbal : Ûzal 1152.

ALBEN **alben** : allenthalben [G] 2044. 23429.

ALDE **balde** : walde 30047.

ALLE **alle** : schalle 10986. 11004. 23527. 29425. : valle 30677. **valle** : schalle 27575.

ALLEN **allen** : vallen 19308. 27955. : gevallen 8444. 30185.

ALLET **vallet** : wallet [G] 2840.

ALT **alt** : balt 3914. 5330. 5628. 8080. 8386. 15694. 17226. 27655. : engalt 5650. : gestalt 11788. 20602. 25801. : manicvalt 4574. 4996. 5408. 9902. 10948. : gewalt 7432. 21935. 26615. 29383. : gezalt 609. 14240. 986.

balt : galt 20668. 30723. : engalt 27493. : schalt 25261. : beschalt 30321. 32059. : gestalt [G] 1678. [G] 1770. 11192. 16902. 18880. : gevalt 30785. : manicvalt 20562. : walt 26565. : gewalt (ds) 3598. 15500. 17306. 18488. 19008. 27721. 28315. 29533. 30295. : ungezalt 21182. 31093. 107.

galt : gewalt 17788.

kalt : manicvalt [G] 2738.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

schalt : manicvalt 12920. 24051. beschalt : m. 32035. : gewalt 31761.

ge**stalt** : drivalt [G] 1746. : manicvalt 9032. : gewalt (ds :) 221. 12964. : gezalt 31061.

manic**valt** : walt 20018. 32929. : gewalt 245. 4654. 7508. 11438. 12130. 17556. 32823.

ge**walt** : gezalt 28343. : ungezalt 31085.

ALTE be**halte** : walte 6538.

stalte : gewalte (ds) 16610.

ALTEN **alten** : behalten 613. : walten [G] 1552. 5224. 5662. 9500. 29459.

halten : walten 20202. behalten : w. 7700. 10258. 12424. 15274. 22895. 29379. 30437. 31713. enthalten : w. 25173.

manic**valten** : walten 5604. 5962.

ALTENT be**haltent** : waltent 11656.

ALTIC ein**valtic** : gewaltic 3478. manicvaltic : g. 6846. 8292.

AM **gram** : kam 31871. : nam 5902. 27059. 29159. : vernam 6430. 30187 : sam 5040.

kam : nam [36 ×] 103. 469. 3110. 4296. 4764. 5004. 5292. 5710. 9960. 10632. 970. 11784. 13388. 458. 830. 15706. 17010. 18. 18384. 808. 19562. 904. 20086. 570. (man : kan ZP) 620. 948. 21881. 23633. 985. 24163. 25425. 26839. 27355. 28489. 30729. 31233. : annam 29221. : benam 23217. 25839. 26137. : genam 5474. 9264. 19512. (: gewan Z) 23047. : vernam [37 ×] [G] 1346. 6882. 7198. 7966. 8032. 8278. 9320. 11822. 12706. 13352. 992. 16434. 870. 17908. 19516. 20684. 21056. 22441. 23233. 367. (k. : v. so wahrscheinlich Rud., an : vernan (= nam) Z) 79. 85. 24111. 293. 579. 919. 43. 25573. 26577. 27525. 28673. 29327. 473. 951. 30373. 31557. 32207. : stam 995. 1092. : gezam 3440. 5540. 11360. 28015. bekam : nam 6624. 25311. : vernam 23781. widerkam : v. 12264.

lam : nam 27581. 28375.

nam : gehôrsam 971. 10890. 22463. 24275. : ungehôrsam 16178. : lobesam (as :) 5476. : stam (man Z :) 575. 985. (nah Z :) 3106. 6264. 8906. 18190. : zam 799. : gezam

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

[12 ×] 439. 9844. 10702. 11172. 942. 13298. 21230. 749. 83. 25359. 29713. 31197. vernam : alsam 10050. 22981. : gezam 24869.

gehôr**sam** : zam 231.

kam : Getrâam 27015. : Ŷram 32981.

nam : Âdamam 1114. : Ômam 7140 : Ŷram 6982. 7136. (: hyram p) 32557. 973. vernam : Ŷ. 32451. 533. Âbraham : Âbram 3282. 4590.

Âdam : Matûsalam 629. 635.

AME **name** : lobesame 27745. : schame 20214.

AMEN lî**chamen** : namen 4326.

namen : samen 9498. : gehôrsamen 15392. 18928. 21562. : lobesamen 10628. 21558. 60. 64. 72. : zamen (a) 335. : gezamen [G] 1736. zuonamen : schamen 26625.

AMT **amt** : gesamt 5544.

AN **an** : ban (nsf) 3118. (asf) 3786. : bran 9060. 16294. : enbran 9052. : dan [30 ×] [G 5 ×] 2536. 46. 2646. 72. 3036. 8974. 9558. 10940. 12146. 14304. 50. 72. 15352. 16250. 392. 17270. 18542. 19122. 304. 20670. 21022. 22329. 805. 23969. 24181. 705. 25019. 113. 26581. 27683. : dran 21715. : began [22 ×] 583. 861. 883. [G] 2470. 3502. 3822. 4556. 5036. 7068. 72. 7486. 7852. 9028. 17888. 18176. 24311. 26133. 657. 27959. 28771. 29325. 791. : kan [G] 2830. 21514. 24030. : man [137 ×] (ds) 87. = 101. (np) 647. 1076. (ap) 1196. [G 3 ×] 1578. 1864. 2072. 3182. 3200. 26. 72. 3476. (ds) 3506. 3960. 4020. (ap) 4688. 94. 4958. (ds) 5482. = 5562. 5694. (ap) 6774. (ns : ns) 7034. 7302. 92. 7420. 7648. (ds) 7724. (ns : ns) 8010. = 8264. 8668. (ds) 8790. 9018. 9184. 9200. 28. = 32. 9592. (ap) 9784. (np) 10990. 11090. 316. (ap) 446. (np) 52. 66. 800. 12060. 166. 352. 416. 736. 88. (ap) 13024. (np) 40. (gp) 116. (np) 72. (ap) 646. = 786. 956. 82. 14272. 88. 626. 54. 15326. 28. 424. 58. 518. 672. 92. 806. 16014. 234. 682. 17304. (np) 18482. = 580. (ds) 678. 766. (np) 846. 19004. 264. 20218. 312. 476. 890. 970. 21260. (ap) 464. 23799. 801. 91. 24027. 103. (ds) 21. 41. (ap) 289. (ds) 751. 25269. 799. 961. 26281. = 759. = 95.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

807. (ap) 27149. (gs) 437. 589. 979. 28179. (ap) 221. 533. 85. = 97. 737. 871. 29413. 805. = 91. 30499. 535. 643. 757. = 819. = 81. (f. Z) 93. 31025. = 113. 519. 67. (np) 669. = 32551. (ap) 61. 809. 33101. : dienestman 4584. (np) 13922. 30635. 799. : houbetman 1258. 16696. 18206. 19500. (ds) 29993. 30667. : ieman 28507. : entran 11634. 24457. 25591. : gewan [17 ×] 1138. [G] 1420. 3446. 6824. 6998. 7146. 10904. (ns) 16186. 17574. 19208. 20326. 27723. 847. 28261. 29043. 403. 33003. daran : began 31549. : kan 10320. : man 355. 3610. 21040. (ap) 24299. 27515. 29743. 31195. 601. : dienestman 30831. : houbetman 10914. 26463. hëran : man (ap) 4748. 6706.

ban (asm) : dan 14260. (dsf) 20380. (asf) 22377. (dsf) 26379. = 803. : dran (asm :) 23517. : man (nsf : ds) 3102. (asm : ap) 12204. (asm : ns) 16150. = 218. = 23439. = 45. : gewan (asm :) 16174.

bran : dan 12796. 20722. : began 9416. enbran : man (ap) 13888. verbran : began 20730. : man 19278.

dan : dran 9940. 11522. 18254. : began 5098. 5728. 18166. 20886 27953. : kan 28231. : man [118 ×] 367. 477. (ds) 825. (ap) 4232. 66. 70. (ds) 4798. (np) 4814. 18. 70. 98. (ds) 5048. 5256. 5494. 5580. 5974. (ap) 6598. (ds) 6748. = 7030. 7764. 7934. 8000. 9176. 9204. 68. 9632. 46. 10304. 410. 560. (np) 92. 612. (ds) 700. 11052. 252. 94. = 486. = 502. 16. 810. 12188. 346. 96. = 13018. 278. (ap) 520. (np) (f. Z) 82. (ds) 716. (np) 834. = 942. 14434. 580. 630. 36. (ap) 15856. 16032. 100. 204. = 06. 280. (ds) 546. 17036. (np) 72. 178. 702. 954. (ap) 76. = 18312. = 62. = 458. = 92. = 566. 758. 830. 19450. 20434. (np) 816. (ds) 72. (ap) 21336. 406. = 28. 851. = 22751. (np) 23041. (ap) 257. (np) 407. = 15. = 24043. (ap) 443. (np) 619. 67. (ap) 735. (np) 25077. (ap) 165. 457. 501. (np) 61. = 609. (gp) 745. (np) 26013. 67. = 115. = 41. 271. 975. = 27277. 347. 59. 407. (ap) 919. 28669. 81. 29505. 83. 30103. (np) 975. (ap) 32537. 739. (ds) 33315. : dienestman 3972. 4668. 4722. (ds) 13398. : houbetman 13622. : wartman 23303. 25649.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

: ran 259. 10636. : entran 4184. 4530. 7186. 10464. 19216. 22537. 24335. 29215. : gewan [10 ×] 447. 5372. 6454. 6558. 8982. 20286. (da Z :) 25411. 27697. 799. 30913. hērdan : man 5928. vondan : m. 23915.

dran : gan 21661. : began 8928. 11196. 234. 18318. 27663. 29831. : kan [G] 2136. 21709. : man [14 ×] 1238. 9532. 11114. 270. 12658. 13996. (ds) 14006. 870. (ap) 15842. 18424. (ds) 21727. 23273. 30557. 31595. : dienestman 30847. : entran 9366. : gewan 29857.

gan : man 7306. (ap) 08. began : m. [60 ×] 503. 901. 923. 1178. 1246. [G] 1334. (ds) [G] 2780. 3410. 60. 88. = 3840. 5222. 5322. (gs) 5568. 5660. (ap) 6648. 6814. 7334. (ds) 7506. 8252. = 8398. 9310. 9544. 10462. 622. (gs) 12048. (np) 14960. 15652. (ds) 770. 84. 16272. (np) 17722. 984. 18416. 19802. 20058. 510. 680, 704. 21026. (ds) 254. 791. (np) 23023. 24597. 25355. (ap) 26163. 27193. (ds) 295. 747. 28019. 163. = 677. 29121. 30777. (ap) 31103. 351. (np) 617. 32609. 43. (ap) 33193. : dienestman 15260. 16590. 22573. : houbetman 1250. : ieman 33017. : entran 10480. : gewan 191. 485. 1146. 6178. 6602. 6930. 7830. 12180.

kan : man [11 ×] [G] 2438. 4546. 7364. 7790. (ds) 13472. 15720. (n. ZP) 20620. 25325. 911. 27615. 39. : nieman [G] 1768. : gewan 63.

man : ran 16040. : entran [14 ×] 3604. 15304. 06. 18022. 19034. 112. 836. 998. 20028. 330. (ds) 24843. 26221. 29499. 31763. : versan 29787. : gewan (ds :) [71 ×] 407. 415. 471. 511. 595. 631. 665. 1050. 90. 1124. 1290. 3248. 62. (ap) 3932. 4190. 5414. 5556. 76. (ds) 6202. = 44. = 6306. = 94. = 6698. = 7440. 8102. 48. 9306. 36. 9840. (ap) 10788. (ds) 11320. (np) 12912. 16182. = 17780. 18062. 78. 238. = 790. 838. 50. 19022. = 614. 20912. 86. (ap) 21316. = 50. 492. 759. (np) 22141. (ap) 989. 23453. 25105. 399. 449. (np) 865. = 26153. (ds) 555. 871. 79. = 991. 27001. 187. (ap) 533. (np) 28287. 879. 29047. 30809. 31017. (ap) 425. 32199. 33221. : zan 12890. (ds :) 15530. ackerman : gewan 419. dienestman : g. 4414. 5296. 17836. 22509. 27729. 833. 30385. ieman : g 20142. 32145. 71.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ran : zan (ds) 20908. entran : gewan 28213.
gewan : zan 15700.
man (np) : Môan 24997.
ANC **danc** : erranc 6742. : lobesanc 21929. : twanc 4252. 11300. 20390. 23433. 25891. 26765. 32437. : betwanc 3586. 24165. 26639. : wanc 17184. 32975. gedanc : zelanc 28465. : underswanc 18552. · tranc 14142. : twanc 5236. : wanc 15526. 32889.
dranc : twanc 28555. 30779. 905. gedranc : t. 7496. überdranc : kranc 26493.
ganc : überlanc 10286. aneganc : sanc (as) 15516. nëbenganc : anevanc 3116. umbeganc (umbevanc Z) : a. [G] 2188. urganc : lanc 13210. ûʒganc : anevanc 25995. weideganc : twanc 5512.
umbe**hanc** : lanc 12552.
klanc : gelanc 19526. erklanc : sanc (as) 18110.
kranc : lanc [G 3 ×] 1504. 26. 1814. 10078. 11858. 24023. 32649. : twanc 3312. 16980. 23487. : betwanc 10544. 25861. 31573. : intwanc 30967. unkranc : lanc 30715.
lanc : tranc 12046. : getranc 5750. : twanc 8162. 14494. 18610. gelanc : sanc 20876. : gesanc (as) 18096. : lobesanc 26211. : twanc 18146. unlanc : spranc 27939. : twanc 30211. zelanc : tranc 12392.
ranc : twanc 6626. erranc : betwanc 29165.
klage**sanc** : anevanc 26891. lobesanc : a. 15660. : ertranc 11002. : twanc 10956. versanc : ertranc [G] 3014.
spranc : twanc 21020. enspranc : tranc 20910.
tranc : twanc 27501.
twanc : wanc 6512. betwanc : anevanc 1056. 28305. : wanc 21639.
ANCTE ver**krancte** : trancte 18034.
ver**sancte** : ertrancte 3742.
ANCTEN **krancten** : wancten 17100.
ANDE **ande** : sande 32033.
brande (ds) : lande 15118. = 16786. = 20226. = 23289. : sande (pt : pt) 12806. = 16474. = 32805. verbrande : ş. 13316. 928. 18264. 22513.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

hëlfande : bekande 33145.
wigande : nande 13086. 30863. : sande 22991. 27137. 855. 30999.
erkande : lande 3978. 14488. 23165. 24747. 31013. 32371. 33061. : nande 6992. : sande 20394. : gewande 25773.
lande : nande [20 ×] 489. [G 3 ×] 1946. 2626. 2914. 3388. 3624. 6102. 7526. 8710. 26. 38. 46. 14396. 470. 15752. 19672. 724. 74. 22545. 26443. : benande 1035. : pfande 7628. : sande [16 ×] 6082. 6574. 6890. 7936. 8262. 8472. 9982. 10194. 548. 14180. 522. 798. 16054. 58. 17808. 29277. : besande 7926. 10130. 388. 16684. 19342. 29271. 32689. : schande [G] 1340. 10306. 17374. : wande 305.
nande : besande 17916. 50.
besande : schande 28467.
zerfrande : gewande 25111.

ANDEN anden : landen 4118.
wiganden : landen 17302. : bilanden 16686.
erkanden : landen [G] 2572.
landen : nanden 893. [G] 2226. [G] 2510. 6964. 28469. : sanden 17676. 33215. : besanden 27759. : gestanden 21701. bilanden : besanden 29303.

ANDER ander : vandër (s. Ass.) 21150.
erkandër : besandër 31665.
ander : Alexander 3590.

ANGE gedrange (chlange Pp) : sange 32741.
lange : sange 26669. : slange 14320.
getwange : wange (getwangen : wangen Z) 7834.

ANGEL angel : mangel 22177.

ANGEN ergangen : hangen 15964. : erhangen 7282. : enpfangen 5996. : gevangen 4210. 6750. 7590. 12924. 13618. 22235. gegangen : strangen [G] 2402.
erhangen : slangen 14312. zerhangen : langen (a) 16396.
blangen : erlangen 6342.
bevangen : wangen [G] 1697.

ANGER langer : swanger 567.

ANKEN danken : wanken 21717.
wanken : Ôsterfranken [G] 2408.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ANNEN **dannen** : mannen (ds) 18752.
ANST **ganst** : kanst 8098.
ANT **bant** : wigant 20720. : hant (as : ds) 10522. (pt : as) (: lant Z) 11024. (pt : ds) 18592. (as : ds) 21590. : erkant (ap :) 20856. : lant (np : ds) 11640. : genant 13760. (ap) 17882. enbant : hant 18104. (: ds) 19622. = 24369. 28249. : lant 8238. gebant : wigant 21012. : hant (ds) 10884. : erkant [G] 3034. ungebant : lant 24901. underbant : hant (pt : ds) 23147.
brant (as) : hant 9058. : bekant (as :) 9050. verbrant : zehant 3274. 19092. : erkant 26027. : lant 20756. : gesant 16162. 20472. 22389. unverbrant : erkant 25553.
jâ**chant** : erkant 12568. 90.
hël**fant** : erkant [G] 1700. [G] 1820.
wi**gant** : hant [13 ×] 4316. (: ds) 9858. 10372. = 17794. 18538. = 646. = 20588. = 26679. 27783. = 28233. = 29957. = 30669. = 31259. : zehant [24 ×] 3902. 64. 4424. 4700. 5138. 6080. 9266. 10210. 332. 12762. 14232. 16542. 632. 18374. 20760. 22673. 23719. 24385. 665. 739. 25409. 27275. 831. 28071. : sâzehant 12342. : bekant 20196. : unbekant 6066. : erkant 12304. 18796. 19162. 20126. 23509. 27715. : lant [13 ×] 8006. 8378. 10720. 14400. 15104. 17026. 814. 19876. (: ds) 20310. 26401. 28189. 609. 30767. : crmant 5058. : genant [17 ×] 3094. 3258. 6636. 9220. 9438. 11286. (: benant Pp) 17604. 66. 18210. 19402. 20. 700. 21490. 23301. 26469. 527. 30811. : enphant 16978. (: vant Z, bevant P) 17190. : besant 14900. 18664. : gesant 17150. 24083. 27903. : geswant 23449. : vant 11338. (: anevant Z) 14948. 18998. 31101. : bevant 4732. 18430. 24935. 28521. 30225. : gewant (as) 7116. (: ds) 17692. : überwant 9240. : underwant 29341.
hant (ds) : zehant 4050. = 7238. = 9548. 10012. = 20834. : bekant (ds :) 9462. = 9536. (ze) 11816. 17972. 21154. 25315. : erkant (ds :) [34 ×] 5528. (ze) 6104. 7310. 12. = 8068. 9516. 10098. 264. (ds) 11376. 688. 12936. = 14454. (ze) 17164. (ds) 254. = 18392. = 472. 546. = 622. = 19520. = 20342. 880. 21322.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

390. = 23179. = 237. = 24777. 25361. = 491. = 889. 27421. 607. (ze) 29881. 30353. (ds) 31243. : lant [52 ×] (ds :) [G] 2170. = 3346. = 3414. = 3582. = 4552. 6432. = 7962. = 8094. 8180. 96. = 8206. = 8728. = 64. = 9216. 9520. = 28. 9702. = 10444. = 726. 11602. 15060. = 100. = 176. = 222. = 16366. = 514. = 832. 938. = 88. = 17086. 872. = 18136. 486. 19468. = 758. 20096. = 21637. = 75. = 22801. 23263. = 26429. = 503. = 653. = 27713. = 28289. = 473. = 589. 29915. = 30563. = 707. 32455. = 899. : benant [13 ×] (ze) 5706. (ds) 6576. 17940. = 18076. = 412. 738. = 19154. = 24175. = 893. = 25523. = 27199. = 719. = 29037. : genant [15 ×] (ds :) 3636. 7160. 76. = 14246. (ze) 16700. (ds) 18940. = 20350. = 430. 26883. = 27585. = 30645. = 711. = 879. = (f. Z) 95. = 31021. : enpfant (ze :) 31703. : sant (ds : as) 9308. 10070. = 27213. : gesant 6436. 9554. (ds :) 14622. = 776. 20896. 21130. = 588. 25081. (ze) 26085. : vant (ds :) 11888. 13076. (ze) 22271. 24249. : gewant (as : as) 7414. (ds : as) 29181. : obergewant (ds :) 23695. : überwant 4310. (ds :) 23623. zehant : bekant [G] 1666. 16582. 22995. 24257. 515. 25415. 32601. : unbekant 7530. : erkant [41 ×] 329. 403. 727. [G] 1518. [G] 1706. 3504. 4738. 5712. 7324. 7986. 8288. 9814. 9920. 10026. 954. 11126. 542. 12328. 13232. 14702. 16286. 18612. 20928. 440. 21060. 86. 22629. 23847. 99. 24591. 995. 25533. 27735. 28147. 543. 30077. 31303. 461. 979. 32135. 33219. : lant [45 ×] 813. [G] 1342. 3402. 3562. 3606. 3912. 56. 8106. 8336. 8440. 8740. 9236. 9370. (ds) 9644. 10206. 308. 60. 418. 50. 662. 11484. 14196. 428. 674. 15208. 382. 662. 70. 16836. 17110. 272. 19460. 20220. 332. 678. 776. 23035. 191. 591. 26587. 28437. 91. 29767. 31217. 32989. : erbelant 17124. : gemant 13998. 14310. 22789. 31481. : benant 12772. 94. 24213. 397. : genant [35 ×] 203. 3126. 3294. 4628. 5266. 94. 5468. 6000. 6630. 7138. 7444. 8758. 8992. 11464. 14156. 212. 370. 15748. 872. 16332. 796. 910. 18360. 19084. 20240.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

22867. 24447. 27647. 743. 29599. 30611. 31333. 429. 32107. 205. 749. : enpfant 933. : sant (as) 9286. = 10972. = 12824. = 27469. : besant 22735. 27453. 28651. 29465. 31697. 32979. : gesant [14 ×] 4822. 5156. 9484. 92. 10876. 11204. 12676. 18262. 19106. 22339. 83. 27151. 353. 28379. 30469. : geschant [G] 1316. : verslant 4832. : geswant 25841. : vant [21 ×] 3444. 6504. 6818. 8276. 11188. 14834. 15314. 16224. 17696. 18770. 19256. 22045. 23713. 881. 24475. 28571. 29755. 30105. 31591. 32247. 33125. : bevant 15886. 23205. 967. 24945. : want 30063. : erwant 18056. 23133. : gewant (as) [13 ×] 937. = 7200. = 12734. = 13628. = 16000. = 19534. (ap) 20614. = 66. = 21352. (as) 25795. = 28047. = 965. = 31137. : obergewant 7184. : underwant 8968. 9350. 13744. 25601. alzehant : genant 19214. : gewant (as) 24423. sâzehant : genant 4988. : sant (as) 30737. : vant 6016.

bekant : lant [11 ×] [G] 1370. [G] 1848. 3376. 3886. 4078. 4420. 7684. 7844. 9274. 13686. (erchant Pp :) 18406. : gemant 31715. : benant 28983. : genant [G] 1338. 3824. 10648. 12200. 14524. 29007. 30793. 32255. : besant 29779. : gesant 9502. 20454. : vant 8960. 11214. 14024. 25527. 31883. 32223. : gewant (as) 11530. unbekant : lant 8418. 16424. 17558. 20000. 26455. 33279. : benant 24153. erkant : lant [65 ×] 301. 827. [G 26 ×] 1408. 28. 92. 1546. 72. 1916. 2000. 04. 52. 2140. 2248 + 93 (s. Anhg.). 2406. 2522. 32. 40. 2634. 56. 74. 2720. 72. 2886. 94. 2932. 38. 3018. 42. 3206. 3482. 3540. 3968. 84. 4428. 4890. 6142. 6404. 6834. 7406. 7886. 8022. 8540. 9964. 10242. 48. 11046. 13600. 14376. 768. 15002. 498. 16664. 862. 17380. 758. 19808. 20082. 21478. 22819. 23965. 26517. 28355. 30759. 31543. 32919. : erbelant 14088. : ermant 32829. : gemant 7390. : benant 3724. 16952. 24297. 959. 32773. 97. : genant [64 ×] 277. 337. 587. 663. 667. 885. 917. 1015. [G] 2248. 3390. 4120. 4548. 70. 6126. 70. 6258. 72. 6320. 34. 7438. 9824. 46. 10118. 872. 12982. 13280. 526. 36. 17834. 98. 19654. 814. 54. 926. 20132. 54. 204. 70.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

490. 21550. 743. 863. 961. 22121. 701. 09. 23793. 937. 61. 25437. 26569. 627. 837. 27017. 539. 29123. 30803. 75. 955. 32061. 71. 347. 641. 91. : sant (ns) 16046. : besant 7372. : gesant [19 ×] 5464. 9574. (f. Z) 13574. 860. 17180. 496. 18198. 21384. 991. 22089. 23861. 24629. 753. 25017. 227. 55. 825. 28643. 31131. : geschant 21294. : vant [14 ×] 1168. 11118. 946. 12492. 15454. 686. 25679. 733. 31121. 25. 451. 32355. 441. 33021. : bevant 279. 28657. 33231. : gewant (as) 7108. = 15346. = 22199. = 299. = 26819. = 33099. : übergewant 25143.

lant : gemant 10570. 12136. 15836. : benant [32 ×] 123. 1031. 1106. [G 3 ×] 2164. 2870. 80. 3332. 3666. 3750. 4750. 5872. 5970. 8188. 90. 8306. 92. 8846.. 9454. 12132. 13522. 674. 14474. 15584. 812. 16816. 86. 17006. 134. 19974. 21586. 30419. 32321. : genant [126 ×] 159. 289. 299. 479. 991. 1120. 40. 72. [G 43 ×] 1362. 84. 92. 1524. 1638. 50. 1860. 1934. 78. 86. 94. 2066. 92. 2120. 52. 80. 2228. 2424. 46. 58. 78. 90. 2516. 44. 64. 82. 2600. 28. 44. 80. 86. 96. 2756. 92. 2808. 46. 58. 2918. 26. 46. 76. 3026. 48. 66. 3202. 22. 52. 3336. 3500. 58. 76. 4072. 98. 4856. 4934. 5306. 5864. 82. 6704. 6924. 60. 76. 7126. 7428. 7870. 80. 8064. 8618. 30. 50. 58. 70. 8734. 8990. 10430. 70. 76. 536. 11100. 32. (ds) 12916. 14262. 15218. 302. = 742. 58. 16322. 19678. 708. 72. 76. 86. 98. 844. 964. 78. 20068. 358. 21584. 22217. 24879. 26383. 483. 85. 509. 97. 603. 87. 93. 95. 779. 27061. 28203. 29087. 30567. 31035. 32391. 585. : pfant (as) 7556. enpfant 4514. 9978. 26611. 32767. : besant 8030. 17074. 27763. : gesant [29 ×] [G] 2730. 3160. 4442. 58. 7150. 7520. 50. 7618. 7858. 10084. 298. 342. 658. 12368. 13540. 14150. 206. 20. 802. 16048. 66. (ds) 386. 402. 876. 998. 17566. 26479. 28415. 31235. : zersant 153. : vant [19 ×] 3472. 3918. 24. 7484. 8152. 10020. 170. 816. 15610. 16858. 18864. 23267. 25607. 73. 26635. 28193. 601. 32399. 33065. : bevant 7918. : underwant 14432. erbelant : benant 13594. : gesant 15068. 576. houbetlant

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

. genant 3354. 6986. 8616. 21576. vâlant : verslant 20178.

gemant : gesant 15982.

benant : gewant (ns) 12002. genant [R. f.] 21592. : besant 28369. : gesant 16408. 17280. 20414. 22239. 27949. 28257. 33131. 51. 295. : vant [21 ⨯] 529. 3490. 3532. 3850. 4532. 6250. 6476. 8880. 9396. 10542. 11918. 14490. 980. 19222. 82. 20406. (anwant P :, gewant Z :) 23597. 24019. 625. 26437. 28639. : bevant 4294. : erwant 30627. : gewant (as) 18912. = 26747. : underwant 8986. 26547.

enpfant : vant 32217. : bevant 15264.

besant : geschant 21122. 28485. gesant : verslant 13872. : vant 821. : gewant (ap) 7946. : underwant 29141.

vant : gewant (ns) 12018. (as) 21278. = 25147.

erwant : gewant (as) 28455.

erkant : Egiptenlant 10074. : Engellant [G] 2706.

lant : Brâbant [G] 2414. : Mêlant 26725.

genant : Irlant [G] 2712.

ANTE bekante : sante 18402. erkante : s. 21308. 30161. : wante 443.

sante : wante 1302.

AP gap : urhap [15 ⨯] 141. 869. 3108. 3486. 3820. 5862. 8638. 10472. 12640. 20198. 21548. 22825. 31589. 711. 32955.

gap : Ôliap 12460. : Ôlrap 11984.

Eldap : Mêdap (Modap P) 13416.

AR bar : gar [14 ⨯] 267. 285. (a) 939. = 5722. = 7328. = 86. 7464. 11236. 740. = 17358. (var Z :) 850. = 18408. = 20984. 23087. : schar (pt : ds) 10752. 800. (a) 13254. : war (a : u) 28085. gebar : dar 26545. : gar [22 ⨯] 281. 495. 569. 1192. [G] 1810. 3298. 3764. 4082. 5018. 5354. 6248. 86. 6956. 8388. 8518. 11610. 14044. 70. 762. 21861. 24281. 26711. : lîpnar (gs) 925. : schar 1288. [G] 1970. 3926. (ds) 7020. (gs) 12970. (ds) 13694. dâgebar : schar 27675. verbar : gar 19952. 22851. 29529.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

dar : gar [104 ×] 333. (da Z :) 361. 743. 761. [G 5 ×] 1712. 2014. 2428. 2602. 3054. 3364. 3660. 4894. 5010. 5146. 5360. 5790. 6090. 6118. 92. 6506. 6732. 7354. 7536. 82. 7662. 7720. 7922. 84. 8154. 8408. 76. 8950. 84. 9440. 9716. 9930. 10132. 390. 468. 11140. 368. 930. 12076. 13424. 824. 14594. 618. 16724. 17000. 146. 498. 18164. 19028. 962. 20452. 552. 64. 932. 21062. 286. 965. 22015. 353. 447. 57. 955. 77. 23269. 783. 89. 867. 24179. 387. 483. 803. 25005. 53. 103. 375. 775. 26217. 433. 27063. 221. 813. 943. 57. (do Z :) 28247. 429. 561. 867. 29467. 939. 30549. 979. 31307. 435. 585. 32457. 573. 693. 807. 63. 33269. : lipnar 7514. 31371. 32525. : schar [107 ×] [G] (gs) 1376. (ds) 4766. = 6646. 8394. 10684. 792. = 968. 11168. = 352. = 80. = 624. 12098. = 164. 284. 440. 786. = 13088. 108. 324. 410. = (f. Z) 584. = 734. = 890. 932. 14092. = 302. 84. 410. 62. = 15014. 48. = 90 = 268. = 592. = 884. 16008. = 76. 98. = 144. (gs) 98. (ds) 244. = 388. = 450. 510. = 714. (np) 78. 17070. 192. (gs) 904. 18008. 564. 666. 19020. (ds) 46. = 180. 20852. 954. 21172. = 204. 420. = 22151. = 65. 489. 23009. = 193. 209. 315. = 65. 405. = 21. = 24097. 251. = 489. 727. = 45. 983. = 25063. = 347. 417. = 557. = 26061. = 69. = 103. 973. = 27135. 47. 215. 781. 839. = 53. = 921. 28505. = 19. 25. = 29029. (np) 981. 30049. (ds) 213. = 317. = 457. = 555. 735. (ap) 31667. (ds) 32543. = 555. = 701. 731. : hålschar (ds) 16288. : var 23763. : gevar 12350. 33295. : war [17 ×] 429. 943. 949. 4756. 8972. 9514. 9922. 13844. 14314. (pt) 542. 17560. 22259. 24087. 25167. 611. 27427. 31367. : anderswar 15904. : bewar 23773. : gewar [12 ×] 553. 5698. 6110. 6206. 9290. 9408. 20516. 24701. 27033. 705. 30663. 33135.

aldar : gar [15 ×] 4194. 7646. 10978. 14520. 898. 18030. 25871. 26811. 27609. 29205. 369. 777. 30259. 32847. 33029. : lipnar 8118. : schar [19 ×] 4182. 6564. (ds) 13130. = 276. = 14020. 122. 15148. 16556. 19052. (alda Z :) 422. 21132. = 258. 366. = 23069.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

= 26083. = 27101. = 77. 28037. = 29507. : gevar 23811. : war (fr) 15900.

gar : lipnar (ds) 239. 379. [G] = 1654. 7862. 8192. 17364. = 32353. : schar [144 ⚔] 31. 1136. (gs) 1252. [G] 1326. 3150. 4174. 4237. 4614. 72. 7212. (ds) 8428. = 8582. = 9668. = 80. = 10550. 90. 606. = 64. = 94. = 712. 922. = 11112. = 276. 330. = 424. 40. = 630. (gs) 50. 710. 74. 840. (ds) 900. (gs) (f. Z :) 12040. (ds) 168. = 74. = 202. = 398. = 522. = 714. = 38. 962. 13012. 36. = 114. 224. 40. = 374. = 596. 672. 708. 14010. = 162. = 452. = 96. 688. 778. = 800. = 54. 928. 56. = 15004. 122. 578. (gs) 820. 26. 980. (ds) 88. = 16050. = 126. 306. 560. 622. 28. 706. 852. 928. 17106. = 384. = 96. 462. = 612. 966. 94. 18344. = 596. 682. = 904. 19210. 20014. 244. = 21334. = 96. 470. 22517. = 633. 807. 23131. = 67. 311. 443. 81. (: gar Z) 601. 21. 665. = 24015. 115. 237. 737. = 915. (pt) 25211. (ds) 43. 71. = 313. 463. = 959. = 26147. 303. 57. = 749. = 27095. 383. = 587. = 755. 28069. = 75. 207. = 335. 607. 29685. 803. (ap) 953. 63. 91. 30041. = 251. (gs) 83. 651. 727. (ds) 89. = 921. 31099. = 123. 639. 32341. : beschar 21078. 29081. : hâlschar (ds) 19172. : engetar 14682. : var 3884. 4386. 9886 (: a) 9994. 15636. 23575. 25717. 29451. : bluotvar 31249. : ervar 24513. 25711. : gevar [14 ⚔] [G 4 ⚔] 1462. 1596. 1720. 2074. 6384. 9030. 9956. 11794. 12450. 88. 548. 82. 94. 29307. : missevar (a) 9560. : selbvar 12556. : vollevar 31483. : war [32 ⚔] 3170. 3452. (pt) 3518. 4432. 4888. 5498. 5530. 5778. 9182. 9262. 10288. 11036. = 16160. 18192. 19082. 21146. = 22303. 583. 897. 23751. = 925. 24263. 25887. 26897. 27529. 95. = 29099. 741. = 31211. 613. 32065. 381. : gewar 4518. 7350. 7574. 8926. 13876. 18320. 26033. 32783.

lipnar : war 20020.

loquar (lat.) : schar (ds) 15654.

schar (gs) : swar (pt) 14280. : var (ds : ps) 4808. = 11266. 12446. 15050. 16720. 17262. = 18448. = 23063. : gevar (ds : a) 11786. : war [11 ⚔] (ds : pt) 11576. (gs) 12294.

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(ds) 13962. = 14358. = 742. = 17282. (as : pt) 18634. 23327. 27207. = 31255. 33195. : anderswar 10734. 12668. : gewar 10808. 11200. (ds) 16580. = 17140. 23307. 25469.

getar : geẏar 23767.

var : anderswar 25545. : bewar 22667. 31769. ervar : war 24537. gevar (gewar Z) : gewar 12184.

gebar : Âgar 4568. 5026. 6996. : Êleâzar 9856. : Îsachar 6316. : Ŷsvar 9836.

dar : Âbiâtar 29541. 31431. 527. : Âgar 4512. 34. aldar : Âbiâtar 24889. indar : Â. 31987.

gar : Âbiâtar 24835. 937. 26041. : Âgar 5064. : Bêthachar (Betsachar Z) 22531. : Dâbar 16898. : Êleâzar 15130. (f. Z) 30897. : Îsachar 18122. : Pûtifar 7162.

schar : Âbyâtar 30275. : Êleâzar (gs : ns) 13188. (ds : as) 14228. = 936. 72. (ds : ds) 15056. 158. = 230. 17234. 31631. : Îsachar 12980. 13060. (ds : ns) 68. 19328. : Samgar 17812. (gs : ns) 38. = 19712. : Sêphar 1158. : Sosantâmar (Sosantantainar P) 4144. : Ŷthamar 13196. (np : ds) 31633.

war (fr) : Âgar 5072. : Êleâzar (pt : ns) 13896. 22417. Êleâzar : Âbiâtar 28329. : Ŷtamar 9854.

ARC verbarc : starc 29895.

ARKE **arke** : starke 715.

lantmarke : Tennemarke [G] 2426.

ARKEN lantmarken : monarken [G] 1870.

sarken : patriarken 5216. : starken 31829.

ARMEN **armen** : erbarmen 31147.

ARN gearn : unervarn 20658.

barn : fürvarn 12978. : gevarn 30665.

scharn : varn [22 ⨯] [G] 1350. 9214. 13046. 50. 92. 148. 242. 94. 14218. 978. 15042. 86. 200. 534. 822. 17754. 22601. 23005. 27917. 29971. 30367. 513. : ervarn 23499. 27835. 31623. : gevarn [10 ⨯] 6622. 13592. 17392. 804. 18434. 712. 19184. 23417. 25065. 28629. : zuogevarn 18674. : bewarn 16772. 23291.

sparn : varn [13 ⨯] 735. 4052. 6442. 9616. 9764. 10056. 13720. 26. 23143. 24917. 26005. 31443. 33093. : ervarn 30157.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

varn : ervarn 8056. : bewarn [13 ⚔] 4044. 4802. 7952. 8018. 10400. 12054. 14188. 740. 15968. 17196. 21202. 24907. 28005. ervarn : b. 14598. fürvarn : b. 29669. gevarn : b. 23347. undervarn : b. 24347. 27449.

ARNT **varnt** : bewarnt [G] 1660.

ARP ver**darp** : starp [11 ⚔] 3434. 8324. 8406. 15696. 16758. 17236. 840. 18956. 25363. 30201. 31779. : erstarp [13 ⚔] 151. 1214. 3320. 5220. 5358. 18972. 20194. 354. 22181. 25657. 26371. 27023. 961. : erwarp 26619.

starp : erwarp 8656. erstarp : e. 8742. 26431. 87.

ARPTE ent**arpte** : verdarpte 26563.

ART **art** (ds) : lideschart 12718. : gespart (ds :) 30427. : vart (ds : ds) [G] 1802. (ds : ns) 12602. : durchvart (ds :) 10514. : umbevart (ds : ds) 32423. : wart [41 ⚔] (ds) 93. = 109. = 165. = 261. = 405. = 643. = 899. = 911. = 929. = 983. = 999. (gs) 3120. (ds) 3496. = 3946. 4840. = 4932. = 5102. = 6298. = 6388. = 6994. = 8622. = 8908. = 9002. = 9186. = 9270. = 9826. = 11606. = 12480. = 13250. (gs) 14042. (ds) 754. = 17398. = 21903. = 22775. = 24681. = 985. = 28103. = 30115. = 31389. = 629. 32027. : êwart (ds :) 4288. = 13782.

bart : vart (ds) 28451. : wart 12182.

ge**schart** : vart (ds) 13182. 28041. verschart : bewart 9418.

ge**spart** : vart (ds) 30343. : wart 6252. 12656. ungespart : vart 13286. (ds) 27461. : wart 29739. verspart : widervart 10782. : bewart 3650.

vart (ds) : wart [76 ⚔] 563. (gs) 637. 3310. (ds) 4510. = 4720. 5066. = 5424. 6562. = 7522. 7656. = 7740. 7940. 8400. = 9208. = 9652. = 10484. = 584. = 644. = 11628. = 982. 12022. = 13438. = 14106. 608. = 15146. = 344. = 702. = (f. Z :) 16290. = 308. = 500. 716. = 17064. = 334. = 76. = 424. = 546. = 18090. = 916. = 19806. 24. = 20914. = 21088. 198. 554. = 22021. = 183. = 23037. = 155. 24359. = 491. 645. (gs) 25465. (ds) 26071. 109. = 203. = 645. = 27129. = 357. 837. = 75. = 947.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

= 28229. = 29101. 889. = 917. 30013. = 45. = 371. = 985. = 87. = 31069. = 293. = 679. = 32579. = 915. 33249. : bewart (ds :) 9212. = 13090. = 134. = 296. 15828. = 17174. : unbewart (ds :) 15052. : êwart (ds :) 12508. 15312. 24633. 57. durchvart (ds) : wart 10526. = 14366. hôchvart : w. 1304. (ds) 3100. = 22855. 23993. 24001. 30029. 35. = 123. 25. : bewart 17782. 31051. umbevart (ds) : wart 3348. ûzvart (ds) : w. [G 4 ×] 1922. = 2162. = 2462. = 2698. = 12946. = 32729.

wart : bewart 30719. : êwart 12008. : zart 33285.

ARTE lê**barte** : harte 27247.

boum**garte** : harte 32927.

be**swarte** : gevarte 25163.

ARTEN **sparten** : bewarten 33199. : êwarten 24827.

warten : êwarten 28625. bewarten : ê. 29539. 31651. 32757.

ARTER **harter** : marter (ds) 14920.

AS **glas** : las [G] 1778. : was 689. 11874. 22779. 85. 24037. spiegelglas : w. 29013.

gras : was 7322. 9394. 10274. 338. 20726. 22297. 32415.

ge**jas** : was 931.

las : genas [G] 2080. : was [98 ×] 497. 669. 1182. 86. 1282. [G 3 ×] 1378. 2178. 2700. 3142. 3204. 70. 3394. 3574. 5390. 5400. 5538. 5656. 6114. 6396. 6898. 7010. 7298. 8114. 8594. 8634. 9258. 10494. 11210. 772. 892. 902. 12286. 500. 606. 13038. 110. 74. 418. 36. 762. 802. 14634. 984. 15166. 726. 66. 16666. 17024. 606. 18082. 512. 544. 19242. 714. 88. 906. 58. 20102. 492. 21785. 22227. 877. 23493. 617. 791. 833. 951. 25435. 699. 26273. 391. 629. 713. 823. 75. 27075. 305. 907. 28111. 241. 301. 67. 29557. 603. 30323. 491. 763. 31311. 57. 32077. 85. 339. 45. 565. 97. 655. 719. 33173. gelas : w. 4470. 32401. 77. palas (ds) : w. [18 ×] 3614. 8946. = 21138. 68. = 78. = 28631. 943. = 29351. = 691. 30207. = 17. = 981. (ap) 32923. 31. 49. 61. 33015. 291.

adamas : was [G] 1840. 21635.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

genas : was [48 ×] 105. 783. 793. 835. 875. 4200. 08. 4892. 4986. 5164. 5460. 6746. 6828. 7990. 8580. 9070. 10188. 90. 92. 538. 946. 15698. 16154. 296. 624. 756. 17714. 18332. 826. 19032. 510. 744. 21426. 22237. 24171. 333. 473. 841. 25885. 26139. 579. 27659. 28969. 29239. 57. 30685. 31223. 32225.

was : was 27547.

las : Atlas [G] 2852. : Tŷras [G] 2460.

genas : Ênêas 26567. : Jûdas 6262.

was : Abîas 22579. 23277. 399. : Achîmas 29873. 30145. : Adônias 27007. 31411. 23. 69. 529. 47. 865. 983. 32029. : Arbas 19900. : Archas 19704. : Atlas [G] 2850. 8604. 8704. : Banâyas 28333. 31499. 943. 32073. : Borêas 19670. 76. : Caucasas [G] 1422. : Dâmas [G] 1912. : Ênêas 26395. 511. 57. 85. 729. : Ezechias 14326. : Frigias 19800. 26441. : Gôlias 24021. 193. 227. 393. 679. 799. : Jôas (Judas ZP) 18202. (: iudas Z) 08. : Jônathas [20 ×] 23259. 389. 941. 24261. 351. 493. 563. 99. 947. 55. 26255. 911. 27559. 69. 28373. 30413. 625. 801. 07. 31525. : Jûdas [16 ×] 6274. 7134. 7796. 7814. 8026. 9848. 13064. 16926. 17016. 260. 76. 368. 404. 30267. 347. (f. Z :) 31111. : Nâas 22909. 71. 28413. : Ninias 3700. 8598. : Pallas 8694. : Pannias 19934. : Pêlias 20250. : Pheldas 5180. : Phorbas 8720. Pytagoras [G] 2934. : Sarâyas 28325. : Semêyas 30915. : Tâas 5184. : Thŷras 1019. [G] 1918. : Triopas (Criopas P) 15744. : Ûrias 28641. 71. 705. 33. 55. 75. 819. : Ysâias 14060.

Achîmas : Jônatas 29545. Archas : Atlas 3212. Banâyas : Jônatas 31007. Côâtras : Orestas [G] 1496. Ênêas : Pallas 26409. Phorbas : Triopas 19890.

AST **gebrast** : gast 17248. 25605. 28889. : glast 4472. 12024. : last 14108. : überlast 30571. zerbrast : last 21170.

ASTE **glaste** : vaste [G] 2062. 12406. 30965.

AT **bat** : gesat 29143. : stat [23 ×] (ds) 4812. = 5208. = 5514. = 8090. = 8344. 9194. 10614. 11940. 13360. = 856. = 14730. 18376. 21158. = 911. 24909. = 25595. = 26275. = 30129. 31297. = 539. = 887. 32093.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

= 825. : houbetstat (ds) 23207. 24743. erbat : stat (ds) 7632. = 18908.

frat (a) : stat (ds) 22309.

krat : stat (n. P) 31339.

mat : stat 19212.

pfat (ds) : stat (ds) 3788. 17428. 706.

sat : stat (ds) 3686. = 11830. besat : st. [10 ×] 493. 3652. 3752. 9238. 10456. 17338. 434. (ds) 19288. = 21410. 26707. : houbetstat (ds) [G] 2118. 14210. unbesat : stat 29495. gesat : st. [48 ×] 35. (ds) 275. [G 3 ×] 2028. 2492. = 2908. = 4796. = 5338. = 6088. = 7280. 10766. 966. 11552. = 12724. = 13146. = 14716. 15298. 380. = 456. 858. (gs) 74. 16138. 254. (ds) 594. 912. = 19160. = 792. = 21605. 22269. = 25445. 26475. = 27443. 845. 28757. 873. = 29045. = 30461. = 79. 31245. 511. 675. = 32041. 63. = 337. 97. = 733. 51. = 835. 33161. : bëtstat 11938. : houbetstat [G] 2798. (ds) 3630. = 16328. 946. = 17652. 22241. 49.

getrat : stat (ds) 32053.

ATER **batër** : vater (s. Ass.) 7924.

AZ wider**saz** : schaz 17470.

AƷ **baƷ** : daƷ [G] 1540. 7096. 15300. 19168. 20806. 23467. 27351. : vergaƷ 4762. : haƷ 9172. 9758. : saƷ 7762. 8280. 22747. : vaƷ 11960. : ëteswaƷ 11066. fürbaƷ : daƷ 3726. 6822. 8082. 8390. 10232. 20966. 23655. 79. 30081. : vergaƷ 7284. 11224. : haƷ 7054. 7750. 10370. 13978. 18308. 27227. : gehaƷ 24549. 85. : naƷ 18380. : besaƷ 19280. : entsaƷ 6572.

daƷ : vergaƷ 13446. 18118. : haƷ [17 ×] 7044. 8266. 13474. 19146. 20702. 23691. 24319. 79. 463. 25391. 755. 27343. 30363. 31219. 493. 975. 32459. : gehaƷ 6784. : laƷ 28989. : maz 10932. 14560. 19720. : vermaƷ 12142. 23187. : saƷ 28893. : entsaƷ 22595. : vaƷ 8936. 10568. 11948. : ëteswaƷ 7640. 25219.

vergaƷ : haƷ 8424. 21725. 32057. : gehaƷ 22913. : maƷ 7330. 12462. : vermaƷ 10064. : saƷ 17456. 19358. : besaƷ 7968.

graƷ : haƷ 5896.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

haȝ : maȝ 24685. : vermaȝ 31551. : **entsaȝ** 6592. 10722. 24699. 769. 27447. 29447. 501. : rouchvaȝ 13816. : waȝ 21232. : ëteswaȝ 29671.
maȝ : naȝ 18422. : saȝ 16672. 21951. : entsaȝ 24077. : goltvaȝ 29925. vermaȝ : gesaȝ 24363.
ent**saȝ** : ëteswaȝ 20266.

Ä

ÄHTIC **mähtic** : beträhtic 28339. unmähtic : unbeträhtic 21949. 23747.

E

EBENT ent**sebent** : entswebent 26671.
ECKEST er**schreckest** : weckest 25513.
EFTEN **kreften** : entheften 30065. : heidenscheften 19362.
EGETE **regete** : wegete 32947.
EGETEN **regeten** : wegeten 8702. 20158.
EGTEN **regten** : wegten 19942.
ELLE **helle** : hergeselle 19746.
ELLEN ge**sellen** : schellen 17752. : stellen 28761.
ELT **helt** : welt (ps) 7638. : erwelt 10908. 15088. 16534. 17238. 610. 21498. 607. 26471. 599. : ûȝerwelt 14934.
er**welt** : gezelt 14988.
ELTE **quelte** : welte 31207.
ENDE **ende** : hende (ap) 10358. = 11324. : gelende [G] 2640. : wende (ds) 32421. : missewende 15280.
hende : missewende 12760. 17346. 27625.
ENDEN **enden** : schenden [G] 1310. verenden : senden 18234. 22327. : besenden 14540. 23809.
besenden : wenden 23907.
swenden : wenden 12374.
ENGE an**egenge** : lenge 11. 189.
ENGER **lenger** : strenger 22711.
ENKEN be**denken** : krenken 32265. gedenken : schenken 7292. : wenken 11906. : entwenken 12066.
besenken : ertrenken 26667.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ENKET be**senket** : ertrenket 4850.

ENT zer**dent** : zerspent 12554.

ent**spent** : entwent 21875.

ENTE ent**spente** : entwente 5006.

ER wine**ber** (gp) : her (ds) 25303.

her : mer [20 ×] [G 5 ×] 1908. 64. 2146. 2476. (: ds) 2820. (ds : ds) 9326. (: ds) 10776. ≐ 864. 94. 928. = 44. = 11098. = 170. = 13428. 14082. (ds :) 364. 15924. (ds : ds) 16022. 362. 26399. : wer [133 ×] (: ds) 1086. 4178. (f. Z :) 4244. 10794. = 814. (ds :) 11296. 310. (ds : ds) 12198. = 13100. = 36. = 308. (ds :) 496. (: ds) 696. 748. 80. (ds : ds) 848. 970. (: ds) 14198. 278. (ds : ds) 408. (ds :) 22. (: ds) 50. 788. (ds : ds) 15092. = 106. (ds :) 64. (: ds) 750. (ds : ds) 16142. (ds :) 46. = 200. 38. (ds : ds) 62. (: ds) 444. (ds : ds) 96. (: her Z) 524. (: ds) 52. (ds : ds) 688. 738. (: ds) 44. 808. (ds : ds) 94. = 17264. (: ds) 78. (ds : ds) 98. (ds :) 382. (: ds) 416. 618. (ds : ds) 46. (: ds) 732. = 66. = 926. (ds :) 86. = 18004. (ds : ds) 80. = 358. (: ds) 446. = (: ze) 532. 48. (: ds) 62. 608. 36. 60. 806. (ds :) 19296. (: ds) 334. = 90. (ds : ds) 404. = (: ze) 84. (ds : ds) 694. = 20284. = 322. = 506. (: ds) 786. (ds :) 860. (: ds) 930. (ds : ds) 21318. (: ds) 424. (ds : ds) 22139. = 89. (: ds) 495. 529. = 23007. (ds : ds) 15. = 195. = 295. (ds :) 325. (: ds) 53. (ds : ds) 419. (: ds) 587. (ds : ds) 93. = (: ze) 24003. (: ds) 49. 243. = 881. 921. (ds : ds) 25027. (: ds) 443. (ds : ds) 59. 521. 651. (: ds) 869. 26127. 99. 239. (ds : gs) 495. (: ds) 637. = 737. = 27087. (ds :) 123. = 71. (: ds) 673. = 87. 765. 869. 28109. 205. = 79. (gp : ds) 319. (: ds) 487. 509. = 45. 605. (ds :) 29033. (: ds) 815. (ds : ze) 907. (ds : ds) 43. (: ds) 30011. = 495. = 717. 47. = (f. Z) 887. 925. (ds : ds) 33053. : gewer (ds : ap) 27709. : zewer (ds :) 11282. = 23871.

mer : gener [G] 1566. : wer [20 ×] [G 9 ×] 1672. 1824. (: ds) 2042. (ds : ds) 96. 2444. = 2590. (: ds) 2620. 2838. = 92. 3602. = 4116. 4852. 10362. 934. = 11050. 590.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

12530. 15386. (ds :) 26665. = 33121. nortmer : w. (ds) [G] 2244.
ERBEN verderben : ersterben 849.
ERBET enterbet : verderbet 16806.
ERN **hern** (dp) : wern (i) 23185. : erwern 16370. 18570. 23039. 25951.
mern (dp) : gewern [G] 1716.
genern : wern 18000 : erwern [G] 1780. 10086. 29823. 31973.
ERS **hers** (gs) : mers (gs) 11092.
ERT **ert** : erwert 7856.
nert : beschert [G] 1758. : zert [G] 1808. genert : erwert 23525.
vert : unerwert 29817.
unerwert : verzert 4364. 7612.
ERTE **herte** : geverte 9448. 11048. 26531. 30021.
verte (ds) : werte (pt) 10554.
ERTEN **herten** : schachgeverten 19130.
ESTE **beste** : geste 14514. : veste [G] 2948. 27381. 31191. 33025.
geste : veste 14252. 15120. 16292. 21246. 28515. 35. 65. 773. 29019. : houbetveste 28617.
ESTEN **besten** : vesten 33019.
gesten : vesten 5014. 27689. 739.
ESTER **swester** : vester 9842.

Ë

ËB Ôreb : Zeb 18700.
ËBE **gëbe** : lëbe 29427.
klëbe (ds) : krëbe 8934.
ËBEL **nëbel** : swëbel 4824.
ËBEN **ëben** : lëben 17484.
gëben : lëben [56 ⨯] (np) 695. [G] (pc : as) 1538. [G] (i : as) 2596. 3864. = 5912. 6084. 6226. 6612. = 7932. 8174. = 9892. (ps : as) 10140. 824. 11418. (i : ap) 12604. 15196. 396. (i : as) 16130. = 764. = 17932. = (ergeben ZP :) 18278. = 764. 20824. = 98. = 21162.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

= 484. = 22609. = 941. = 23441. 825. = 24107. = 407. = 535. = 73. = 25267. = 407. = 783. = 985. = 26053. 105. = 349. = 27045. = 495. = 28401. = 29243. = 845. = 30439. = 31063. = 935. = 32045. = 55. = 169. = 291. 545. = 903. = 57. : gelëben 33203. : rëben 10348. 20040. 728. **begëben** : lëben (pc : as) 7122. = 20032. 21987. 28697. : rëben 19076. **ergëben** : lëben 16156 (: as) 21815. = 99. = 25759. (: ns) 29025. (: as) 31189. **gegëben** : l. [55 ×] (: as) 59. = 377. = 795. = [G] 1612. (: ns) 3154. 5276. (: as) 5344. 5886. = 6438. = 6758. = 6896. 7714. = 7816. = 7988. 8168. = 8450. 8552. = 9302. = 9786. = 10422. = 11076. = 686. 12652. = 882. = 84. = 86. = 900. 13218. = 14648. = 15332. = 16548. = 18536. = 20176. 808. = 22085. 887. = 23371. = 853. (: ns) 24367. (: as) 25481. = 26763. = 27361. = 28351. = 777. = 915. = 87. = 29729. = 977. = 30423. 31199. = 227. = 343. = 813. (: ns) 917. (: as) 32427. **ingëben** : l. (as) 24991. **vergëben** : l. 31287. **râtgëben** (dp) : l. (as) 24341. = 49. (np : as) 29861.

lëben (ns) : strëben 18974. : swëben 14164.

ËBENT **gëbent** : lëbent 32409. : swëbent 12558.

lëbent : swëbent 41.

ËBT **strëbt** : swëbt [G] 2238.

ËBTE **lëbte** : strëbte 23723. 29365. : swëbte 789. 3672. 23565. 32119. 33235.

ËC **flëc** : wëc 16636.

ËCHEN **zerbrëchen** : rëchen 18856. 32897.

ËGE **pflëge** (ds) : wëge (ds) [35 ×] 121. = 4724. = 6054. = 94. = 6578. (ds : ap) 6710. = 6874. = 7152. (ds : ds) 8008. (ds : ap) 8482. (ds : ds) 10718. = 50. = 98. = 930. = 11414. = 12356. = 674. (ds : ap) 13284. = 14624. (ds : ds) 16364. (ds : ap) 17540. (ds : ds) 62. (ds : ap) 852. (ds : ds) 18084. (ds : gp) 22581. (ps : ds) 26183. (ds : ds) 213. (as : ap) 459. (ds : ds) 67. (ds : ap) 73. (ds : gp) 28143. (ps : ap) 837. (ds : ds) 29559. (ds : ap) 31659. (ds : gp) 32891. : allewëge (ds :) 21595. : bewëge 14818. : biwëge (ds : np) 3114. = 3782.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

sëge (ns) : wëge (ap) [G] 1688.

ËGEN **dëgen** : gelëgen [30 ×] [G 3 ×] 1862. 1944. 3058. 3596. 4872. 5356. 6902. 11572. 15680. 796. 17224. 19628. 20920. 23983. 24239. 721. 25197. 365. 665. 26541. 907. 27477. 527. 881. 28311. 30055. 189. 673. 751. 33067. : umbelëgen (pc) 19618. = 29017. : pflëgen [24 ×] 115. 129. 4774. 8722. 13812. 15066. 98. 16802. 18088. 576. 900. 19124. 794. 868. 20308. 23173. 25273. 26681. 29955. 31187. 32083. 307. 83. 589. : gepflëgen 7748. : rëgen (as) 11186. : sëgen [16 ×] 5734. 96. 6076. 6682. 6712. 7730. 7910. 8086. 8298. 11626. 12482. 13300. 15390. 674. 17108. 28295. : bewëgen 5122. : underwëgen 20676.

gelëgen : pflëgen [G] 2480. 4854. 14810. 15072. 16410. 668. 19292. 22285. 24011. : gepflëgen 25787. 30435. : rëgen (ns) [G] 2008. = 26927. = 51. : sëgen 12214. : wëgen (dp) [G 3 ×] 1410. = 2874. = 2972. = 5196. = 29201. : bewëgen 6786. (: begeben Z) 13614. 27985. 28441. 30237. : gewëgen [G] 2224. [G] 2652. umbelëgen (pc) : wëgen (dp) 22491.

pflëgen : rëgen (as) 15362. : sëgen 5226. 5402. 5960. 13226. 14530. 16346. 22019. 27035. 30001. : wëgen (dp) 9868. = 11846. = 15492. = 22689. = 31671. = 727. : bewëgen 11448. 15058. 24687. 32323. 893. gepflëgen : wëgen (dp) 24905.

rëgen (ns) : gewëgen 30631.

sëgen : wëgen 3890. 4632. 5806. (: dp) 5964. : bewëgen 5492. 14728. : gewëgen 5850. (: gegeben Z) 6628. 14736.

ËGENE **dëgene** (np) : sëgene (ds) 12800.

ËHE verjëhe : gesëhe 25779.

sëhe : geschëhe 4804. 7398. 18468. 20840. 27203. besëhe : beschëhe (geschehe Pp) 19110.

ËHEN **brëhen** : gesëhen 33103. : angesëhen 12408.

jëhen : sëhen 645. 3980. 17832. : besëhen 7792. : gesëhen [G] 2952. 3448. 6686. 10858. 13560. 19192. 734. 25613. : versëhen 31855. : geschëhen 9048. 54. 68. 13670. 19944. 20746. 23055. 29129. verjëhen : sëhen 9672. : gesëhen [11 ×] 4560. 7256. 9504. 9706. 12310. 18516. 20436. 522. 22103. 25805. 30079. : geschëhen [19 ×] 4966. 84.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

7366. 8066. 7870. 13248. 14504. 17142. 21530. 22211. 25295. 945. 26829. 961. 27161. 28861. 29527. 30177. 83. : spëhen 17896.

sëhen : geschëhen [15 ×] 4400. 9250. 9422. 9658. 10138. 238. 12362. 17982. 21282. 90. 22765. 24233. 25923. (: geschen Z) 26031. 32697. : spëhen 14486. 22859. besëhen : geschëhen 4838. 6356. 14022. 26361. 27419. 28813. 31369. : spëhen 7086. 16194. 840. 25455. : erspëhen 15860. ersëhen : geschëhen 28947. 31919. gesëhen : g. [12 ×] 457. 3844. 7890. 7996. 8052. 13682. 18272. 20478. 514. 24715. 31157. 32759. : spëhen 815. 5666. umbesëhen : geschëhen 6772. versëhen : g. 20710. 22063.

beschëhen : spëhen 18418. geschëhen : s. 30575. 839. : erspëhen 13878.

ËHENDE **besëhende** : spëhende 15880.

ËHENNE **zesëhenne** : zerspëhenne 16710.

ËHT **jëht** : sëht 10856.

knëht : rëht [17 ×] 965. 3278. 4388. 5606. 6496. 7810. 8228. 9712. 11680. 706. 15448. 23101. 25287. 537. 30033. 31799. 32111. : houbetrëht 16948. : unrëht 10226. 30087. : slëht 22067. 24191. 541.

rëht : rëht 12888. slëht [11 ×] 5470. 15460. 16842. 22253. 653. 23543. 45. 24067. 29253. 30527. 31795. houbetrëht : s. 16350. unrëht : s. [G] 1556. 17910. 29167.

sëht : spëht 10850.

ËHTE **knëhte** : rëhte [14 ×] 4412. 6458. 7800. 10596. 12134. 13330. 15600. 16476. 22645. 23343. 24065. 27333. 28899. 913. lügeknëhte : r. 25541.

ËHTEN **knëhten** : unrëhten 25249. : ervëhten 18588.

rëhten (ds) : vëhten 30031.

ËL **gël** (a) : hël (a) [G] 1754.

kël : vël 5720.

snël : mël 7260. : vël 19756. 20272. : sinewël [G] 1764. zesnël : barël 16398.

ËLDE **mëlde** (ds) : vëlde (ds) 22965.

ËLLEN **ergëllen** : erschëllen 22093.

ËLLENDE **hëllende** : schëllende 11558.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ËLT **gëlt** (as) : vëlt (ap) 20036. : bivëlt (ap) 14468. widergëlt : vëlt (ns) 27159. : gezëlt (ns : ns) 10578. (ds :) 11856. 998. 12426. 13464. 15156. 18914. 31067. 959.
vëlt : gezëlt [22 ×] 513. 3922. 4016. (ds :) 4554. 6724. 11362. 496. 12274. 474. 774. 802. 13044. 52. 202. 72. 512. 648. 14732. 16070. 18024. 510. 25473. übervëlt : g. 14944.
wëlt (ns) : gezëlt (ds) 1001. (as : ns) 12654.

ËME **dëme** : nëme 26185.
ver**nëme** : gezëme [G] 1312.

ËMEN **nëmen** : gezëmen [17 ×] 5250. 6676. 11228. 708. 56. 13960. 14012. 15466. 78. 17366. 19060. 20534. 21993. 23797. 25141. 387. 32499. vernëmen : g. 19956.

ËN Jessen : Ramassen 8244.

ËR **ër** : verbër 23123. : dër 9486. (danner Z :) 27545. 29567. : gër 14130. 18896. 23817. 24533. : hër [23 ×] 4538. 5742. 6020. 7594. 7652. 9294. 11732. 12074. 18230. 324. 21004. 22057. 23351. 659. (horter Z :) 24095. 25225. 963. 26827. 27423. 28633. 29765. 30539. 31329. : dâhër 24139. : spër 24653. (: ds) 25555. : wër (nsm) 5994. = 24815. [vandër : ander, batër : vater, mohtër : tohter s. Ass.]
dër : gër 22727. : hër 5808. 11304.
gër : hër 4372. 23341. 24071. (f. Z :) 30533. 31893. : alhër 13818.
hër : spër (ds) 24327. 26923. : gewër 23317.
ër : Âbiêser 18354. : Abner (s. Anc.) 24259. : Âner 4218. : Asser 17014. : Êliêzer 9338. : Gâdzer 33045. : Gêter 1130. : Lûcifer 23995.
dër : Êliêzer 4392. : Sêmeber (s. Anc.) 4154.
gër : Êlyêzer 12998.
hër : Êliêzer 5238. : Jupiter 19992.

ËRBE ver**dërbe** : stërbe 5682. 10252. 20894. : erstërbe 7998. 10964.

ËRBEN ver**dërben** : stërben 8134. 13858. 16762. 23025. 31213. : erstërben 4622. 5674. 11150. 22001. 349. : wërben 20826.

ËRBENT ver**dërbent** : erstërbent [G] 1560.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ËRC **bërc** : wërc [G] 1924. 11566. 766. 19254. 20942. 27699.

ËRDE **ërde** : wërde (ds) [25 ⨯] 171. = 193. = 1052. = [G 4 ⨯] 1382. = 1874. (: a) 2610. 2928. (: ds) 3176. = 3330. = 4304. (: a) 4882. 5398. (: ds) 7860. = 8172. 8210. 8436. = 8784. 10868. (: a) 20364. (: ds) 21669. = 22273. 23579. = 26595. (: a) 31805. 33117. : unwërde 6820. 6946. 9038. 18524. 28937. 31139.

ËRDEN **ërden** : wërden 3896. 6042. 50. 14760. 23573. : unwërden 17350.

ËRGEN **bërgen** (dp) : verbërgen 16566.

ËRN **bërn** (dp) : gewërn 24173. enbërn : gërn 15422. 19068. 33157. : wërn 31821. gebërn : gërn 4716. : wërn 20420.

ËRNDE ge**bërnde** : wërnde 4644.

ËRNE **gërne** : zistërne 30971.

ËRNT ge**bërnt** : wërnt 25041.

gërnt : wërnt 21713.

ËRRE **hërre** : vërre 12282. 18496. 32769.

ËRREN **hërren** : gewërren 29985. : verwërren 27433.

ËRST **gërst** : gewërst 11702.

ËRT **gërt** : wërt 25373. : gewërt 4374. 13382. 16930. 24377. gegërt : swërt 18628. : wërt 12704. 16. 13784. 958. 18728. 19882. 33149. : gewërt 16868. 23073. 32159. (gert Z, begert p :) 33317.

swërt : wërt 5154. 17690. 24177. 229. 673. 25343. 30903. 31257. 32267. : gewërt 28917. stabeswërt : wërt 14942.

wërt (a) : gewërt 5110. = 6228. = 31467.

ËRTE **gërte** : swërte 28957. : wërte 5264. 21857. 32521. 839. 85. : gewërte 21072. 32883.

ËRZEN **hërzen** (ds) : smërzen (as) 5904. (ds : ds) 26865. (ds : as) 29119.

ËS **dës** : Cêres 8666. 19722. : Cyclâdes [G] 2900. : Eufrâtes 307. : Minôes 19796. : Palûdes [G] 2204. : Sêres [G] 2048. : Tautanes 20344.

Amphîades : Oxyntes 26719. Câdes : Moyses (inC. Z :) 13588. 14182. 204. Cenôpodes : Cyclôpes [G] 1618. Diestes (Tiestes Pp) : Orestes 19908. Etiocles : Polinîces 19828. Finees : Moyses 15096. 21362. 959. Gorgodes : Parchares [G] 3006. Jamnes : Manbres 9924. 66.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Manasses : Moyses 15188. 16026. Menôpes : Pellesphâres 19684. Minôes : Tiestes 20106.

ËSE **genëse** : wëse 14874.

ËSEN **lësen** : wësen 11240. 15486. 16340. 19136. 21695. 31363. gelësen : genësen 30615. : wësen 11986. 12984. 15248. 22597. 23661. 26621. 31649. : gewësen 12390. 21192. 22421. 26079. 367.

genësen : wësen [23 ×] 731. [G] 1414. [G] 1658. 4262. 5458. 6910. 8584. 10428. 14354. 15308. 946. 16782. 17056. 18804. 19542. 23535. 931. 25085. 26119. 521. 30239. 441. 31179. : gewësen [G] 2734. 11574. 15116. 992. 19240. 22657. 29085. ungenësen : wësen 27579.

wësen : gewësen 10840.

ËT **bët** (as) : tët (bete : tete Z) 4900. (ds :) 18768. (as :) 20184. (bete ds : tete Z) 22951. (ds :) 23523. (as :) 31095. = 457. (ds :) 881. gebët : tët [28 ×] 3966. 5422. 5610. 6330. 6734. (ds :) 6810. 56. 11182. 944. 12232. 80. 92. 13318. 484. 666. 936. 14538. (irgebet Z :) 20450. 900. 21809. 95. 22017. 25011. (ds :) 687. 28165. 32193. 813. 31. : zertët 11318.

brët : getët 20946.

Get : Jâret (inJ. Z) 24759. : Ôbeth 28009. Jâreth : Seth 589. Mifibôset : Ôlivet 29555.

Ëʒ **mëʒ** : gesëʒ 25025.

ËʒʒEN **ëʒʒen** : vergëʒʒen 23465. : mëʒʒen (as : i) 7694. 12856. : vermëʒʒen 28887. : gesëʒʒen 28707.

vergëʒʒen : gesëʒʒen 17464.

gemëʒʒen : besëʒʒen 39. [G] 2552. vermëʒʒen : b. 22973. 24887.

I

IBE **belibe** : tribe 11244. 28715. : vertribe 18224. 20258.

IBEN **beliben** : geschriben [G] 2862. 10340. 960. 12436. 32463. : triben 8452. 10674. 996. 18656. : getriben 401. 10330. 20604. : vertriben 22553. 26505. 33185.

IC **blic** : bic 14284. : dic 4474. 10374. 11820.

ICH **ich** : dich [36 ×] 3888. 92. 4404. 4592. 96. 5136. 5842. 6292. 6364. 74. 6528. 10158. 406. 08. 11412. 12118. 256.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

13660. 21803. 49. 22617. 24529. 603. 07. 25129. 57. 791. (: ich Z) 819. 26917. 27115. 327. 28703. 30151. 99. 31089. 32475. : zimelich 23075. : mich [35 ×] 4426. 4558. 4784. 5732. 64. 7070. 7250. 7848. 7994. 9482. 9800. 10154. 402. 11508. 652. (: dich Z) 16874. 20892. 21665. 733. 915. 22047. 23651. 24061. 169. 817. 25151. 813. 26849. 28089. 29173. 591. 30337. 81. 31185. 277. : gerich 4468. 25493. : sich 15656. 21655. fürchtich : mich 5700. hëtich : dich 14660. 30083. 31905. râtich : mich 29827. : sich 25581. richich : gerich 5908. slüegich : dich 14650. solich : mich 9880. soltich : m. 14704. stirbich dich 8050. trinkich : sich 30991. wilich : dich 4582. 5520. 5602. 9466. 10236. 24209. 439. 25483. 831. : mich 20832. wünschich : dich 5780.

brich : dich 18284.

dich : dich 26003. : mich [23 ×] 5242. 6370. 9304. 11528. 12302. 22. 13370. 14666. 16110. 19444. 548. 24201. 853. 25125. 31. 543. 811. 26277. 28101. 29339. 31263. 877. 97. : gerich 459. 7268. 19596. 27201. : sich 5756. 5918. 11470. 12094. 15604. 18506. 24971. 29663. 30233. : sprich 9876. 22065. 23775. : strich 15816.

bil**lich** : sich 5278. egeslich : s. 767. 6070. 9542. 10216. 20174. ermelich : s. 18520. jæmerlich : s. 21354. jærgelich (glich Z, gelich P) : s. 18162. lobelich : s. 6852. gemellich : s. [G] 2988. minnenclich : s. 6660. 20518. rîlich : balderich 12754. sæleclich : sich 32179. tegelich : mich 32333. : sich 4032. 8414. 10998. 14166. 24047. 73. 27641. vîentlich : s. (f. Z) 30889. werlich : s. 27771. wunderlich : s. 26173. : fürsich [G] 1574. bezeichenlich : sich 4342. 12012. 624. 14330. zwilich : rich (a) (s. Anc.) 12448. = (s. Anc.) 538. : sich 12578.

mich : mich 10278. 24855. : rich (imp) 31773. : balderich 31755. : gerich [10 ×] 455. 20762. 23771. 25323. 27243. 29231. 30009. 31275. 741. 71. : sich [11 ×] 3802. 5812. 7658. 11264. 16576. 18364. 22223. 23215. 24711. 25379. 29397.

nei**nich** : sich 29145.

este**rich** : sich 22267. gerich : s. 4126. 14858. 16642. 52. 17480. 18064. 330. 19812.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

sich : stich [G] 1710. 26285. : strich [18 ⨯] 287. 1112. [G 9 ⨯] 1424. 1876. 1998. 2212. 2416. 54. 2534. 2650. 2974. 4830. 62. 5472. 6472. 10784. 16452. 22379.

ICHE **riche** (ps) : stiche (ds) 25485.

ICKE **blicke** (ds) : dicke 4476.

dicke : Nicke [G] 2112.

ICKEN **blicken** (dp) : dicken 11560. 18618. aneblicken schricken 23879.

ICTEN **erschricten** : ersticten 10384.

IDER **nider** : sider [16 ⨯] 481. 1160. [G 5 ⨯] 1904. 2104. 66. 2754. 3062. 3254. 5860. 6988. 8116. 13122. 24761. 25001. 27731. 32675. : wider [28 ⨯] 833. [G] 2208. [G] 2624. 4140. 6022. 7246. 7736. 8486. 88. 9570. 13306. 432. 700. 21274. 22049. 277. 475. 23489. 25349. 26007. 453. 27197. 28057. 29289. 537. (f. Z) 30891. 32095. 859. : dâwider 29131.

sider : wider [20 ⨯] 697. [G] 2702. 3078. 6594. 7110. 8350. 14074. 578. 15756. 16354. 486. 860. 20246. 520. 21476. 25253. 26207. 28463. 583. 31117.

IFT **schrift** (ds) : stift (ap) 183. [G] 2190. [G] 2512. (ds : gp) 16864. (ds : ns) 32663.

IFTE **krifte** : stifte 3080.

IFTEN **stiften** : hantgiften 169. : schriften 3746.

IGEN **ligen** : gesigen 18390. : verzigen 17348. : unverzigen 26933. geligen : gesigen 11344. 17942. 30681. : verzigen 19506.

IHT **iht** : niht 5526. 10152. 11110. 26279. 29515. 30007. : pfliht (ds) 11088. = 12376. : siht 25265. : gesiht 12414. : angesiht 24811. : geschiht (as) 7798. = 9534. (ds) 11660. = 13490. = 14668. (as) 20682. (ds) 25489. : enwiht (wiht Z) 22301.

giht : niht [49 ⨯] 255. 633. 807. 819. [G 3 ⨯] 1794. 2682. 3024. 6072. 8508. 10608. 11212. 42. (iht ZP :) 666. 13414. 846. 948. 14562. 15140. 254. 834. 912. 16588. 812. 28. 936. 17020. 822. 18786. 19030. 416. 514. 20628. 21823. 23053. 585. 859. 24617. 25571. 26449. 29055. 30453. 741. 907. 31053. 109. 32373. 991. 33007. 205. : siht 3004. 13552. 25927. : gesiht (ds) 475. 11934.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

: angesiht (gs) 7166. = (angiht Z :) 23813. (ds) 26261. = 27983. : geschiht [G] 1636. (as) 21314. (ds) 24857. (ap) 28323. vergiht : niht 5754. 20336.

niht : niht (iht Z) 17266. : pfliht (ds) [11 ⨯] 3564. = 3692. = 6518. = 7836. 8550. 13724. = 15198. = 582. = 16522. = 17204. = 520. : unberiht 21208. : verriht 11474. : siht [18 ⨯] 453. [G 6 ⨯] 1522. 1608. 24. 1984. 2824. 78. 4056. 6224. 7178. 10076. 11704. 12546. 14658. 15030. 19186. 21833. 32161. : gesiht [22 ⨯] 5652. 64. 7088. (: angesiht Z) 7554. 10296. (ds) 328. 86. = 11584. 12324. 13420. = 836. 14306. 20442. 64. 21332. 22039. 501. = 923. 27993. 29273. 30697. 32755. 849. : angesiht (ds) 4380. = 10222. = 12410. = 14138. = 18274. 25551. = 26001. = 935. : zuoversiht (gs) 8890. (ds) 9818. : beschiht 11432. : geschiht [110 ⨯] [G 3 ⨯] (ds) 1324. (ns) 1974. (as) 3056. (ds) 70. = 98. (as) 3866. (ds) 4034. 4460. (as) 4564. (ds) 4744. (gs) 4816. (ds) 5076. (ns) 5584. 5926. 46. (as) 7004. = 7358. (ds) 7568. (as) 7980. = 8460. = 8562. (ds) 9568. = 9890. = 10094. = 162. 368. (as) 650. (ds) 90. = 11256. (as) 396. (ds) 456. = 736. = 12064. 162. (as) 90. (ds) 240. = 13634. (as) 988. = 14046. = 222. = 862. (ap) 16078. (as) 442. (ds) 17568. (as) 84. (ds) 18194. 248. 404. (as) 42. = 720. 56. = 886. (gs) 19236. (ds) 476. = 594. = 652. (ns) 860. 20800. 28. (as) 21462. (gs) 526. (as) 773. (ns) 97. (as) 981. = 22105. (ds) 23. (as) 395. = 611. = 769. (ds) 23219. 329. (as) 455. = 501. (ds) 24147. = (: gesiht Z) 487. 503. 25097. 251. (as) 85. = 741. (ds) 89. (as) 26533. = 887. (ns) 27415. (ds) 521. (as) 28129. (ds) 479. (as) 689. (ds) 727. (as) 859. = 95. = 919. 29149. = 99. (ds) 247. (as) 461. = 635. (ns) 30153. (gs) 75. (ds) 269. (as) 341. (ns) 77. (ds) 595. (as) 613. = 31049. = 133. = 977. 32273. (ds) 489. (as) 33245. : ungeschiht (as) 29187. : wiht 10174. 19066. 27617. 31903.

siht : geschiht [G] 2088. 5560. 27637. 28141. 31847. gesiht : g. (as) 12276. angesiht (ds) : g. (ds) 3430. (as : as) 23629. (ds : as) 25695. ersiht : g. [G] 1786.

IHTE ver**nihte** : ungerihte 15452.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

rihte (ds) : slihte (ds) 3796. : tihte 20080. : **getihte** 8834. **berihte** : tihte 27. 8832. 21667. 26715. 33. 30837. 32079. 403. **gerihte** : angesihte 32305. : slihte 12036. 17906. 22591. 669. : verslihte 32951. : tihte 8640. **verrihte** : verslihte 27887. 29093. 33241.

IHTEN **rihten** : slihten 6618. 12894. 15438. 31361. : **verslihten** 11454. 28901. **berihten** : slihten 23831. : tihten 3086. 21570. 32665. **verrihten** : slihten (verslihten Z) 11430. : verslihten 11408. 806. 16810. 29391. 32155. 239.

IHTET **rihtet** : slihtet [G] 2194. **berihtet** : getihtet 867. **ungerihtet** : unverslihtet 16222. **verrihtet** : verslihtet 11460. **unverrihtet** : unverslihtet 22255.

slihtet : tihtet 525.

IHTENNE **rihtenne** : verslihtenne 11420. **berihtenne** : tihtenne 73. **verrihtenne** : verslihtenne 32313.

IL **spil** : vil 12102. (ds) 19522. = 20606. = 27941. 30023. = 849. = 32743. = 33151. : **zil** 521. (ds : ds) 27925. = 28045. **seitespil** : z. 10982. (ds : ds) 23895. 903. (ds : ap) 23.

vil : wil [32 ⨯] 175. 907. [G] 1880. 3806. 4362. 6672. 8816. 56. 9812. 10352. 414. 11028. 422. 852. 992. 12316. 878. 15076. 724. 17826. 18232. 440. 21633. 22399. 23113. 24375. 435. 26861. 31193. 32673. 935. 33055. : **zil** [155 ⨯] 139. (ds) 413. = 491. 591. = 625. 673. 777. = 1013. 1204. = 76. [G 16 ⨯] 1454. = 82. 1508. 98. = 1982. = 2036. 2172. 2206. = 2484. 2526. = 56. 2622. 58. 2758. 2832. 56. 3180. 3372. (gp) 3416. 3548. = 3872. 4022. (ds) 4248. = 4448. = 4528. 4948. 5554. 5672. 6038. 6186. = 6402. = 6610. 6870. = 7196. = 7450. 94. = 7500. 02. = 7950. 8128. = 46. = 8248. = 8376. 8554. 8676. = 88. = 9352. 9402. = 9656. 9926. 84. = 10018. = 82. = 208. = 54. = 70. = 336. = 442. 668. 758. 11138. 64. 970. = 12452. 956. 13314. 26. 44. 430. = 550. 604. 916. 14036. = 126. = 248. = 544. = 752. 15162. = 608. 876. = 98. 16480. 586. 648. = 17322. = 436. = 648. = 18174. 19128. = 266. = 412. (gp) 832. 64. 20146. (ds) 372. = 586. = 616. 42. = 768. = 21092. = 214. = 398. (gp) 755.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(ds) 893. 22431. = 889. = 23045. = 451. = 24253. 781. = 25209. = 31. = 653. = 26677. 773. 893. = 27499. = 635. = 737. = 28027. = 217. = 501. = 603. = 29065. = 493. 749. 909. 30139. 503. 753. = 75. = (f. Z) 901. = 61. = 31433. 593. 819. = 32361. 405. 547. = 705. 61. = 33051. = 141. 267. = 77. : tagezil (ds) 5308. zevil : zil 16698.

wil : zil [46 ×] 65. (ds) 465. 3082. = 3646. 3772. 3816. 4648. 5600. 6352. = 7606. 8860. = 9452. = 96. 9508. 9882. = 11526. 34. = 86. = 760. 910. = 12364. = 82. 966. = 15038. 644. = (: zit Z) 16992. = 17930. 19968. 20306. 21512. 659. = 947. 22655. = (: f. Z) 23803. 25093. 159. 377. 577. = 757. = 27303. = 35. = 28137. 435. = 929. = 29245. = 30099.

zil : Åbigâil 25283. (ds : ns) 351. (ds : ds) 67. (ds : ns) 26023. = 997.

ILDE **bilde** : wilde [G] 1738. 11644. unbilde : w. 10116.

schilde : gevilde 16282.

ILLE **stille** : wille 13268. 15966. gestille : w. 13384. : unwille 5924.

ILLEN **stillen** : willen 22559. 24821. gestillen : w. 12068.

villen : willen 16788. 27623. 32377.

ILN **spiln** : beviln 28093. gespiln : ziln 19550.

ILT **bevilt** : wilt 8096. 8224. 16416. 25763.

wilt : gezilt 32357.

ILTE **schilte** (np) : bevilte 33083.

ILTEN **schilten** : spilten 33095.

IM **im** : zuozim (in : hin Z) 29883. : nim 6440. 10862. 15062. : vernim 31765. zim : nim 9546. zuozim : n. 5950.

im : Åbarim 15036. : Bââlim 18978. : Bâurim 27367. 29597. : Cânaym 30315. : Cêtim [G] 2472. : Chusan rasathâim 17590. 616. 34. : Effraim [15 ×] 7442. 8382. 11284. 13124. 16960. 17042. 440. 740. 18356. 792. 866. 19606. 40. 21228. 27071. : Ênachim 16892. : Gârizim 16336. : Hêlym 11128. : Mânaim 29905. : Mesraim 1041. [G] 1988. : Mônaim (Amonaim p) 27079. : Neptalim 6302. 13164. 17928. : Phârasim 27789. : Philistim 5590. 10728. 17802. (in Z :) 20530. 48. 780. 25021. 957.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

: Sêtim 11842. 48. 952. 32501. : Tûbalcâim 527. **nâchim** : Bââlim 3494. : Lûdim (Nachim Z :) 1078. **zim** : Âbarim 15668. : Âbraym 15798. **zuozim** : Effraim 8274. 96. 19590. : Gârizim 19042. : Mesraim [G] 2168. : Mônaym 30257. 307. : Neptalim 18662. : Philistim (zim Z :) 20818. **nim** : Effraim 13532. 18686. 30015. : Neptalim 13008. : Raphaim 4496.

Assurim : Lâomim (Jaomim P) 5302. Câriatâim : Zûzim 4132. Câriatiârim : Phylistim 22407. Cêtim : Dôdanim 1025. Effraim : Neptalim 17918. : Sôphym 21741. Fêtusim : Lâabim 1080. Lesloim : Phylistim 1082.

IMET **vernimet** : gezimet 21707.

IMPH **ungelimph** : schimph 21142.

IMT **nimt** : gezimt 5944. 22647. **benimt** : g. [G] 2440.

IN **in** (as) : bin [11 ×] 4578. = 6368. = 7822. 9488. 10926. 11790. 13680. (pr) 25697. 30273. (as) 31283. 475. : drin (dp : u) 757. (dp : dp) 3338. = 15436. (as : u) 27891. = 32887. : hin [138 ×] (as :) 951. [G 5 ×] 1320. 1662. = 1822. (pr) 2404. = 3032. 84. (as) 4196. = 4544. 4754. = 70. (pr) 4860. (as) 5404. (pr) 5726. = 6044. (as) 6108. = 36. = 6218. = 6480. = 7106. = 7528. = 7902. 54. = 8132. = (: im Z) 66. = 8260. (pr) 8948. (as) 9170. (pr) 9390. 9686. 9866. 9914. (as) 10104. = 66. = 80. 646. = 11018. 142. 844. 12086. 230. = 384. 870. 13150. 62. 76. 264. 434. 924. = 14224. 378. 15132. 256. 476. 854. 902. = 16358. 478. 572. 17004. (pr) 38. 210. (as) 336. 504. = 724. 962. 18054. 504. 19748. 20446. 74. 632. 820. = 46. = 21082. = 90. 412. 769. 889. 97. = 22101. 33. 85. 451. 23331. 483. 577. 973. = 24085. = 123. = 309. = 29. = 81. = 461. 519. = 615. = 95. = 899. = 941. = 81. = 25121. = 317. = 735. = 987. = (: in Z) 26081. 143. 61. (pr) 335. (as) 855. = 27155. = 211. 395. 465. 597. 693. (pr) 703. 85. 28185. (as) 457. = 857. = 945. 75. = 29345. 75. = 431. = 551. 695. = 819. = 30107. = 47. = 369. 497. 31391. = 463. 587. = 941. = 32317. 569. : dâhin 20554. 21118. (as) 25807. = 26981. 27389. (pr) 28623. (as) 29799. = 30101. 32539.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

: mûlin (ds) 31503. : sin [23 ⨯] (dp : ns) 677. 3132. (pr) 4792. 4924. (as : as) 7156. = 9252. 9968. 13378. = 402. 48. = 14328. 842. 16374. 18642. 20008. 23373. 25467. = 29359. = 745. = 31565. = 729. = 32851. (as : ns) 33309. : unsin (as : as) 24451. : gewin (ns) [19 ⨯] 4370. (as) 5314. = 6410. (as : as) 6652. = 7098. = 7210. = 7578. = 14172. (dp : as) 15412. = 548. (as : as) 16616. (dp : as) 17450. (as : as) 19108. (as : ns) 21687. (as : as) 24151. (as : ns) 25617. (dp : as) 27049. (as : as) 28025. = 30091. : ungewin [15 ⨯] 5432. 8358. (pr) 9772. = 80. 10038. 13556. 19398. (as) 22109. 23363. = 24361. = 495. 28475. = 787. = 29125. = 513. dârin : hin 32599. hætin (as) : ungewin 7112. santin (as) : hin (sin Z P) 7084. saztin (as) : h. 22743. wîhtin (as) : h. 22755. zin (dp) : drin (dp) [G] 2132. : hin 23687. zuozin : h. 6770. 22333. : sin 22811.

bin : drin (dp) 1164. = 9436. (f. Z : u) 11122. (u) 886. : hin [12 ⨯] [G] 1674. [G] 2222. 4506. 36. 7314. 8384. 10292. 11648. 18962. 25381. 26087. 869. : dâhin 21054. 29041. : gewin 4382. 6028. : ungewin 25837.

drin (dp) : hin 375. (u) 741. = [G] 2240. = 2750. (dp) 4228. (u) 8480. = 16932. = 20724. : gewin (u : as) 16124. : ungewin (u :) 19226.

hin : hin (in Pp) [G] 3000. : sin 19386. 21200. 973. 25843. 27531. : tobesin 23929. : gewin [12 ⨯] 4186. 5558. 7702. 8138. 17330. (h. : g. so wahrscheinlich Rud., liessen sin : gewin Z) 40. 20964. 23619. 26025. 195. 29865. 33137. : ungewin 7768. 10742. 16274. 20292. 27425. 28749. 29897. dâhin : sin 13422. : gewin 6276. : ungewin 5814.

sin : gewin 15402. 32153.

in (as) : Benjamin 7620. = 82. (dp : ds) 7732. 56. 13140. (im Z :) 17008. 21418. (as) 27073. 31105. : Câin (as :) 441. : Jâbin 16674. 17868. ; Neptalin (im : Neptalim Z) 18124. zuozin : Benjamin 13126. : Câin 649.

bin : Benjamin 17402. 21222. : Câin 641. : Telchin 8620.

hin : Benjamin [12 ⨯] 7516. 7738. 94. 7908. 19370. 21244. 444. 22197. 705. 863. 993. 27373. : Câin 559.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

: Chêrubin 11932. 32747. : Jâbin 18092. : Raphadin 11254. : Syn 11134. 14100. dâhin : Benjamin 7592. **schin** (cj pt) : Benjamin 28051.
ungewin : Benjamin 6826. 21400.

INC **dinc** : gerinc 15512. : umberinc 213. 10088. : messinc 533. undinc : gerinc 15976.
rinc : messinc 12444. umberinc : ursprinc 763.

INDE **kinde** : gesinde 8002. 18204. : ingesinde 24279. 29355. : swinde (geswinde Z) 8956.
gesinde : geswinde (swinde P) 27183. ingesinde : g. 7192.
swinde : winde [G] 2086.

INDEN **blinden** : vinden 27695.
kinden : gesinden 12988. : vinden 6540. 6664. 13850. 17244. 30509. : underwinden 15228.
vinden : erwinden 15910. 16626.

INDENT **slindent** : vindent [G] 1670.

INDER **hinder** : rinder [G] 1722.

INDET **gebindet** : underwindet 20802.
erblindet : enpfindet [G] 2996.
verswindet : vindet [G] 3052.

INGE **dinge** : pfenninge 20048. gedinge : p. 20956. 31323.

INGEN **bringen** : dingen [19 ×] 747. 3826. 6092. 7772. 10148. 696. 11770. 958. 12682. 17678. 19494. 578. 21685. 869. 25307. 701. 27999. 31045. 32125. : misselingen 6056. : pfenningen 7948. : erringen 12818. : twingen 4464. 5038. 9178. vollebringen : dingen 14558.
dingen : gelingen 6568. 25739. 26051. : misselingen 9198. : twingen 3702. 9754. 31583. : betwingen 20962.
gelingen (gedingen P) : slingen 24187.
Cherlingen : Luttringen [G] 2654.

INGENDE **klingende** : singende 10984. erklingende : s. 27927.
singende : springende 28083.

INGENT **bringent** : gedingent 7642. : entspringent [G] 1926.

INGET **bringet** : springet [G] 2396.

INNE **dârinne** : ungewinne 13608. drinne : sinne [G] 2040. : spinne [G] 2980.
kinne : gewinne (ap) 30945.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

minne : sinne 3680. 5128. 14808. 28647. : gewinne (ds) 20188.
sinne : gotinne 3228. 8696. : gewinne (ds) 23839.
go**tinne** : ungewinne 3240.

INNEN **innen** : sinnen 959. 4954. 8572. 20936. 28443. : gewinnen 8930. 16900.
brinnen : beginnen 9412. 20732. : minnen 9230.
be**ginnen** : sinnen 881. 32493.
hinnen : entrinnen 29485.
minnen : sinnen 5496. 7040. 11426. 15338. 17098. 24265. 29113. : trügesinnen 21038. : gewinnen 29117.
ent**rinnen** : sinnen 10844. : gewinnen 27191. 873.
sinnen : gewinnen [12 ×] 10624. 16376. (dingen Z P :) 90. 20290. 25847. 981. 27717. 29223. 315. 657. 30909. 32173. tobesinnen : g. 18638.

INNET be**ginnet** : gewinnet 15940. 28827.

INS **ins** (dp + gs) : zins (as) 15186.

INT under**bint** : kint [10 ×] 6448. 8042. 9374. 9630. 15404. 24839. 26939. 29871. 30171. 31393. : sint [G 3 ×] (ds :) 1532. = 2518. 2904. : wint 10802. : ôsterwint 10334.
kint : rint 20172. 23081. : sint [90 ×] 737. 895. 903. 915. 977. 997. 1009. 27. 1102. 1292. [G 12 ×] 1366. 72. 1494. 1510. 80. 92. 1976. 2094. 2160. 2558. 2810. 60. 3760. 4408. 4500. 4962. 5002. 50. 5186. 5352. 5828. 6048. 6360. 6524. 42. 56. 6668. 6906. 54. 7006. 18. 36. 7266. 7378. 7602. 7884. 8284. 9464. 10424. 698. 11354. 12212. 566. 710. 812. 954. 94. 13222. 620. 92. 14340. 750. 64. 976. 15082. 204. 936. (: f. Z) 17116. 19098. 332. 408. 18. 20236. 21102. 617. 923. 23051. 24509. 25517. 26175. 301. 659. 915. 27479. 28389. 29261. 30089. (krat : stat P) 31339. 32215. 61. : wint 17992. : erwint 21801. 32281.
rint : sint 10144. 13640. 14516.
sint : wint [G] 1634. 19674.

IPPE **rippe** : Philippe 21641.

IR **ir** (ds) : dir 4508. = 22. = 4630. = 5084. 27255. = 28925. 30393. : zedir 16406. : gir [18 ×] (ds : ds) (dir Z :) 5420. = 6180. = 6234. = 6312. = 6868. (np : as) 10326.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(gp : ds) 14822. (ds : as) 20924. (ds : ds) 21080. = 238. = 68. = 811. = 931. (np : ds) 22639. (ds : ds) 25749. = 26529. = 28649. = 29163. : mir [15 ×] 7686. 7842. 8208. 8366. 14148. (ds :) 708. 15638. 17514. 18600. = 19314. 442. 20612. 24. 830. = 32283. : wir 20790. 22347. 23345. 25575. bîir : zwir 6500. swenir (np) : mir 29547. zir : m. 25777. zuozir : gir (ds) 3684. = 5096.

bir : mir 19090. enbir : m. 23685.

dir : gir (ds) [11 ×] 4542. = 5782. = 5804. 13380. 14696. 19446. 21845. = 909. 24413. = 25723. = 28399. : mir [58 ×] 71. 3894. 4350. 84. 4526. 80. 98. 5688. 5704. 38. 52. 94. 5836. 6156. 62. 6372. 6674. 80. 90. 7826. 9476. 9608. 9804. 10234. 11750. 52. 12306. 14. 30. 38. 14684. 738. 15808. 16884. 17938. 18228. 46. 302. 20692. 21795. 22733. 23739. 24205. 505. 39. 25817. 21. 33. 991. 26009. 28387. 29127. 75. 331. 37. 655. 735. 31743. : vonmir (mir p) 17698. : wir 10830. 15956. 23091. 25715. 27113. 32787. : zwir 22059. andir : gir (ds) 29571. zedir : mir 5676.

gir : mir [14 ×] 4786. 5132. 5746. (ds :) 6338. = 76. = 7172. 12298. = 23755. 24437. = 25793. 28701. = 31733. 879. = 32157. : wir (ds :) 11148. = 14132. = 25083. : zwir (ds :) [G] 1440.

mir : wir 6532. 7062. 8432. 24059. 63. 28783. : zwir 9428.

gir (ds) : Mâchir 29933. : Sêir (ds :) 4136.

mir : Jâir 20352.

Jâir : Mâchir 15216. : Sânir (Janir Z P :) 19338. Mâchir : Zodâbir (dabir P) 28377.

IRBET ver**dirbet** : stirbet [G] 1610.

IRNE **hirne** : stirne 24221.

IRT **birt** : wirt 235. [G] 1464. [G] 2876. 8232. 12584. : dâwirt 32419. gebirt : wirt [13 ×] 293. 317. [G 5 ×] 1514. 1606. 1834. 2924. 84. 4708. 5848. 12588. 25035. 26947. 33115. verbirt : w. [G] 1734. 4550. 11060. 20804. 25495.

IRȝ **mirȝ** (ds + as) : irȝ (np + as) 7716. : hirȝ (ds + as : ns) [G] 1680.

IS **wis** (imp) : gewis 24601.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

gewis : Âpis 19886. : Caribdis [G] 2966 : contradictionis (lat.) 14154. : Ohsîris 8752. : Pentâpolis [G] 1956. : Sûnamîtis 31405. : Thŷgris 303. [G] 1852.
Âmonôphis : Dâmesis 8768. Âpis : Menphis 8754. Armâgis : Ceucris (Cencris Pp) 15738.

ISCHE **vische** : tische 32365.

ISCHEN **tischen** : entwischen 10042.

ISEN **disen** : risen 653. 13616.

ISSE **prophêtisse** : Phitonisse 25747.

IST **ist** : bist 3882. 15954. : frist [73 ⨯] (ds) 17. = 99. 865. [G 9 ⨯] 1434. 50. = 1562. 90. 1752. = 1844. 2060. 2740. = 2970. = 3498. (gs) 3828. (ds) 4354. = 5346. = 74. 5456. = 6060. = 6530. = 6790. = 7090. = 7802. = 12. = 8430. = 9456. = 90. = 10302. = 420. = (f. Z :) 11010. = 206. = 796. = 12116. = 250. = 516. = 620. = 908. = 13208. = 466. 722. = 14572. = 706. = 15020. = 544. = 16596. = 728. = 18326. 732. = 19102. = 202. = 986. = 20470. = 714. = 66. 21603. = 22781. = 23117. 251. = 24419. = 565. = 71. = 25089. = 969. = 26831. 945. = 27249. = 511. = 28903. = 29481. = 607. = 31271. = 32293. = 775. : underfrist [G] 2722. : krist [G] 1954. 12626. 14072. 332. 766. : list [G] 2922. 11410. 12572. 27417. 31907. 32245. 425. : genist [G] 1652.

bist : frist (ds) 6146. = 9596. = 25149. = 333. = 30401. : Krist 4338. : list 55.

frist : Krist 143. (ds :) 987. = 4332. = 6864. : endekrist (ds :) 617. = 22815. : list 523. (ds :) 1170. = 3196. = 8706. 14724. 15520. = 18038. = 21458. : meisterlist (ds :) 30911. : zouberlist (ds :) 25797.

ist : Êwangelist [G] 2102.

ISTEN **fristen** : listen (dp) 31963.

ITE **bite** : mite 23153. : site 25851.

lite : dâmite 22853.

mite : site [59 ⨯] [G 3 ⨯] 1544. 54. 1732. 3138. 3474. 3730. 4328. 5032. 5640. 92. 6222. 6654. 6738. 6912. 7558. 7664. 8234. 8332. 8924. 9736. 10080. 912. 12472. 90. 610. 748. 13290. 14034. 104. 16470. 17578. 816.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

54. 18100. 990. 19524. (mit Z :) 20002. 50. 544. 902. 22359. 919. 23885. 24045. 621. 25397. 625. 83. 26205. 513. 39. 815. 29061. 183. 30229. 31055. 681. 32605. 723. : tobesite 23869. : unsite 23905. 24337. : schrite 28055. : snite 4612. : erstrite 20276. dâmite : site 3458. 15560. 21120. 24807. 29305. 405. : snite 3860. 21542.

site · snite 3158. : besnite 4624. : strite 24405.

snite : snite 7462. : erstrite 16618.

ITEN **biten** : siten 5260. 11802. 13668. 16028. 21034. 22505. 28661. erbiten : s. 10586. gebiten : vermiten 31933.

liten : siten [11 ×] 3546. 8462. 9820. 13980. 17890. 18182. 19378. 22321. 957. 30253. 825. : striten 26171. erliten : siten 6144. 9506. 11366. 14348. 17790. 31993.

miten : siten 13426. enmiten : s. 11824. vermiten : s. 9056. 13914. 19582. 21270. (versniten Pp :) 601. 779. 24611. 33097. : besniten 9634. : unbesniten 16082. : gesniten 3800. : striten 17318. 21388. : erstriten 16940. 18126. 24303. : gestriten 23471.

riten : siten 9700. : striten (unecht) 30255. : erstriten 20224. 328. geriten : siten 4148. 17956. 23197.

siten : besniten 6760. 32571. : gesniten 17002. : undersniten [G] 2524. 12686. : zersniten 30117. : striten [16 ×] 4164. 5426. 9296. 13792. 16748. 826. 20210. 21328. 23213. 381. 631. 25877. 26257. 27139. 30659. 933. : erstriten [17 ×] 14416. 15172. 16122. 558. 658. 814. 972. 17626. 18958. 19472. 21196. 346. 440. 22245. 23531. 27725. 31001. : gestriten 17088. 774. 29235. : überstriten 23427.

ITZE **hitze** : witze [G] 1630. 30573.

ITZEN **besitzen** : witzen 13738. 15428. entsitzen : w. 8500. gesitzen : w. 22311.

ȝȝEN **erbiȝȝen** : wiȝȝen 19742.

ȝȝET **iȝȝet** : vergiȝȝet [G] 2986.

O

OC **gezoc** : Jâboc 14436.

OCH **doch** : noch [13 ×] 6314. 7570. 7846. 10200. 416. 13078. 17046. 608. 18708. 20794. 26477. 30525. 31029. : dannoch 18788. 28907. 29983.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

joch : noch 787. 5892.
loch : dannoch [G] 1644.
doch : Sâdoch 31473.
noch : Ârioch 4092. dannoch : Ênoch 611. : Sâdoch 28327. 31437.
OCHEN **gesprochen** : zerbrochen 30591. : wochen 31641.
OG Gog : Mâgog [G] 1480. Og : M. 22817.
OGEN **bogen** : ungelogen (fuorlogen p) 549. 21330. : unbetrogen 14536. 26919. rëgenbogen : u. 853.
erbrogen : herzogen 26501.
erlogen : betrogen 6220. gelogen : erzogen 26949. ungelogen : e. 9000. : gezogen 25275. : herzogen 17878.
unbe**trogen** : herzogen 4656.
OGTEN **erbrogten** : nôtzogten 21975.
OHTE **mohte** : tohte [12 ×] 817. 3466. 10376. 818. 14826. 16904. (: gtochte Z) 17680. 998. 26075. 29059. 31731. 32495.
OHTEN **mohten** : tohten 28199.
OHTER **mohtër** : tohter (s. Ass.) 24119.
OL **dol** (ds) : sol 7608. : vol (ds :) 22961. : wol 5670. (ds :) 6832. = 13336. 17354.
hol (a) : vol 49. : zol (as : as) 5212.
sol : vol 4452. 32765. : wol [26 ×] [G 3 ×] 1696 2598. 2930. 5844. 9042. 12288. 14194. 710. 15952. 62. 16888. 18214. 528. 730. 23461. 745. 24501. (lon Z :) 929. 25091. 929. 29535. 801. 30339. 32049. 251. 349.
vol : wol [12 ×] 729. 7342. 96. 7460. 7754. 8330. 12028. 13546. 18394. 24133. 25299. 33293.
OLDE **golde** : solde 8140. 11836. 68. 964. 14592. 29923. : wolde 19018. 28225. 32941. 33091.
OLDES **goldes** : soldes 27815. 30605.
OLN ver**holn** : verstoln 6466.
OLNE ver**holne** : verstolne 28921.
OLT **golt** : geholt 8150. 15154. : solt (as) 10566. = 15550. = 16164. ôrgolt : holt 12072.
holt (a) : solt 5086. = 30221. geholt : s. 14296.
OLTE **solte** : wolte [90 ×] 243. 837. 3522. 3676. 3808. 4346. 4904. 5022. 5152. 68. 6106. 6260. 7076. 7206. 8200. 56.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

8970. 9248. 10706. 11332. 554. 950. 12432. 680. 13768. 14002. 52. 58. 896. 15266. 434. 16872. 17506. 694. 18372. 78. 410. 32. 670. 944. 19576. 20152. 686. 21502. 777. 873. 83. 22075. 479. 615. 739. 861. 23149. 57. 255. 645. (solle : wol Z) 741. 95. (wolte Z :) 24099. 391. 467. 637. 883. 95. 939. 25677. 751. 901. 26191. 965. 67. 27519. 809. 937. 28033. 131. 29353. 525. 63. 709. 969. 31353. 409. 577. 32221. 32325. 523. 695. 33163. 211. : enwolte 3708. ensolte : wolte 14912.

OLTEN ver**golten** : bescholten 18130.

solten : wolten [42 ⨯] 693. 1228. [G 3 ⨯] 1348. 52. 2182. 5990. 7518. (: solten Z) 7660. 9684. 10588. 744. 12780. 816. 13096. 238. 736. 15232. 372. 410. 74. 588. 16838. 17118. 30. 68. 430. 734. 18586. 692. 20052. 578. 648. 21210. 615. 967. 25497. 26457. 739. 29967. 32593. 603. 33037.

OLZEN **stolzen** (a) : Coltzen [G] 2046.

OM Êdom : Êlom 6920.

OMEN **fromen** : komen 7092.

komen (pc) : fürkomen (pc) 9312. : benomen [17 ⨯] [G] (pc) 1512. 36. 10780. = 938. = 11072. = 16092. = 516. = 17762. = 18058. 21050. 23701. = 863. 24323. 30657. 93. = 31383. = 413. : genomen [46 ⨯] (pc) 555. = 1296. 3166. 3994. 4272. = 5822. 7384. 7824. 10262. 502. 972. 12506. = 80. = 13256. = 14168. 910. = 17078. = 18688. = 19466. 530. 602. 20482. 694. 744. = 96. = 22215. 771. = 25619. = 26015. 63. = 121. = 77. 27119. = 403. = 28303. = 961. = 29021. 153. 629. 30391. = 581. 31033. 201. 15. 553. = 627. : angenomen 24183. 25579. : vernomen [58 ⨯] (pc :) 993. [G] 2434. = 5288. = 6560. = 7002. 7446. = 7678. = 7916. = 8070. = 8952. = 9188. = 9450. 9810. 11488. = 568. = 728. = 12056. 15596. 978. = 16784. = 17122. = 86. = 502. = 922. = 18352. = 550. = 780. 19158. = 76. 856. 20164. = 21532. 22493. = 899. 23271. = 83. = 657. 24891. 25007. = 223. = 769. = 947. = 27103. 85. 235. 841. 28159. = 29263. = 373. = 719. 975. = 30127. = 31253. = 32587.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

= 607. = 703. 913. = 33299. : unvernomen (pc :) 7544. bekomen : vernomen 6600. fürkomen : benomen 4714. : ûʒgenomen 8544. nâchkomen : benomen 8848. 22083. 23245. 31719. : genomen 3104. 3756. 8422. 10910. 17032. 26705. 27289. 30607. : vernomen 1220. 5206. 17550. 18934. vollekomen : genomen 1198. 3184. 3508. 5326. 19406. 29287. : angenomen 8850. : ûʒgenomen 14068. 32387. : vernomen 32875. willekomen : v. 31535.

ON **dâvon** : gewon [G] 1520. 31843. : ungewon 20318.

OR **enbor** : tor 6074. 20944. : vor [G] 1772. 9016. 10756. 14300. 16012. 19436. 31995. : dâvor 7066. 22745.

gômor : bevor 11208.

spor (ds) : vor 10898.

tor (ds) : vor [G] 2566. 21402. 24245. 28567. = 31647. : dâvor (ds :) [G] 2554. 28621. burgetor : vor 3620. 16270. : dâvor (ds :) 15430.

enbor : Câdorlahômor 4094. : Castor 3214.

spor : Bêelphêgor 14848.

vor : Âchor 16168. : Âzor 16670. : Bâsor 15292. : Bôzor 26059. 155. : Câdorlahômor 4170. : Endor 25771. : Jor [G] 1930. : Nâchor 3260. 3928. 5172. 27951. : Thâbor [G] 1952. 17948. 18878. 22797. dâvor : Câdorlahômor 4122. : Sêgor 4112. 4902. : Tâbor 18870. Hêlêor : Sêor 22703.

ORBEN ver**dorben** : erstorben 791. 4920. 14992. 17552. 26901.

ORDEN **orden** : horden 15496. : worden 4340. 13826. 20024. 21821. 22251.

ORGEN ver**borgen** : morgen 16248. : sorgen (dp) 15908. = 16630. = 23423. = 24553. = 25071.

morgen : sorgen (dp) 6642. = 7120. = 8372. = 10160. (ds : dp) 16214. : besorgen 13986.

ORHT un**ervorht** : verworht 30443.

ORHTE **vorhte** (as) : worhte 685. = 3194. (ns :) 11580. = 16660. (ds :) 22167. (ns :) 25705. : verworhte (ns :) 31957. unervorhte : entworhte 27793.

ORHTEN **vorhten** : verworhten 4246. 8352. 16554. ervorhten : v. 14498. unervorhten : entworhten 4176.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ORN **geborn** : herhorn 30559. : korn 7576. 8156. 20038. 716. (: irkorn po Z) 21098. 29323. : erkorn [71 ⨯] 607. 1039. 1134. 1262. [G] 2746. 3122. 3238. 3324. 3722. 3862. 3940. 4396. 4634. 58. 5444. 6140. 6268. 6848. 62. 6984. 7404. 7538. 8612. 8898. 8966. 9864. 11604. 12726. 914. 76. 13004. 366. 530. 800. 906. 74. 14064. 442. 15032. 712. 28. 17284. 664. 84. 18936. 19038. 100. 340. 46. 632. 42. 20252. 404. 88. 508. 22707. 67. 93. 23829. 26407. 573. 27549. 971. 28139. (: warn Pp) 283. 997. 30639. 31523. 621. 863. 33167. : verkorn 7024. : verlorn 6216. 8892. 8918. 22081. 27281. 517. 797. 31939. 65. : gesworn 8538. 24963. : zorn 661. 4036. 6284. 25319. 45. 28035. 29575. 30359. 31135. hôchgeborn : z. 30325. verborn : korn 8662. 19718. : zorn 28087.

gefrorn : verkorn [G] 2736.

horn : zorn [G 3 ⨯] 1704. 30. 96. gehorn : ûzerkorn 12400. herhorn : erkorn 13246. 18590. 29423. : verlorn 18624.

korn : erkorn 18530. : zorn 7752. 13444. erkorn : verlorn 347. 8748. 31399. : gesworn 19452. 24775. 89. : zorn [11 ⨯] 6470. 9322. 10256. 13934. 52. 25309. 27057. 311. 757. 29681. 30271. verkorn : verlorn 22203. : zorn [11 ⨯] 371. 6606. 6714. (verlorn Z :) 12140. 234. 13322. 15310. 18746. 31279. 85. 555.

ver**lorn** : geschorn 21052. : gesworn 21452. 23519. : zorn [11 ⨯] 11718. 12122. 14820. 24823. 26751. 28821. 985. 29197. 667. 31479. 955.

gesworn : zorn 16460. 504. 21442. 29835.

ORNE **geborne** : korne 8178. : erkorne 15792. : zorne 24459. 30407. hôchgeborne : z. 4010.

ORNEN her**hornen** : verlornen 18632. verkornen : v. 17104.

ORT **ort** : dort [G] 2638. 11618. 21737. 23643. : wort [11 ⨯] 9. 7894. 9064. 9600. 14596. 938. 15616. 58. 28293. 29703. 32011.

dort : hort 8144. : bekort 14886. : mort 10688. 21288. : wort [23 ⨯] [G] 1318. 3096. 9662. 9816. 9910. 11518.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

722. 13598. 706. 14144. 718. 18772. 19114. 64. 98. 232. 584. 23127. 349. 24485. 859. 27269. 29885. : biwort 22833. 30505. : schëltwort 25257.

wort : hort 29001. : mort 10184.

ORTE **porte** : worte 30973.

OS **mos** : ros 32375.

Cânanêos : Jêbusêos 4498. Carpâtos : Têlos [G] 2912. Cînecêos : Êthêos 4494. Rôdos : Tênedos [G] 2906.

OT **gebot** : Got [99 ×] 119. 247. 365. 615. 3134. 68. 3286. 3832. 4306. 18. 52. 4524. 76. 4610. 5126. 5274. 5348. 5416. 5612. 5744. 5958. 6024. 6406. 6840. 7290. 8894. 9442. 9670. 90. 9802. 94. 9946. 10016. 176. 354. 994. 11178. 472. 712. 912. 12254. 348. 634. 740. (got Z :) 46. 820. 72. 98. 928. 13048. 192. 766. 838. 14292. 554. 698. 744. 974. 15024. 70. 160. 272. 336. 58. 540. 68. 16644. 818. 17084. 96. 158. 208. 478. 544. 70. 638. 866. 924. 18120. 304. 898. 19478. 21368. 865. 957. 22113. 635. 23089. 675. 735. 25547. 26043. 353. 27779. 28003. 31153. 63. 687. 721. : abgot (ap) 10666. = 12084. 14722. 846. 88. (gebote : abgote Z) 17640. (: np) 50. : spot 945. 13964. 19428. 22947.

Got : spot [14 ×] 963. 3852. 4636. 4992. 5622. 8718. 9778. 13676. 17206. 18066. 400. 19538. 764. 20056. **abgot** : s. 3484. 92. (ap :) 6468. = 88. 6816. = 20156. = 22437. = 26317.

Astarot : Got (s. Anc.) 17576.

OTE **bote** : Gote 20416. **gebote** : G. [122 ×] 45. 425. 627. 839. 3164. 3224. 80. 90. 3716. 3854. 3958. 4410. 4676. 4978. 5116. 42. 5286. 5642. 6802. 9512. 9636. 54. 74. 76. 9762. 10136. 918. 52. 11006. 378. 416. 642. 764. 82. 908. 12044. 92. 210. 422. 54. 84. 514. 622. 90. 700. 82. 854. 13212. 412. 636. 852. 908. 14812. 92. 15044. (: anG. Z) 288. 634. 16004. 84. 334. 52. 82. 17172. 490. 600. 18266. 314. 452. 922. 76. 86. 19016. 380. 454. 564. 646. 20382. 540. 21114. 372. 763. 963. 71. 22031. 373. 459. 511. 89. 737. 23105. 45. 211. 27. 491. 541. 609. (: Got Z) 779. 25185. 393. 26047. 27291. 849. 911. 28059. 271. 855. 29453. 30425. 31. 995.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

31057. 129. 291. 325. 41. 709. 87. 32113. 15. 95. 445. 669.

gote : spote 3178. 4718. abgote : s. 19144.

OTEN **boten** : verboten 14568. 74. erboten : abgoten 3510. geboten : goten 19070. : abgoten 18294. : kroten 10044.

OTES **gebotes** : Gotes [19 ×] 879. 3152. 3242. 3322. 5124. 44. 66. 8858. 10916. 11920. 14040. 17092. 864. 18150. 21360. 30383. 31775. 32671. 895.

OȝȝEN **beflozȝen** : beslozȝen [G] 1430. verflozȝen : ergozȝen 10618.

gegozȝen : beslozȝen 22473.

Ő

ÖHTE **möhte** : töhte 719. 10030. 19252. 24703. 26617. 27819. : getöhte 31417.

ÖLTE **sölte** : wölte [11 ×] 707. 721. 5438. 6086. 8104. 8978. 10552. 12930. 14556. 15450. 20462.

ÖLTEN **sölten** : wölten 10448. 642.

U

UCTE **geructe** : gezucte (R. auf uhte Z) 21166.

UGENT **jugent** (ns) : tugent (ds) [G] 1542. (ds : ds) 20498. = 21599. 31397.

UHT **fluht** : fruht (ds) 20536. : zuht 28559.

fruht (ds) : genuht (ds) [35 ×] 83. (as : ds) 209. = 237. (ns : ds) 269. = [G 3 ×] 1452. (ds : ds) 2020. (as : ds) 2294. = 4068. (ds : ds) 4456. (as : ds) 4926. (ds : as) 5768. (ds : ds) 5838. 46. (ns : ds) 68. 6586. (ds : ds) 6888. (as : ds) 7348. (gs : ds) 88. 7466. (as : ds) 7930. = 8110. = 8380. 10346. = 11596. (gs : gs) 13548. (as : ds) 14026. = 15364. = 74. (ns : ds) 16846. (ds : ds) 19230. (gs : ds) 20412. (ds : ds) 21619. = 753. (as : ds) 25039. = 33165. : ungenuht (ds : as) 20022. : miselsuht (ds : gs) 27503. : zuht (as : ds) 1208. 3192. = 6290. (ds : ds) 14066. = 22027. (ns : ds) 31889. : unzuht 6944. (ds : as) 11058. 21482. = 22891. (ds : ds) 29605.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ungenuht (ds) : unzuht (ds) 32021.
suht (as) : unzuht (ds) 23849. tobesuht : zuht 24455.

ULDE **hulde** : schulde [21 ×] 89. 4728. 7216. 7672. 11342. 12228. 692. 14814. 56. 16228. 21216. 945. 22503. 23111. 731. 27027. 28939. 29701. 30223. 619. 31791. : houbetschulde 14342. : unschulde 29259.

ULDEN **dulden** : schulden (dp) 7564. = 18994. = 22331. = 31161.
hulden (dp) : schulden (dp) 12206. = 14830. = 21382. = 22445. = 23135. = 667. = 29343. = 31789. : houbetschulden (dp : dp) 11032.

UM **drum** : ponticum [G] 2148. : Sâlinârum (silvarum P) 28277.
frum : bdellium (berdellium PZ) 295. : Bisantium [G] 2790.
Atlanticum : Gâditânum [G] 2848.

UMBE al**umbe** : tumbe 13198.

UMP **krump** : tump 12720.

UN **sun** (ds) : Nun 13534.

UNDE **funde** : kunde 23897. 31833. befunde : gunde 25935.
begunde : kunde 3616. 23893. : stunde 85. 32965.
grunde : kunde 32677.
hunde : stunde 19750.
kunde (ns) : munde 12290. : stunde 3244. 19940. 20150. 33311.
munde : stunde 13470. 15718. 20582.
stunde : wunde 5446.

UNDEN **bunden** : stunden 7064. enbunden : s. 10156. gebunden : funden 20980. : stunden 13328. 17176. 20836. 22623. ungebunden : s. 7722.
funden : begunden 7708. 10638. 16300. 22283. 26145. 307. 27223. : stunden [18 ×] 4146. 6492. 6752. 7524. 7780. 9666. 10036. 11106. 13440. (f. Z) 578. 15112. 16790. 17726. 18242. 23249. 30467. 31619. 801. : erwunden 30483. : underwunden 14464.
gunden : stunden 29407. begunden : s. [13 ×] 157. 651. 805. 1011. 1274. 4828. 5480. 8374. 8498. 12458. 14270. 21106. 29321.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

kunden : stunden 4794. 10760. 15464. 25669.
stunden : wunden 14840. : bewunden 12388. : überwunden 20130. : underwunden 3566. 13258.
UNDER **sunder** : wunder [G] 2154. besunder : w. 14930. : merwunder [G] 1570. 20238. albesunder : m. 20168.
UNDERN **sundern** (i) : wundern (dp) 9522.
UNDERT **hundert** : gesundert 603. 1280. 13026. 72. 17960. 21320. 26797. : wundert 13168. 17820.
UNFT **kunft** : sigenunft 19528.
UNGE **junge** : samenunge 13128. : wîsunge 27867. : diutunge 20638.
wan**delunge** : zunge [G] 1330. [G] 36.
ma**nunge** : bëȝȝerunge 11070. ordenunge : samenunge 13200. : beswærunge 32429. bezeichenunge : diutunge 22777.
UNGEN **gedrungen** : jungen 4768. überdrungen : betwungen 26241.
jungen : gelungen 16268. : twungen 16148.
er**klungen** : sungen 10988.
ge**sungen** : gesprungen 28077.
UNKEN **dunken** : trunken 21913.
ver**sunken** : ertrunken 4868.
UNNE **brunne** : sunne [G] 3030.
UNNEN **brunnen** : begunnen 18616. : gewunnen 30969. 83.
gunnen : gewunnen 16974.
ent**runnen** : gewunnen (R. ü : ü Z) 16602. 17328. 20366.
UNS **uns** (as) : suns (gs) 30843.
UNST **gunst** : kunst 3190. begunst (as) : k. 61. (ds :) 541. (ns :) 15768. (ds :) 31359.
kunst (ds) : sigenunst (ds) 16620.
UNT **funt** (as) : kunt 20660. : stunt (pt : ds) 3536.
grunt : kunt 51. 3038. 32631. : sâzestunt 26673.
hunt : unkunt 27321. : stunt (ds) 10434. = 19566. = 24199. 25133. = (f. Z :) 29621. hellehunt : kunt 19736.
kunt : munt [11 ⨯] [G] 1308. 9576. 80. 18470. 22107. 813. 49. 23569. 25691. 933. 29699. : gesunt 7688. 7960. 10936. : ungesunt 3520. : stunt [43 ⨯] 3230. (: ds) 4434. (: zc) 5686. (: ds) 7052. = 7100. 7704.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(: ze) 8024. = 8316. (: ds) 8564. (: ze) 9196. (: ds) 9708. = 10108. = 244. (: ze) 11158. 370. 12312. 13564. (: ds) 972. (: ze) 15012. (: ds) 34. = 472. = 894. = 17500. = 64. = 19196. = 20448. 644. = 974. = 21979. = 23513. = 689. 24053. 583. = 897. 25291. (: ap) 421. (: ds) 703. = 27245. (: ze) 28793. (: ds) 29785. = 875. = 31925. (: ze) 67. : zestunt [17 ×] 6428. 10294. 16196. (R. ũ. : ũ Z) 646. 17426. 700. 19540. 22717. 61. 24353. 469. 99. 28157. 659. 87. 845. 30149. unkunt : munt [G] 1690. : pfunt 33005. : gesunt 24155. : stunt 3162. (: ds) 9406. = 10398. = 12412.

munt : stunt 9062. (: ds) 11194. 662. = 14642. = 746. (: ze) 20566. (: ds) 22125. = 27613. : zestunt 9604. 17508. : sâzestunt (ds :) 14686. : verwunt 14352.

pfunt : stunt (ds) 31597. = 33271.

gesunt : stunt (ds) [G] 1804. [G] 2992. = 13486. = 894. (: ze) 26099. (: ds) 30997. : zestunt 9564. 14316. ungesunt : wunt 26267.

stunt (ds) : wunt 26243.

URBE ver**durbe** : ersturbe 10260. 24863.

sturbe : erwurbe 31421. ersturbe : e. 29363.

URBEN ver**durben** : sturben 19276. : ersturben 13884.

URN **kurn** : verlurn 20232. 21356. erkurn : v. 26743. verkurn : v. 17102.

URZ **kurz** : wurz 14518.

US **kus** : alsus 29349.

sus : Bêlus 3392. : Corintus 26775. : Dânaus 19894. : Dyonîsius 19690. : Eurichtêus 19666. : Faunus 20072. : Gêlochus 8602. : Jâirus 5616. : Jêbusêus 31313. : Josêphus 27977. 31825. : Onîchilus 297. : Pâlefâtus 20138. : Ptolomêus 27005. : Sâturnus 3210. : Triptolemus 19716. alsus : Ascânius 26543. : Augustînus 25921. : Cânanêus 17418. : Crêausus 8674. : Dionîsius 10466. : Ebôsus [G] 2998. : Êgiptus 15740. : Êrictônius 15782. : Îdumêus 24833. : Inachus (Tachus Z Pp) 20104. : Indicus [G] 1432. : Indus [G] 1850. : Jêbusêus [G] 1940. : Josêphus 10024. 25727. 33111. 281. : Jûlus 26601. : Lŷbanus 15384. : Manîlus 8606. : Minotaurus

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

20170. : Neptûnus 8716. : Nînus 3404. 3524. : Olympus [G] 2498. : Phôronêus 8636. : Polibus 19928. : Prîamus 20302. : Promêthêus 8698. : Silvius 26575. : Taurus [G] 2138. : Turîmachus 8626. : Zînêus 9330.

Âcrisêus : Eurihtêus 19870. : Persêus 19840. : Proêchus 19902. Âmathêus : Archêus 1100. Amorrêus : Cânanêus 9458. : Êtêus 1096. Argus : Crêausus 19888. Artus : Bâlêus 8600. Bêlus : Êialêus 3554. : Nînus 8596. Britus : Silvius 26631. Cânanêus : Fêrezêus 4080. 6788. : Jêbusêus (alsus : J. Z P) 17300. Canôpus : Êgiptus [G] 1992. Cerberus : Orcus 19730. Comêtus : Tîsamênus 19910. Cus : Thus [G] 1892. Dânaus : Turnus 26403. Dêdalus : Laborintus 20160. Êbenus : Nîlus [G] 3022. Êgêus : Têsêus 20114. Egîdrus : Mesâpus 8644. Epidaurus : Xantus 10486. Eppôpius : Lingêus 19682. Euchus (Ecycus P, Eueus p) : Jêbusêus 9460. Euristêus : Stênelêus 15754. Êvêus : Sincêus 1098. Faunus : Latînus 20092. Grotôpus (Crotopus P) : Stênelêus 15746. 19892. Îdumêus : Josêphus 26297. 873. Inachus (Achus P) : Phôronêus 19884. Ircânus : Josêphus 31837. Jânus : Sâturnus 19990. 20066. 90. Jônicus : Metôdius 1166. Jûlus : Silvius 26613. Maratêus : Marâtus 15732. Menelâus : Spartus 8682. Neptûnus : Mercûrius 3218. Mûsêus : Orphêus 20120. Ômêrus : Tercîlus 26731. Partorus : Têsêus 19740. Pelasgus : Têcêus (Tereus P) 26685. Prôtêus : Sêthus 19768.

UST **gelust** : verlust 13332.

UZ **urdruz** : nuz 12880.

Uȝ **fluȝ** (ns) : guȝ (ns) [G] 1628.

Ü

ÜGE **flüge** (ns) : lüge (as) 11936. : müge [G] (ds :) (R. u : u Z) 1756.

lüge (as) : müge 8824. (ns :) 25919. : züge (as :) 15444.

müge : tüge 12226.

ÜL **mül** (ds) : sül 10426.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ÜLLEN er**güllen** : erschüllen (R. u : u Z) 24867.

ÜNDE **ünde** : sünde 873.

ab**gründe** (gs) : künde (ds) 37. : sünde [G] 1962. 3740. 4848.

ur**künde** : sünde 701. 8814. 12512. 688. 766. 16236. 31725.

ÜNDEN **ünden** : künden 11598. : sünden 11014.

künden : sünden 16132.

ÜNDET ge**kündet** : gesündet 23241.

ÜR **für** : kür (ds) [23 ⨯] [G] 1708. = 8300. = 9660. 12712. = 13542. 14080. = 902. = 15270. = 878. = 16266. 320. = 562. = 18186. = 20610. = 21342. = 22607. = 21. = 24773. = 29997. = 31643. = 85. 32137. = 91. : verkür 8360. : willekür (ds) 147. = 7426. = 11174. = 19002. : tür 4790. (ds) 12730. = 21825. : übertür 10512.

kür (ds) : verlür 5532. (pt :) 24409. = 28765. : tür (ds :) 4398. (ds : ds) 4680. = 21953. er**kür** : verlür 23769.

ÜRNEN ein**hürnen** : zürnen [G] 1766.

ÜTZE un**nütze** : geschütze 17996.

Â

Â **dâ** : blâ 12592. : klâ (ds) 12866. : sâ [172 ⨯] 851. 1256. [G] 2418. [G] 2990. 3308. 4230. 74. 98. 4450. 4516. 86. 4698. 4740. 4930. 5078. 94. 5204. 5594. 5620. 5716. 6236. 6426. 6702. 28. 7488. 7562. 8092. 8160. (f. Z :) 8396. 8478. 8576. 8900. 9340. 9572. 9614. 88. 9720. 9916. 92. 10072. 114. 34. 974. 11102. 226. 494. 524. 768. 804. 12150. 76. 372. 420. 510. 672. 750. 814. 13270. 554. (f. Z) 70. 740. 864. 14000. 124. 92. 392. 14424. 552. 632. 90. 908. 15128. 602. 66. 866. 92. 16072. 344. 564. 638. 770. 856. 66. 924. 42. 66. (do : so Z) 17370. 406. (n. Z P) 937. 18168. 268. 852. 19178. 218. 46. 558. 20010. 60. 590. 868. 21152. 88. 296. 416. 813. 969. 22157. 295. 391. 687. 827. 975. 23203. 355. 87. 437. 95. 627. 721. 77. 85. 821. 24189.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

219. 445. 587. 725. 801. 29. 923. 25003. 55. 107. 499. 597. 737. 863. 26065. 131. 315. 415. 649. 27081. 141. 341. 651. 791. 28513. 77. 655. 763. 95. 29039. 89. 195. 269. 319. 651. 30205. 313. 517. 765. 31305. 21. 677. 981. 32129. 553. 817. 57. 33069. 123. : iesâ [G] 1668. 3838. 13400. 23225. 31505. (alda Z :) 32735. : imsâ 28615. : silvâ (lat.) 26571. : wâ 12684. : anderswâ [13 ×] [G 3 ×] 1456. 70. 1812. 8590. 10762. 12332. 16752. 17062. 18644. 22435. 24285. 25207. 26955. aldâ : lâminâ (lat.) 10626. : sâ [59 ×] 487. 561. 3920. 62. 4192. 4240. 4312. 4910. 5160. 5290. 5608. 5998. 6078. 98. 7202. 34. 7552. 8012. 9034. 9952. 11308. (: da Z) 12096. 804. 36. 13106. 252. 15324. 574. 16036. 120. 17156. 344. 18514. 19348. 492. 20242. 664. 21891. 927. 22187. 465. 507. 19. 43. 749. 875. 24105. 403. 567. 26057. 755. 889. 27131. 369. 29471. 521. 30109. 561. 671. : iesâ 24421. 26289. 33047. : anderswâ 10534. 11336. 13602.

grâ : sâ [G] 1594. 25803.

sâ : jâ 7690. : klâ 10396. : lâ (imp) 25977. : anderswâ 8130. 33247.

dâ : Adriadnâ 20186. : Affricâ [G] 2800. [G] 44. 3350. 8786. : Amorrêâ 15210. : Asiâ [G] 2100. 3334. 19842. : Assîriâ 14772. 19872. 20110. (f. Z :) 18. 346. 26703. : Âxâ 16908. : Betsarâ (bethania P, Bethera p) 18690. : Caldêâ 3140. : Calpiâ [G] 2034. : Canopêâ [G] 1990. : Citêriâ [G] 2910. : Colûbriâ [G] 3002. : Dalîlâ 20950. : (in) Dardâniâ 19780. : Debôrâ 18108. : Effrâ 18200. 920. 66. : Elchânâ 21877. : Êlichôrâ (Euchora p) 1174. : Emâciâ [G] 2496. : Falmônâ 14266. : Frîgiâ 26435. 45. : Gâbaâ [10 ×] 21242. 306. 12. 38. 22409. 903. 59. 23175. 28039. 29945. : Galgalâ 16916. 23637. : Galliâ [G 4 ×] 2632. 42. 60. 68. : Gâzâ 23169. : Gômagênâ [G] 1914. : Hôbâ 4258. : Hômâ 18938. : Hormâ 13752. : Îdumêâ 5866. 28281. : Indiâ [G] 1416. [G] 1800. 33113. : Jûdâ 27043. 30357. : Jûdêâ [G] 1936. 24793. 25023. 621. : Lêsâ 1116. : Lûsâ 6806. : Mâachâ 29105. : Manticôrâ [G] 1742. : Mariâ 13478. 14096. : Maritimâ 19972. : Mêdêâ

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

20288. : Mêdiâ [G] 1868. : Mesopotâmiâ [G] 1882. 5956. 6584. 6670. : Minervâ 8692. : Nîcostrâtâ 20076. : Occâsâ [G] 2784. : Ôolibâmâ 6970. : Ôzâ (Zoza Z P p) 27899. : Palestînâ 10724. : Pannôniâ [G 3 ×] 2450. 2520. 84. : Panphŷliâ [G] 2144. ; Parthiâ [G] 1854. : Râmatâ 22429. 563. 715. 41. : Sabbarêiâ 9218. 24. : Salmanâ 18572. 778. : Samâriâ [G] 1948. : Sârâ 4660. 5218. : Saturniâ 19996. : Sephôrâ 9638. : Sŷbâ 28371. 91. 97. 30547. : Sînâ 9404. 11812. 14084. : Sysarâ 18032. : Sôdomâ [G] 1960. 3736. 4064. 4172. 80. 4726. 4864. : Solifûgâ [G] 2982. : Spartâ 8680. : Tampnâ 17028. 20512. : Ytâliâ 19988. : Zârâ 16170. : Zênophêyâ 32717.

aldâ : Âdâ 6922. : Aretûsâ [G] 1858. : Assîriâ 3556. : Bâanâ 27537. : Bâlâ (Bela Z) 6866. : Caldêâ 3268. : Debôrâ 17902. 78. : Dŷnâ 6740. : Effrâ 18930. : Galgalâ 16488. 23049. : Galliâ 26481. : Gâzâ 21094. : Hormâ 14258. : Jûdâ 16180. 26979. : Lâtônâ 19760. : Lîciâ [G] 2142. : Lûsâ (Zuza Z) 8286. 17446. : Mariâ 8886. 10980. 13454. : Molôsiâ [G] 2488. : Morîâ 31347. 32611. : Ôolibâmâ 6928. : Proserpinâ 19726. 38. : Sabbâ 33223. : Salmanâ 18706. 828. 68. : Sâmaâ 30805. : Saphâtiâ 27011. : Sephôrâ 11482. : Sŷbâ 28407. : Sŷnâ 12650. : Ţamnâ 6938. 17228. : Trebêcâ 3622. : Zênocrôtâ [G] 1676.

vorâ : Debôrâ (n. Z P) 17936.

sâ : Âdâ 519. : Amâsâ 30167. : Andrômedâ 19852. : Âsyâ [G] 1374. 20338. : Aticâ 10454. : Bâanâ 27583. : Bâlâ 6294. : Bersotâ 18658. : Calmanâ 409. : Cêilâ 24979. : Dalilâ 20990. 21010. : Debôrâ 17936. 18098. : Dŷnâ 6322. : Effrâ 19026. : Elkânâ 21775. : Êlysâmâ 12990. : Êtiopiâ 9190. : Êvâ 227. 399. : Gâbaâ 21394. 22415. 23275. 547. 24771. 25403. 27893. 931. : Galgalâ 16654. 17494. 654. : Gâzâ 17378. 20918. 27871. : Indiâ 3584. : Jûdâ 20782. 26971. 30277. 97. : Jûdêâ 24757. 32983. : Liâ 6444. : Mariâ 8940. : Masphâ (Malfa P) 24741. : Melchâ 3300. : Mesopotâmiâ 5258. 68. 5976. : Nâbatêâ 5378. : Ôdallâ 24719. : Phasgâ 14398. : Râmatâ

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

21853. 22605. 723. 857. (in) 24471. : Rebeccâ 3944. 5684. 5914. : Salmanâ 18762. : Sârâ 4646. 4710. 5046. 62. : Sephôrâ 9334. 17390. : Sîbâ 28365. 30459. 89. : Sŷna 11550. : Sysarâ (vorhta Z :) 18018. : Sûnâ 25641. : Tamna 20546. : Tôlâ 19326. : Trebêcâ 3600. iesâ : Dalilâ 21000. 76. : Salmanâ 18888. : Zârâ 7144.

anderswâ : Abellâ 30507. : Bittînâ [G] 2114. : Mâachâ 27003. : Perdîtâ [G] 3040. : Tebâidâ [G] 2022. ēteswâ : Sarrâ 7008.

Abîdâ : Ôphâ 5304. Âchâyâ : Archâdiâ [G] 2504. Âdâ : Sellâ 509. Affricâ : Âsiâ [G] 2864. 3146. : Eurôpâ [G] 2760. Alâniâ : Dâniâ [G] 2216. Alvâ : Tammâ 6966. Amâsâ : Jûdâ 30445. Appollôniâ : Ptolomâidâ [G] 2778. Arâbiâ : Pêtrâ 14208. Argîrâ : Indiâ 33129. Âsyâ : Bittînâ [G] 2108. : Eurôpâ [G] 1358. [G] 3012. Aticâ : Êleusînâ 8686. : Eurôpâ [G] 2898. : Indiâ 19692. Bactriâ : Ircâniâ [G] 2054. Bersâ : Bâsâ 4104. : Sôdomâ 4152. Bêticâ : Lûsitâniâ [G] 2678. Caldêâ : Sabbâ [G] 1888. Câpadôciâ : Ybêriâ [G] 2084. Cârià : Lîdiâ [G] 2128. Cêsarêâ : Sabbâ [G] 2814. Cetûrâ : Sârâ 7000. Cîrenâicâ : Libyâ [G] 2770. Dardâniâ : Ŷpotâmiâ 19816. Debôrâ : Sysarâ 17944. Dyânâ : Eurôpâ 3234. Dûmâ : Masmâ 5384. Elchânâ : Jûdâ 21747. Elizâ : Tôgormâ 1023. Êthamâ : Râmâ 26227. Ethnâ : Trinâcriâ [G] 2942. Êiulâ (enila P) : Sôbâ (sobal P) 1154. Galilêâ : Jûdâ 17044. Getûliâ : Numîdiâ [G] 2806. Icâriâ : Ortîgiâ [G] 2916. Jerârâ : Sôdomâ 1110. Lâtônâ : Minervâ 3236. Lîâ : Zelphâ 6304. Melchâ : Rômâ 5182. : Zârâ (Mecha Z :) 6952. Mesopotâmiâ : Sŷriâ 17594. Nôemâ (Neeman P) : Sellâ 539. Phûâ : Sephôrâ 8512. : Tôlâ 19330. Rebeccâ : Sârâ 8346. Sabbâ : Sabbathâ 1045. Sabbatachâ : (R. f.) 1047.

ÂBE **gâbe** : Jôâbe 28835.

ÂC **bâc** : mâc 30473.

bâc : Ŷsaâc 5028.

ÂCH **gâch** : nâch [15 ×] 6474. 10740. 13260. 16276. 584. 18602. 800. 21236. 422. 22381 24241. 26045. 265. 27169. 865. : darnâch 801. 8250. (: nach Pp) 30449.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ÂCHEN **sprâchen** (dp) : Vlâchen [G] 2560.
ÂD Gâd : Gâlaâd 15168. 214. 94. (Gaad Z :) 16024. 17068.
ÂFE **slâfe** (ds) : strâfe (ps) 28153.
ÂGE **frâge** (ds) : wâge (ds) 33307.
lâge : trâge 16258.
mâge : Ÿsâge 5270.
ÂGEN **frâgen** : lâgen 15888.
lâgen : pflâgen 13082. 180. 756. 18802. 19048. (silagin Z :) 26157. 27237. 32087. : wâgen 14380. 28523. gelâgen : pflâgen 14962.
pflâgen : wâgen 33197. : bewâgen 19298. 27219.
ÂGENDE **bâgende** : frâgende 20972.
ÂHEN **gâhen** : hâhen 7270. 16312. : nâhen 17188. 772. 20556. 28803. 31701. : enpfâhen 30243. : sâhen 9928. 10810. 16302. 18676. 23013. : ersâhen (sahin Z) 22523.
jâhen : sâhen 28817. : smâhen 7074.
nâhen : sâhen 18494. 27463. : vâhen 20854.
enpfâhen : gevâhen 20968.
ÂHEST **gâhest** : zuonâhest 31537.
ÂHET **gâhet** : vâhet 20798.
ÂHETE **gâhete** : nâhete 6650.
ÂHT **brâht** : andâht 15630. : erdâht 537. 3738. 8502. 8664. : gedâht [19 ⨯] 4928. 7698. 7726. 7866. 8364. 9478. 11026. 152. 12434. 13166. 19568. 20528. 21917. 22191. 869. 23663. 25245. 28767. 31509. fürbrâht : g. 14030. vollebrâht : erdâht 12478. 29877. : gedâht [12 ⨯] 1244. 70. 3804. 5784. 8862. 10322. 27391. 29295. 31073. 581. 32505. 81.
ÂHTE **brâhte** : bedâhte 5162. : gedâhte 427. 3480. 10520. 16278. 21528. fürbrâhte : g. 3674. vollebrâhte : dâhte 32969. : gedâhte 31355.
gâhte : nâhte 8034. 9424. 26609. 30309.
nâhte : versmâhte 27975.
ÂHTEN **brâhten** : erdâhten 12082. : gedâhten 21134. 408. : gâhten 30935.
gâhten : nâhten 12154. 19488.
nâhten : versmâhten 23339.
ÂHTEST vollebrâhtest : erdâhtest 77.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

gâhtest : versmâhtest 18724. 19598.

ÂL **mâl** : memoriâl 21697. : diepstâl 11694. : spitâl 31845.
mâl : Âbitâl 27013. : Gâlaâl 19132.

ÂLE **mâle** : memoriâle 23635. zemâle (male Z) : donrestrâle 26535.

ÂME **krâme** (ds) : Bâlaâme 14546. : Jôrâme (ds :) 28245.
sâme : Âbrahâme 6844.
Âbrahâme : Âdâme 21534.

ÂMEN **âmen** : nâmen 16348.
kâmen : nâmen [15 ×] 6188. 7346. 7474. 14368. 15870. 17320. 18132. 19064. 21252. 22393. 28843. 29371. 469. 30017. 33175. : vernâmen 16356. 448. 18694. 19432. 21468. : sâmen 33183. erkâmen : vernâmen 27861.
nâmen : sâmen 97.
nâmen : Âbrahâmen 5362. : Bâlaâmen 15124.
sâmen : Âbrahâmen 5350.
Âbrâmen : Ârâmen 3264.

ÂN **gân** : hân [10 ×] 3470. 9526. 10146. 312. 820. 11536. 758. 12470. 23693. 32503. : gehân 14110. : lân 5082. 10010. 110. 78. 11798. 20934. 22731. 23057. : gelân 26093. : verlân 24129. : stân 10250. 14054. 16592. 27995. : bestân 7838. 10900. 11620. : getân 7320. 12224. 22371. 28885. 905. 29705. 31265. : ungetân 7326. : missetân 10142. 12244. 19036. 29169. : wân 24547. abegân : hân 27429. begân : h. 8642. 17052. : lân 7182. : getân 9610. ergân : hân [11 ×] 7300. 76. 13228. 19946. 24415. 25713. 29151. 645. 30121. 31183. 32335. : lân 29625. : erlân 10168. 27205. 53. : verlân 25067. : getân 5440. 19104. 24749. 993. : wân 8318. 14158. 15938. 23395. zergân : hân 683. 16600. 17214. 21448. 23743. 53. : lân 8216. : getân 19556. : wân 8874.
hân : lân [21 ×] 749. 4742. 6684. 7614. 7712. 8212. 8468. 10708. 12370. 15010. 192. 16878. 17806. 19074. 22649. 24167. 26179. 29581. 687. 32005. 17. : gelân 10774. 15028. 22051. 25563. : verlân [G] 1588. 6058. 7820. 15018. 16798. 17448. 518. 26169. 28841. : stân 21140. 22279. 31247. 301. : bestân 8438. 10316. 17120. 23321. : gestân 4752. 27345. : verstân [G] 2156. 9552. : widerstân

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

12058. 29825. : getân [50 ×] 1286. [G] 1684. 4376. 4778. 5524. 5802. 6776. 82. 7434. 7788. 8910. 10092. 574. 826. 11506. 646. 12004. 960. 13492. 15440. 950. 96. 16062. 730. 17144. 472. 18220. 19096. 248. 440. 536. 88. 20736. 21653. 23607. 24149. 373. 25139. 849. 27039. 621. 28477. 29987. 30093. 397. 577. 31269. 857. 911. 32001. : hërgetân 3794. : missetân 7362. 7566. 13718. 14662. 17040. : undertân [24 ×] 233. 981. [G] 2448. [G] 2802. 3418. 4492. 5772. 5826. 6034. 9234. 11434. 42. 44. 50. 17162. 19006. 356. 702. 982. 22641. 59. 27399. 28307. 29737. : widertân 15318. : wân [23 ×] 1300. [G] 1614. 3174. 4772. 4876. 5938. 6768. 7402. 8776. 9970. 10048. 13062. 624. 806. 14152. 17166. 20264. 560. 21835. 22521. 28719. 29491. 32231. gehân : lân 25815. : gestân 10220. : undertân 8184.

lân : stân 28453. : bestân 27777. : widerstân 10230. 21042. : getân [17 ×] 6692. 6762. 9586. 9694. 10848. 15144. 206. 942. 17458. 18290. 876. 20988. 24691. 783. 25487. 29329. 30097. : missetân 23107. 15. : undertân 20376. (lant Z :) 28393. : widertân 10102. : wân 18578. erlân : stân 10854. gelân : plân 11498. : getân 22461. verlân : g. [G] 1486. 19580. 24479. : undertân 14914. : wân 20700.

plân : bestân 24009.

stân : getân 29189. : undertân 11458. : wân 7230. 7340. 16694. 23183. bestân : getân 24081. : undertân 24069. : wân 23883. 27263. gestân : missetân 30287. : undertân 30293. : wân 31851. verstân : w. 5762. 23369. widerstân : umbegetân 30923.

getân : getân 13500. : abgetân 29775. : undertân 19350. : trân 10014. : wân [G] 1534. [G] 1702. 4360. 17082. 19156. 27513. 28433. 31923. missetân : w. 23671. 30219. undertân : w. 173. 3358. 5450. 7128. 10676. 14770. 19848. 28299.

trân : wân [G] 1838.

gân : Cânaân 6460. : Jordân 17756. : Lâbân 6116. 6204. : Phârân 18500. ergân : Cânaân 1088. 5202. : Ênân 13010. ; Jôatân 19050.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

hân : Âbessân 19630. : Âbidân 12996. : Âmân 25203. : Ârân 6010. : Bâsân 15170. : Brandân [G] 3060. : Câinân 585. 597. : Cânaân 909. 1043. 3916. 5246. : Dân 13152. 17012. : Êtân 10746. 20774. : Jectân 1144. : Jôatân 18950. : Jordân 4858. 14478. 15250. 848. 17154. 18336. 30319. : Lâbân 3942. 6164. 6366. 80. 6486. : Mâdiân 9324. 84. 11350. 14508. 18236. 484. : Nâthân 27019. 28113. 23. 31459. 77. : Phârân 5100. (: in) 13266. = 25191. : Tuscân 19970.

lân : Cânaân 6722. 8060. : Êtân (man p) 29973. : Jordân 15824. 29639. 903. gelân : Bâsân 15296. : Cânaân 7032. : Jordân 18782. : Lâbân 6478. verlân : Cânaân 7540. : Dân 4236. : Jordân 19366. 23223. : Mâdiân 14794.

stân : Cânaân 15370. : Jordân 16034. 38. bestân : Mâdiân 18722. verstân : Lâbân 6418. widerstân : Cânaân 5234.

getân : Bâsân 15284. 930. : Betsân 26323. : Cânaân 961. 5988. 7510. : Dân 6300. : Jordân 18750. : Lâbân 6138. 6522. : Mâdiân 14884. 18740. : Nâtân 28911. 29003. 31497. : (an) Phârân 4138. missetân : Betsân 27031. undertân : Bâsân 14440. 66. 15212. : Cânaân 969. 4606. 5880. 6918. 8294. 9808. 17870. : Jectân 1260. : Jordân 27077. : Mâdyân 18154. : Têmân 6978. : Tuscân [G] 2612. 26405.

wân : Cânaân 7958. 8126. : Dâdân 1048. : Jordân 16018. 18798. : Lâbân 5178. : Pôlân [G] 2576.

Ârân : Cânaân 3306. 3906. : Lâbân 5922. Bâsân : Jordân 17066. Cânaân : Lâbân 5952. Dân : Jordân [G] 1928. [G] 32. : Phârân 20402. Êthân : Êmân 31657. 32389. : Jordân 29519. Joxân (Joyan P) : Mâdiân 5298. Meilân : Tuscân 21631.

ÂNE **âne** : Pâgâne 7026.

ÂNT **gânt** : hânt [G 3 ⨯] 1584. 1762. 1826. 11658. 19966. : stânt 43. [G] 1576. 12550. begânt : hânt [G 3 ⨯] 1564. 2068. 2562. 22161. umbegânt : h. [G] 2716.

hânt : lânt [G] 1468. [G] 1558. 13386. 22671. : gestânt 16520.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ÂR **hâr** : jâr 19116. : vâr 10198. : wâr [10 ⨯] [G] 1604. 7272. 10284. 20428. 21016. 324. 23059. 529. 29249. 301. : alwâr 21108. **gehâr**: wâr [G] 1648. 5466.

jâr : klâr 9174. : vâr 6508. 32051. : wâr [74 ⨯] 593. 1162. 1218. [G 4 ⨯] 1972. 2090. 2724. 3050. 3124. 98. 3256. 3318. 70. 3570. 3970. 4446. 4572. 4664. 5198. 5328. 5412. 6160. 6238. 6894. 7046. 7448. 7854. 8198. 8632. 8730. 9906. 11232. 896. 12034. 598. 13702. 14094. 492. 15220. 354. 17080. 598 622. 58. 792. 874. 18072. 138. 818. 952. 19336 64. 880. 98. 20094. 388. 21544. 22419. 25181. 26607. 97. 791. 987. 27293. 657. 71. 29219. 79. 309 (f. Z :) 31169. 783. 32327. 635. 963. 33139. : alwâr 125. 709. 3398. 7380. 8794. (: war Z) 14078. 19318. 620. 22229. : fürwâr 3550. 4706. 14236. **hungerjâr** : wâr 7478. 8242. **sangjâr** : vâr 15420.

klâr : wâr 31401.

pâr : wâr 7944. 20622.

vâr : wâr 15416. 27259.

klâr : Tâmâr 29107.

wâr : Absâr : 6980. : Ômâr 6948. : Senaâr 1062. 4090. : Tâmâr 7142. 29115. 33.

ÂRE **gebâre** : undâre 28791.

hâre : vâre [G] 1724.

jâre : zwâre 4124.

ÂREN **bâren** : jâren 17860. : wâren 8458. 14864. **gebâren** : jâren 897. 1104. 94. 3950 5188. 6958. 8904. : wâren 8568. 18648. 23431. 32211.

jâren : swâren 5324. : vâren 7294. : wâren [41 ⨯] 179. 621. 657. 979. 3130. 3328. 60. 3698. 5548. 7130. 7476. 8410. 92. 8608. 8782. 10600. 13020. 14242. 996. 15722. 34. 16650. 17548. 636. 798. 19648. 58. 752. 834. 20026. 21510. 677. 26385. 721. 27761. 28347. 29441. 31611. 33077. 143. 87.

klâren : wâren 14836.

ÂST **gâst** : stâst 9434. 16112.

hâst : lâst 12238. : verstâst 23703. 31335.

ÂT **gât** : hât [20 ⨯] [G 18 ⨯] 1398. 1620. 82. 1740. 1878. 2098. 2196. 2220. 32. 42. 2400. 66. 2506. 30. (stat Z :) 2614.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

62. 70. 2978. 12864. 28833. : principât (principas Z) 19976. : stât [G] 2500. 4886. 14748. : gestât [G] 1980. [G] 2762. angât : hât [G] 1996. begât : stât 11340. zergât : hât 11068. : gestât 23673.

grât : hât 12868.

hât : lât [G] 1548. [G] 1626. : rât [27 ×] 13. [G] 1958. [G] 3046. 5840. 7654. 7864. 9044. 13728. 14308. 16990. 18456. 21609. 22883. 23463. 24507. 25725. 909. 67. 26187. 27331. 29483. 623. 30247. 31909. 15. 37. 32785. : stât 187. [G 4 ×] 1686. 1726. 2586. 94. 4846. 7874. : verstât 3814. 24713. : getât 5910. 9446. 12904. 30951. : hantgetât 29. 17828. : missetât [17 ×] 4736. 11022. (ds) 34. 54. = 12108. 242. (gs) 13704. (ds) 15138. 23247. 571. 681. = 28951. 29609. 33. 30095. = 31267. 723.

lât : missetât 4462.

durchnât : zersât 12542.

principât : stât [G] 2606.

rât : getât (ds) 5542. = 14512. 20878. (: gs) 24013. : missetât [12 ×] 91. 349. 12932. (: ds) 14796. 850. 15832. (: gs) 18858. 21985. 22077. 363. 25689. 31127. **balrât** : m. 29847. **hirât** : m. 5272.

stât : missetât 31929.

gât : Ârarâth [G] 2076. : Êulât 291. : Pfât [G] 2618.

hât : Arfaxât 1126. : Asrât 18436. : Bârât 4562. : Câât 9830. : Chuonrât 21623. 63. : Êlât 6972. : Gâd 13098. : Gâlaât 19430. 626. 21460. : Masphât (Masaphat P) 19396. 22569. : Rabbât 28511. : Sâyrât 17738.

rât : Gâlaât 22927. 53. : Malgranât (f. Z) 13576. 23285. : Masphât 21298. 22485. **unrât** : Mârât 11108.

stât : Bâsemât 5634. 6934. : Êiulât [G] 1458. : Êmât 28255. : Helmodât 1148. : Mâsadât 5386. : Râphât (Ryphat P, kyphat p) 1021.

getât : Êmât 28237. : Gâlaâd 19608. **hôchgetât** : Jôsaphât 28321. **missetât** : Gâlaâd 19410. 23033. 26325. (ds :) 27025. : Rabbât 29077.

ÂTE **drâte** : hâte 3910. 4674. : râte [11 ×] 4914. 5708. 11476. 15022. 178. 17674. 19058. 28449. 29689. 811.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

30279. : sunderrâte 30541. gedrâte : hâte 4204. : râte 22317. zedrâte : r. 16428.

hâte : râte 25659. 29313. 463. 31327. 32971.

râte : spâte 15482. 22149. zerâte : s. 16372.

ÂTEN **bâten** : berâten 3514. : tâten 21977.

hâten : tâten 10576. 16256. 18172. 22313. 26817.

berâten : tâten 10838. gerâten : t. 25661. verrâten : t. 27473.

Âȝ **âȝ** : underlâȝ 5714. 11828. 25859. 27489. 28709. **gâȝ** : u. 9934.

ÂȝE **lâȝe** : mâze 9878. niderlâȝe : m. [G] 2748. : strâȝe 13094.

mâȝe : strâȝe 10882. 16020.

ÂȝEN **âȝen** : vergâȝen 12100. 14844. : sâȝen [10 ×] 7262. 10344. 11146. 382. 13338. 16090. 21174. 256. 805. 26123.

vergâȝen : sâȝen 18142.

lâȝen : mâȝen 25099. 30327. gelâȝen : strâȝen 13204.

mâȝen : entsâȝen 32309.

ÂȝES **ablâȝes** : niderlâȝes 15418.

Æ

ÆCHE **bræche** : ræche 16128. : spræche 15446. : stæche 22937.

ræche : spræche 31971.

ÆCHEN **ræchen** : spræchen 12124.

ÆGE **læge** : pflæge 3706. 8896. 25389. 28717.

pflæge : gewæge (as) 15558.

træge (a) : unwæge (a) 16986.

ÆGEN **lægen** : pflægen 13056. (lagen Z : phlagen P) 26201.

ÆHE **jæhe** : besæhe 18388.

sæhe : geschæhe 15432. 17220. gesæhe : g. 33239.

ÆHTE **bræhte** : bedæhte 28663. : gedæhte 12456. 23151. 827. 32507. vollebræhte : g. 14614.

ÆHTEN **bræhten** : gedæhten 15278. : tæhten (dp) 18594. vollebræhten : gedæhten 16456.

ÆLE **verhæle** : verstæle 6194.

ÆME **kæme** : næme [14 ×] 3976. 4334. 8302. 14190. 548. 18218. 20268. 24989. 25369. 979. 29031. 30261. 447.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

33109. : genæme 9344. : vernæme 6344. 9316. 11388. 22091. 24865. 31969. 33303. : gezæme 23279. 25221. 32977. bekæme : næme 19496.

næme : gezæme [12 ⚔] 505. 3998. 5232. 5942. 92. 8170. 16854. 17242. 22411. 25395. 29035. 31607. : missezæme 13810. benæme : gezæme 21689. genæme : g. 24431. 32447. : widerzæme 12696. 18924. ungenæme : w. 19570. 27325. vernæme : gezæme 8822.

ÆMEN **kæmen** : næmen 8504. 17094. 20850. 22685. 921. 39. 26465. 27339. 79. : vernæmen 8570. 29421.

næmen : gezæmen 15552.

ÆMEST **kæmest** : næmest 29333.

ÆRE **bære** : wære 19086. egebære : schære [G] 1818. gebære (a) : soumære 6452. : swære 383. : wære 8964. (a :) 12862. 16850. = 28357. lasterbære : w. 6196. minnebære : w. 6208. roubære : gevære (a) 25239. unsturmbære : wære 33027. verbære : w. 4620. 15484. 22933. 27251. 33169. unwandelbære : mære 4278. 18540. 26963. : altære 12770. : behaltære 7430. : wære 4006. 7982. 11202. 17148. 246. 18906.

schachære : mære 19424.

sündære : mære 11030.

loufære : mære 32369.

burgære : mære 3780. : swære 6756. urliugære : mære 26515.

kerkære : wære 7214.

lære : mære [G] 1828. : wære 10022. zwivelære : zwivelmære 13644.

mære : zouberære 25667. 915. : swære 14550. : stiftære 889. 3068. : wære [47 ⚔] 3982. 4204. 4874. 5534. 5980. 6130. 6582. 7512. 88. 8028. 78. 8852. 10500. 11968. 13080. 170. 16426. 36. 678. 18840. 19166. 498. 20418. 38. 960. 21386. 693. 22163. 201. 845. 969. 23563. 649. 24113. 401. 627. 845. 26035. 801. 27557. 28227. 29207. 85. 751. 30181. 31625. 891.

lêrære : wære 8996. wunderære : gewære (a) 20904. zouberære : swære 10046. 90. 218. : wære 15508.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

swære : altære 31961. : wære [12 ×] 7970. 9372. 9774. 13654. 16220. 18742. 22219. 27551. 28977. 30165. 455. 32833.

altære : gewære 6730. 6804. diutære : wære 7534. hüetære (huotære Z) : w. 313. rihtære : w. 15426. 19344.

gevære (a) : wære 395.

wære : wære 33009.

ÆREN **gebæren** : wæren 8522. roubæren : w. 25237. stritbæren : w. 31043. verbæren : w. 9726. 15536. 56. 17170. 474. 22471. 30235. unwandelbæren : w. 8084.

burgæren : mæren 3754. 30543. : bemæren 3784.

spëhæren : wæren 7548. 15906.

zwîvelæren : mæren 13630.

mæren : wæren 6666. 8854. 10122. 440. 11974. 15890. 26381. 661. 30857. : bewæren 3830. 8818.

rihtæren : wæren 22599.

mæren : Rômæren 21679.

ÆREST **verbærest** : wærest 10832.

ÆRET **beswæret** : erværet 7670.

ÆTE **bæte** : wiltbræte 5740. : stæte 29419. : tæte 5060. 14290. 680. 22677. 23401. 24819. 32827.

wiltbræte : stæte 5500.

hæte : ræte 29293. 843. : geræte 5984. : stæte 9332. 22759. 24595. : tæte 353. 14576. 15228. 23511. 28743. 32259. 33201. : getæte 27665.

ræte : stæte 6184. ungeræte : st. 8122.

stæte : tæte 14604. 31047. : getæte 15840. unstæte : g. 25569.

tæte : træte 7424.

ÆTEN **bæten** : hæten 15180.

hæten : stæten 27397. : tæten [14 ×] 8532. 9724. 9972. 12848. 14922. 15864. 16970. 21300. 22319. 467. 23473. 507. 26039. 30521. : getæten 16384. : missetæten 14828. : træten 16640.

knæten : tæten 9732.

sæten (ap) : tæten 15360.

ÆƷE **æƷe** : sæƷe 7928. 18258. 20458. 28685.

ÆƷEN **æƷen** : sæƷen 10508. 32865.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Ê

Ê ê : ê (ds) 565. = 32727. : ergê 18286. : mê [51 ⨯] 605. (ds :) 3208. 4008. 6240. 6842. 7666. (ns) 8236. 8348. 8912. 9550. 9728. 66. 10602. (ds) 716. 11078. = 692. 12340. 66. (as) 876. 13508. 14582. 672. (ds) 916. 82. = 15334. (gs) 488. 532. (as) 626. (ds) 16060. (as) 20046. 21014. 184. 304. = 538. 22053. 275. 357. 23561. 24371. 659. 967. 25631. 867. 26149. (ds) 93. 427. 28959. 30817. = 31059. (ns) 32861. 937. : iemê 29299. : iemermê (ds :) 12842. : niemê 7468. : niemermê 855. 21446. : sê [G] 2430. 10942. : bodensê [G] 2236. : wê [10 ⨯] 1224. 10006. 172. 11258. 18816. 20396. 23553. 24317. 29161. 30351.

gê (gie Z) : stê 16606. : bestê 9472. ergê : mê 7784. : stê 31177. zergê : mê 10280. 29675.

mê : stê 26373. : bestê 21919. : gestê 13112. : verstê [G] 1314. : wê 26853.

schrê : wê 5818.

ê : Achŷnoê 26021. 29111. : Âkillê 25413. : Barnê 14076. : Bersabê 5618. (ds : ns) 22567. 28847. 967. 29711. 31449. 55. 85. 867. : Châlê 1068. : Chôrê 9838. 13774. 828. : Gelboê 25643. 27561. : Jeptê 19470. : Jesphê 27307. : Jôsuê [16 ⨯] 12158. 13688. 15800. 998. (ds : as) 16074. 230. (as : ns) 338. 458. 64. 530. 882. (gs : ns) 17090. 250. 538. (ds : ns) 30511. 583. : Manbrê 4214. 4682. : Mânuê 20456. : Melchisuê 23945. : Moysê 15810. : Ninivê [G] 1884. 3406. : Nôbê 24623. 795. : Nôê 1003. 1216. [G] 2474. 3074. 3654. (as :) 3848. 27679. : Phâsê (ds :) 10524. : Sâlê 1132. : Sâvê 4156. 4282. : Suffunê 1268. : Târê 3878.

ergê : Bersabê 28993. zergê : Jeptê 19438.

klê : Argirê [G] 1444.

mê : Achînoê 26995. : Ânaê (Manae Pp, Monae Z) 6926. : Anâtolê 32003. : Bâlê 4110. : Bersabê 5592. 6008. 22117. 31237. 441. : Câlannê 1060. : Côrê 6932. 50. Espidê [G] 3008. : Jârê 1150. : Jessê 21494. 23761.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

: Jôsuê 13538. 14994. 16310. (nie Z :) 914. : Manbrê 4368. : Nôbê 24837. : Nôê 725. 847. : Rammassê 10652. : Sâvê 4134. : Sûê 5300.
sê : Mêroê [G] 3020. : Nôê 811. : Prôbanê [G] 1436. : Tritônidê 8690. : Tylê [G] 2718.
bestê : Jôsuê 15830. **verstê** : Êalê (Cale Z) [G] 1692. **widerstê** : Bersabê 29813.
wê : Bersabê 5068. : Gelboê 26925. : Jôsuê 13626. 16208.
Âromê : Bisacê [G] 2788. Cirênê : Pernîcê [G] 2776. Châlê : Ninivê 1064. Jephonê : Jôsuê 13528. Jessê : Târê 3302.

ÊCH **gedêch** : Abimêlêch 5614. 28807. : Adônybêzêch 17308. : Adônisêdêch 16492. : Âmalêch 6940. 15926. 18158. 334. : Bêzêch 22987. : Lâmêch 501.
rêch : Adônibêzêch 17332.
gevêch : Abimêlêch 4974. 19118. 48.
verzêch : Abimêlêch 19200. : Achimêlêch 25429. : Adônibêzêch (gezêch Z :) 17372.
Affêch : Sîcelêch 25953. Âmalêch : S. 26809.

ÊL Abdehêl : Ismahêl 5382. Achitofêl : Israhêl (inl. Z) 29411. Âdrahêl : I. 24395. Âmivêl : Gamâlyêl 12992. Âsahêl : Israhêl 25447. Bâtuêl : Câmuêl 5176. Bêtêl : Israhêl 6800. Ismahêl : Râguêl 6936. Israhêl : Othôniêl (Orthomel Z P) 17602. = 24. 19688. : Sâmuêl [14 ×] 22035. 119. 455. 525. 41. 61. 729. 57. 873. 23065. 141. 765. 25179. 26723. Jâhêl : Israhêl 18026. 60. Jesrahêl : I. 18338. (Israhel Z :) 27067. Jôhêl : I. 22577. Matûsahêl : Maviâhêl 499.

ÊM Betlehêm : Jerûsalêm 14758. 21240. 30977. Jerûsalêm : Sâlêm [G] 1938. [G] 2176. 4286. 27741. Sâlêm : Sêm 4292. : Sychêm 6720.

ÊN **gên** : bestên 10392. 866.

ÊNE **zwêne** : Micêne 20108.
Atêne : Micêne 19932. 20348.

ÊR **êr** : mêr 28263.
gêr : kêr [G] 2412.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

hêr : ūberkêr 14880. 16690. : widerkêr 30927. : mêr 4276. 13104.

kêr : mêr 21546.

mêr : hërzesêr 27261.

hêr : Abnêr 25475. 27051. 109. 309. : Âdasêr 28201. (Adasar p) 39. : Nêr 23955. : Sêmebêr 4106.

kêr (ger Z) : Âzêr 6308. : Âsiongâbêr 13516. : Assêr (s. Anc.) 13160. widerkêr : Abnêr 27209. : Âzêr 18128.

mêr : Abnêr 25505. 27455. : Âzêr 13002. : Jêtêr 6968.

Nêr : Abnêr 23949.

ÈRE **êre** : lêre 15400. 25331. 907. 29863. : mêre 14528. 18736. 26757. 27297. : iemermêre 10518. 32801. : sêre 339. 3216. 5546. 70. 22079. 23551. 26499. 28417. 31931. unêre : hêre 9354. : sêre 16440.

abekêre : sêre 14638. widerkêre : mêre 27787. : sêre 26263.

lêre : mêre [22 ⨯] 3874. 4250. 11724. (: sere Z) 30. 12380. 438. 708. 32. 15008. 54. 236. 506. 70. 838. 16016. 17432. 18462. 80. 22453. 681. 25743. 30691. : iemermêre 13404. 32407. : sêre [20 ⨯] 1210. 3432. 3714. 7114. 7896. 8046. 8454. 8708. 12050. 13776. 14866. 15648. 17572. 18306. 932. 19532. 20166. 23229. 835. 26559.

mêre : sêre [12 ⨯] 483. 671. 771. 4594. 7482. (iemere Z :) 8246. 9414. 10860. 22943. 23391. 26355. 32843. iemermêre : s. 4482. 31081.

lêre : Abnêre 27451.

ÈREN **êren** : hêren 31083. : kêren 7676. 29171. : lêren 3728.

hêren : mêren 8290.

kêren : lêren 20034. : mêren 16484.

lêren : mêren 9590.

hêren : Abnêren 27483. 31747.

kêren : Abnêren 27167.

ÈRER **hêrer** : mêrer 3770.

ÈRET ge**êret** : gehêret 13796. 28091. : gemêret 341.

ÈRSTE **êrste** : hêrste (herte Z) [G] 1332. 3412. 30867.

ÈRSTEN **êrsten** : hêrsten 21566 30355.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ÊRTE **êrte** : kêrte 5118. : lêrte 14322. 24425. unêrte : l. 12922.

kêrte : lêrte [10 ×] 5370. 14264. 720. 17974. 18508. 20926. 24755. (: lere Z) 25905. 28953. 31695. : gemêrte 31603. : sêrte 18832. verkêrte : lêrte 14918. 23851. : mêrte 7598. 13712.

lêrte : mêrte 1180. 15572. 21540. 32197. : gemêrte 31375. gelêrte : g. 30833.

ÊRTEN **êrten** : kêrten 28345. (inerten as Z) 29435.

kêrten : lêrten 15494. : mêrten 3076. : sêrten 21436. : versêrten 18016. verkêrten : lêrten 9722. : mêrten [G] 1368.

ÊRTEST **kêrtest** : lêrtest 32795.

ÊT **gêt** : bestêt 15970.

Î

Î **bî** : drî [12 ×] 107. 905. [G] 2782. 4216. 56. 4690. 12138. 13118. 16896. 25835. (riten : striten Z) 26253. 30949. : frî 4616. 12358. 14872. 15958. 21432. : sî [24 ×] 327. 745. 967. [G] 2122. 4302. 5000. 7194. 11436. 62. 614. 64. 82. 776. 12196. 378. 16732. 18296. 464. 78. 19818. 20952. (: f. Z) 28125. 29137. 57. dâbî : drî 739. 22023. 26309. : frî 9046. 30587. : sî [10 ×] 7888. 12520. 19194. 20652. 96. 23085. 26929. 28789. 30409. 32243.

drî : sî 7258. 26835. 31165. 32069.

frî : sî 4782. 7808. 9692. 10394.

kindelî : sî 32269.

bî : Âbysâî 25433. 79. 27459. 29619. : Âŷ 4018. 16190. 246. 498. : Appenînîî [G] 2542. : Ârimaspî [G] 1616. : Berzellâŷ 30311. : Chûsî 29839. : Êdraî 14438. : Êlŷ 21941. 26699. : Engaddî 17386. 25033. 57. : Hêlŷ 21817. 22037. : Îperborêî [G] 2070. : Kaspii [G] 1474. : Lesbî 20784. : Lêvî 6254. 8878. 10896. 13788. 21745. : Nâbathêî 5380. : Palestînî 5578. : Philistêî 20998. : Pigmêî [G] 1502. : Riphêî [G] 2198. : Sâraŷ 4626. : Sŷnaî [G] 1896. 9392. 11136. : Têbêî 3568. : Têrebintî 23981. : Ŷsaŷ 23759. 901. 24561. : Zambrî 14906. dâbî : Bêerî 5632. : Chûsî 29773. : Damascî 28215.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

: Êlŷ 21901. 22111. 28331. : Engadî 26231. : Jêbusêî 32613. : Jessûrî 27065. : Lêvî 14004. : Semêŷ 31759. : Ŷsaî 25229.

drî : Âbisâŷ 21173. 25439. 29961. : Engaddî 25195. : Lêvî 9828. 10924. : Merârî 9832. : Ŷsaŷ 23787.

frî : Âbysâŷ 30329. : Bertselâŷ 29937. : Êlŷ 22007. : Sâraŷ 4502. : Semêî 29601. 32047. : Sŷnaŷ 11492.

balsamî : Engadî 33283.

sî : Âmissadâŷ 13000. : Chûsî 29593. : Êlŷ 21921. : Falti 25385. : Jêbusêî 31331. : Lêvî 12958. 31091. : Madâŷ 1017. : Sadâî 12972. : Sâraŷ 3986.

Âbysâŷ : Deusasti (Drusasti P) 31005. Bûsocâŷ (Diusocay P) : Ûsâti 30731. Cerêthî : Phelêthî 28337. Châênî : Jêramêlî 26229. Corbî (sorbi P) : Zambrî 14882. 94.

ÎBE **lîbe** : wibe [19 ⨯] 393. 507. 1190. 5244. 5428. 6280. 8004. 20640. 754. 25881. 27365. 987. 28691. 923. 95. 29291. 31737. 927. 32105. belibe : w. 21729.

ÎBEN **lîben** : wiben 81. 32433. beliben : triben 12334. 21096 : vertriben 17410. 31319. : wiben 5282. 8530. 26451. 977.

trîben : wiben 6456.

ÎBENT **blîbent** : vertribent 8442.

ÎBES **lîbes** : wibes 381.

ÎCH **gelîch** : rich [19 ⨯] [G] 2018. [G] 2774. 3438. 68. 5870. 7382. 12544. 16804. 48. 20654. (gelichen : richen Z) 23999. 24709. 25507. 30141. 32485. 627. 61. 967. 33263. : ëbenrich 3542. 17668. : zerîch 16400. : entwich (as) 13476. zwilich : rîch (s. Anc.) (a) 12448. = 538.

verzîch (R. f., Schreiberreim, n. Z.) 25792 a.

ÎCHE **armeclîche** : rîche 8556. (f. ZP :) 17352. billiche : r. 31921. bruoderliche : r. 7906. dêmüetecliche : r. 841. 28169. dienstliche : r. 887. 28439. eigenliche : r. 7828. 8214. 18160. 23265. : künicrîche [G] 1866. êwecliche : rîche 31717. flêhtecliche (flizzichliche P, flehteclich p) : r. 14584. flîzecliche : künicrîche 29361. flühtecliche : rîche 9714. 10492. 29489. frevelliche : r. 12222. 21613. 30003. frideliche : r. 14186. 404. (wirdecliche Z :) 23549. : künicrîche 22555. 27889. 30823. friuntliche : rîche 30375. frœliche : r. 28823. : künicrîche 28235.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

geliche : vorhtecliche 7778. : riche [10 ×] 3778. 10556. 17194. 19010. 22145. 25079. 183. 26189. 32315. 33071. : künicriche 3456. 15814. algeliche : riche [10 ×] [G] 2630. 6398. 15114. 20230. 334. 22603. 28575. 30603. 32699. 909. : künicriche [G] 2030. 4918. 20222. 23595. 25671. 29083. genzecliche : riche 19224. grôzeliche : künicriche 23243. güetliche : riche 23921. 24973. 26165. heilicliche : r. 28011. 32707. heinliche : r. 7758. : himelriche 15682. hêrliche : riche 6904. 31951. hertecliche : r. 7546. hërzecliche : r. 5506. jæmmerliche : r. (n. Z P) 17353. 30191. kosteliche : r. 32921. kreftecliche : r. 3592. 7964. 10488. 17876. 25639. 28613. : künicriche 3326. 26769. kündecliche : riche 12126. 32993. : künicriche 29415. 31419. künicliche : riche 3628. 9024. 28115. 243. : künicriche 4946. kürzecliche : riche 177. (kurzliche P :) 21855. 28273. lasterliche : r. 28459. gelëgenliche : r. [G] 2116. [G] 2690. 13590. : künicriche [G] 2502. [G] 2704. listecliche : riche 18574. lobeliche : r. 7344. 25879. 28061. manliche : r. 31019. gemeinliche : r. 21302. meisterliche : r. 11928. menschliche : r. 20044. : himelriche 6270. vermëzzenliche : riche 22985. minnencliche : vaterliche 8282. : riche [13 ×] 3996. 4284. 4696. 6134. 6550. 6884. 7728. 8036. 74. 14678. 21925. 32519. 31. offenliche : r. 7418. reinecliche : r. 4760. 8014. 32131. riliche : r. 3658. 8120. 17442. 29921. 32633. 33085. 261. : künicriche 31823. sælicliche : riche 5336. 5966. 7154. 7850. 20916. 22029. 28017. 29429. : künicriche [G] 2106. schedeliche : riche 6414. erschrockenliche : r. 5798. sicherliche : r. 31767. snëllecliche : r. 31531. stætecliche : r. 3670. tougenliche : r. 7580. 16172. 17704. betwungenliche : künicriche 17596. übelliche : riche 9284. valschliche : künicriche 31203. sibenzicvaltecliche : riche 463. vestecliche : r. [G] 2592. 13606. 27509. vientliche : r. 25029. 27091. 30709. : künicriche 20340. vollecliche : riche 31683. : himelriche 31707. gewaltecliche : riche [23 ×] 1094. [G] 1478. 3380. 3748. 7410. 8652. 8756. 9222. 14786. 15762. 17310. 468. 644. 20062. 21627.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

22925. 26389. 549. 651. 28161. 587. 30263. 33041. : krefterîché 20362. : künicrîche [17 ×] [G] 1418. [G] 90. 3342. 96. 4084. 4422. 5192. 10458. (: rich p) 17588. 19846. 20116. 27329. 661. 825. 28309. 493. 31171. wærlîche : rîche [G] 2452. gewærlîche : r. 1942. [G] 2954. 4290. 10452. : künicrîche 28291. werlîche : rîche 4114. 50. 24933. 26905. 27733. 32091. unwerlîche : r. 10812. 30745. wërdecliche : r. 5364. 25593. 27913. : künicrîche (werlîche Z :) 10920. willecliche : rîche 8222. muotwillecliche : künicrîche 3696. wislîche : rîche 1206. 3530. 8434. 8660. 18726. 20200. 32319. : künicrîche 33191. : überrîche 20320. wünnecliche : rîche [G] 1446. 4066. : himelrîche 31807. : künicrîche 15850. bezeichenlîche : k. 22783. zühtecliche : zühterîche 29615. unzwivelliche : rîche 10446. 22885. : künicrîche 19462.

gelëgenlîche : Ôsterrîche [G] 2568.

ÎCHEN **gelîchen** : rîchen (dp) 14446. (i : i) 28021. = 31031. (: dp) 33013. iegelîchen : r. (dp) 33171. minnenclîchen : r. (a) 6230. gewærlîchen : r. (a) (gewerlîche : rîche Pp) 12570.

rîchen (a) : wîchen 23971. : entwîchen (dp :) 17764. (a :) 27231. ellentrîchen : wîchen 11302.

ÎCHER **iegelîcher** : rîcher 8230.

ÎCHETE **gelîchete** : rîchete 3662. 7504. 27619.

ÎDE **nîde** : Dâvîde (f. Z, dauiden p) 31205.

ÎDEN **mîden** : Dâvîden 28725.

nîden : Dâvîden 24307.

ÎDES Armamites : Aschatîdes 15730.

ÎE **monarchîe** : prophêtîe 14780.

astronomîe : nigromanzie 15522.

armonîe : decamonie 12612.

frîe : Alexandrie [G] 2024.

Âonie : Macedonie [G] 2494. Êlŷe (Eobe Z) : Fulcanie [G] 2968. Gahgunnie : Waschunnie [G] 2692. Pulgarie : Rûmenie [G] 2456.

ÎGEN **nîgen** : stigen 3594.

ÎHEN **drîhen** (dp) : rihen 543.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ÎN **în** : sin 10310. : schin 12662. : beschin 11218.

dîn : kitzelin 5690. : min [16 ⨯] 4734. 5920. 6526. 6678. 13482. 20468. 24207. 365. 531. 605. 25153. 539. 29335. 31281. 895. 32229. : kemin 10204. : sin [72 ⨯] 3898. 4394. 4406. 40. 66. 86. 4540. 4600. 04. 5522. 98. 5760. 76. 5888. 5916. 54. 68. (po) 72. 6030. 36. 52. 6424. 6634. 6850. 8220. 8308. 12. 9480. 9588. = 98. 9606. 9888. = 11636. 78. 84. = 700. 12120. 308. 13302. 04. 76. 678. 14656. 15340. 598. 632. 16418. 18894. 21002. 799. 22665. 23097. 459. 699. = 25339. 519. 28385. = 95. 679. 927. 29135. = 449. 517. 659. 65. 809. 979. 30387. 31159. 73. = 489. 32471. : schin 4416. 6688. 13230. 16538. 25549. 721. 32465. guldin : bildelin 22365. : sin (po) 27805. : schin [G] 1466. 11872. 922. 33087. sidin : s. 12446. 29927.

drîn (u) : sin (po) 9562. (u : i) 32711. zêdrin : min 28117.

henîn : sin 20838.

künegîn : kindelin 8962. 9008. : sin (po) 3626. 9202. 33255. 97.

eniclîn : sin (po) 4960. gelin (galin p) : s. (po) 33127. abgötelin : s. (po) 5034. hüttelin : ziunin 20012. kindelin : min 32219. : steinin 9640. : pin 32253. 77. : sin 8516. (po) 21887. = 27565. 73. 28973. 32213. körbelin : s. 8932. lembelin : s. (po) 431. röckelin : s. (po) 22011. schæfelin : min 31273. : sin (po) 28881. = 91. vingerlin : s. 7416. (po) 9254. würmelin : pin 14276. : fiürin 14282. 336. ziegelin : steinin 687.

mîn : pin 5832. 19546. 26909. : sin [74 ⨯] [G] 2684. 4038. 4366. 90. 4588. (po : po) 4650. 62. 4776. 4998. 5052. (: töhterlin Z) 5248. 5454. 5680. = 5730. 92. 6148. 54. 6358. 6640. = 7060. 7174. 7248. 7804. = 18. 8100. 8368. = 8830. 9494. 9618. 11510. 12. (: f. Z) 12112. 248. 300. 60. 13658. 14230. 664. 15640. 17268. 18298. 882. 19054. = 152. = 258. 20690. 708. 12. 64. 23469. 24137. 441. 511. 791. 969. 25155. 263. 761. 26107. = 859. = 27507. 28991. 29147. 229. 41. 393. 549. = 65. = 79. 725. 30395. 99. 31991. 32151. : gesin 5696. : schin 451. 12318. 13468. 17522. 28149.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

29381. 30203. .: win 5824. 7236. 18734. leimin : sin (po) 8700.

isenîn : sin (po) 14484. linin : s. 12752. steinin : s. (po) 10366. 30173.

pîn : èrin 14298. : sin [15 ×] (po) 387. = 3442. = 5228. = 5638. = 5900. = 7624. 7904. 18328. = 19376. 810. = 20750. 25087. = 26293. = 843. = 33213. : schin 18180. : win 21839.

èrîn : sin 3648. 13900. : schin 24033. ëderin : sin 20982. fiürin : s. [G] 1396. 12564. (: po) 644. : schin 10754. hærin : s. 16212. silberin : sin (po) 33081.

sîn (po) : glesin 22753. : resin 7644. : schin [87 ×] 859. [G 7 ×] (po :) 1516. 1600. = 1714. = 44. (po : ds) 2010. 58. 2836. (po :) 3292. = 3426. = 5016. = 5262. (gs : as) 5702. (po :) 6182. = 98. = 6332. = 82. = 6570. = 6656. = 6886. 7012. = 7208. 7304. = 7610. = 7840. = 8338. = 8404. 9300. 9518. = 9678. 11116. = 56. = 358. = 738. 78. = (f. Z :) 92. 12026. 32. 278. = 354. = 404. = 18. = 586. 632. 94. = 13320. = 456. 98. = 880. = 14118. 532. = 756. 15524. = 90. 716. 16284. 17202. = 18982. = 19000. = 20550. = 906. 21787. = 997. = 22549. = 23313. = 24593. = 957. = 25009. 235. = 383. 629. = 93. = 27605. = 28173. = 265. = 359. = 425. 527. 653. 825. = 29867. = 30249. = 463. = 32295 + 304 (dazwischen Einschub). = 497. = 879. = 33049. : swin (po :) [G] 1776. : win [14 ×] (po :) 927. 4964. 5770. 7242. 10474. (f. Z :) 11962. 12844. 19078. = 134. = 40. = 20424. 21831. = 23917. = 33177. gesin : w. 25037.

schîn : swin [G] 1646. : win 7232.

sîn : Lâtin 20074. (po :) 26419. : Rin [G] 2230. (po :) [G] 2648. : Sarrazin 7022.

ÎNE **mîne** : dine 32233. : sine 25329.

pîne : sine 10738. 23889.

sîne : schine 461. 18626. : lâtine 20084.

sîne : Lâvine 26421.

ÎNEN **dînen** : minen 27117.

mînen : schinen 15944. 25765.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

sînen : schînen [10 ×] 8838. 9782. 14414. 15502. 16598. 18006. 24911. 25289. 27323. 28447. : **erschînen** 10870. : swînen 27299.

schînen : Lâvînen 26525.

ÎP **lîp** : wip [92 ×] 225. 351. (ds :) 1200. = [G] 1792. [G] 2038. 3694. 3710. 18. 20. 3974. 4640. 4806. 5104. 5410. 5986. 6124. 76. 6210. 6328. 6494. 6744. 64. 96. 6916. 7168. 80. 8566. 8980. 9242. 10314. 24. 594. 11544. 612. 14952. 15126. 36. 546. 896. 16152. 18454. 19274. 312. 24. 20190. 408. 80. 656. 922. 21066. 100. 248. 62. 72. 92. 414. 72. 711. 93. 907. 23559. 81. 24465. 25279. 709. 19. 845. 939. 26017. 423. 553. 913. 89. 27021. 28637. 45. 99. 723. 69. 811. 29011. 251. 679. 893. 30537. 51. 31739. 32203. 57. 63. 33011. 225.

ÎREN **lîren** (ap) : viren 33153.

ÎS **paradîs** (ds) : wis (ds) 263. 619. (: as) [G] 1390. = [G] 3044. (: ds) 4070.

grîs : wis 27387.

prîs : wis 4108. 20262. 24305. (: ds) 26767. 27667. 30953. 31003. 32147. 583.

wîs : Âchis 24671. 93. 25585. 87. 955. 89. : Ârachis 29585. : Cis (ds :) 22697. 829. = 65. 23953. : Gêraris 4970. 5108. 5586. : Monticiniis (ds :) 19980. : Nâphis 5388. : Ortôpolis 8648. : Serâpis (ds :) 8744. : Stephesis (ds :) [G] 2812. : Tarbis 9226.

ÎSE **paradîse** : spise 273.

prîse : wise 19918. 21691. 29009. 32393. 33189.

spîse : wise [23 ×] 5748. 7264. 7400. 7616. 8136. 10040. 562. 12728. 16096. 18490. 20016. 24091. 203. 25217. 59. 603. 903. 26097. 28067. 29561. 32329. 367. 541.

wîse (ns) : wise (ds) 32999.

ÎSEN **îsen** : wisen 535.

ÎT **gît** : lit [G 5 ×] 1472. 2234. 2468. 2588. 2884. 12576. : sit (ds) [G] 2538. : strit 20136. : zit [29 ×] 23. (ds) 207. = 321. = 713. [G 5 ×] 1602. = 32. = 1806. = 2688. = 2766. = 4666. 5890. = 6318. 8778. = 92. = 8998. 14170. = 16490. = 17286. = 492. = 970. 19080. = 644. = 826. = 20112. = 21186.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

22427. = 695. 23119. = 29733. : hôchgezit 14890. : sumerzit 30963. ergit : zit (ds) 5340. gegit :. z. (ds) 24779.

lît : sit (ds) [G 7 ×] 1886. = 1950. 2124. = 2410. = 2580. = 2616. = 2816. : strit 24543. : wit [12 ×] [G 10 ×] 1406. 1856. 1910. 2432. (: ds) 86. 2528. 48. 2714. 68. 2896. 6040. 13206. : zit (ds) [11 ×] [G 5 ×] 1412. 42. = 1656. = 2944. 3028. = 6860. = 9358. = 11990. = 28119. 253. 693. gelit : z. (ds) 3368. 5906. 25095. : sumerzit [G] 2726.

nît : sit 24055. : strit 4060. 22171. 27553. : zit (ds) [19 ×] 345. 391. = 435. = 1264. 5574. = 88. = 5898. 6282. = 6408. 8490. = 12910. = 13462. = 772. = 20208. = 21771. = 26561. = 27287. = 435. = 28023.

sît (ps) : strit 8204. 23319. (ds :) 30019. : widerstrit 6100. 25529. : wit (ds :) (zit Z :) [G] 2064. [G] 2866. (ap :) 3644. (ds :) 11862. = 32621. : zit (ds) [90 ×] 113. 135. (: gs) 163. 863. (: ds) 913. = 1029. [G 3 ×] 2026. = 2218. 2796. = 3072. 3344. = 3420. = 3588. = 3758. 3868. 3930. = 48. (ds : ds) 4166. (: ds) 4678. = 4944. = 5392. 5550. (ds :) 5854. 76. (: ds) 6152. = 6340. = 6838. 7288. = 7370. = 8062. 8610. = 9650. 10496. 686. (ap : ds) 880. (: ds) 906. 11250. 780. (ds : ds) 12148. 646. 808. 13514. 14050. 324. 790. (: ds) 15772. = 918. 16086. 956. = 17200. = 414. 542. = 18946. = 19382. = 560. 822. 96. = 20122. 294. = 304. (ds : as) 626. (: ds) 792. = 21943. 22025. 571. = 643. = 763. = 23043. = (f. Z :) 231. (ds : ds) 413. (: dit Z) 987. = 26247. (: ds) 339. = 507. 93. 623. = 727. 943. (ds : ds) 27105. (: ds) 601. = 28099. 29191. 543. = 30417. = 31071. = 377. 835. = 32185. = 639. = 33207. : hôchgezit 12778. (: ds) 15622. = 20574.

snît (lit p) : zit (ds) 11190.

strît : zit (ds) [44 ×] [G] 1506. 4040. = 5024. = 44. = 5112. = 5312. = 5434. (ds : ds) 7956. (: ds) 11292. 326. = 12160. = 15094. = 442. = 16264. = 746. = 17946. = 980. = 18680. = 710. = 19204. = 400. = 86. = 610. 20228. = 21344. = 22137. = 23397.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

= 24195. = 25335. = 26235. = 735. = 27143. = 271. = 541. = 821. = 28175. = 219. = 739. 29965. = 30493. = 815. = 85. = 31145. = 32959. : hôchgezît 32725. gegenstrit : zît (ds) 18696. widerstrit : z. 4712. (: ds) 10490. = 16976. = 18640. : hôchgezît (frist Z, enwiderstrit P :) 12104.

wît : zît (ds) [10 ×] [G] 1836. = [G] 2202. = 13870. = 990. = 17718. = 20360. = 22963. = 25059. = 30565. = 32657.

lît : Spôlît [G] 2608.

nît : Dâvîd 28383. 30335. 45. 477.

sît : Dâvîd 7148. 24651. 29067. (ds :) 32089.

strît : Dâvîd [11 ×] 24159. 25031. 27083. 773. 28211. 801. 29899. 959. 30649. 87. 31521. widerstrît : D. 26055. 181. 27915. 29265. 837. 31087.

wît : Dâvîd 24291. 25193.

zît : Dâvîd [69 ×] 127. 4330. (ds :) 6266. = 21496. 23807. = 911. = 24277. 315. = 45. 89. = 427. 527. = 81. = 677. = 925. = 61. = 87. = 25013. = 187. = 353. = 405. = 535. = 83. 627. = 767. = 965. = 26019. = 209. 387. 793. = 937. 59. = 85. = 27055. = 69. = 411. 685. = 707. = 53. = 885. = 28013. = 107. = 267. = 409. = 579. 99. = 627. 29437. 637. = 30285. = 91. = 451. = 621. = 41. = 739. = 69. = 821. = 957. = 31039. = 309. = 49. = 81. 635. = 61. = 99. 777. = 859. 32487. = 615. : Jûdîd (ds :) 5630. hôchgezît (ds) : Dâvîd 24557. = 26125.

Âgît : Dâvîd 27009.

ÎTE **sîte** : wite 11866.

wîte (wit Pp, witen Z) : hôchgezîte (hochzit P, hohgeziten Z) 21112.

strîte : Crite 20234.

wîte : Krîte [G] 2888.

ÎTEN **bîten** : ziten 29523. 643.

rîten : ziten 4102. 20314. 27767.

sîten : striten 19604. : witen [G] 1498. : ziten [G] 1354. 17672. 18604.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

strîten : witen [G] 1530. : ziten 10852. 11290. 14202. 448. 17296. 990. 21370. 22129. : hôchgeziten 13244. erstriten : ziten 15202. 16834. 996. 17256. 18474. 23161.

wîten : ziten 4086. 5194. 16506. 30703. : hôchgeziten 30855. vilwiten : ziten 29941.

bîten : Lêviten 16950.

sîten : Ammôniten 23011. 28517. : Câatiten 13186. : Lêviten 15252. : Mâdiâniten [G] 1900. : Môabiten 14374. : Trôgodîten [G] 2826.

strîten : Âmalêchiten 11280. 26049. : Amôniten 28529. 41. : Lêviten 13030. 16140. erstriten : L. 17048. gestriten : Israhêliten 25875.

wîten : Amôniten 28495. : Êlamiten 4096. : Lêviten 15238. 31097.

zîten : Âmalêchiten 4142. 26037. 89. 117. : Ammôniten 4950. 19368. 92. 456. 28411. 563. 29913. : Êlamiten [G] 1902. : Gâbaôniten 30579. : Gâlaâtiten 19616. : Ismahêliten [G] 1966. 7104. 24. : Israhêliten 8772. 15688. 20100. (: Ismaheliten Z) 22911. 25647. 27681. 30773. : Lâphiten 20134. : Lêviten [11 ⨯] 6256. 9862. 10704. 13742. 954. 15462. 618. 16010. 21226. 28007. 31645. : Mâdiâniten 14968. 15932. : Môabiten 4938. 21488. 28191. : Ôriten 19668. hôchgeziten : Sichemiten 19044.

Ammôniten : Môabiten [G] 1898. : Israhêliten 23027. Âarôniten : Mêrariten 17058. Gâbaôniten : Israhêliten 16438. 502. Gersôniten : Mêrariten 9834. Israhêliten : Lêviten 8876.

ÎƷE **flîƷe** : hellewiƷe 22823. : itewiƷe 25897.

ÎƷENDE **bîƷende** : riƷende 10124.

Ô

Ô **dô** : drô 9696. 12192. 17528. 36. 20636. : frô [24 ⨯] 3450. 6006. 6346. 6552. 8072. 8902. 16. 16420. 17182. 748. 20486. 592. 844. 23139. 909. 19. 24729. 27047. 363. 28979. 29577. 30299. 32479. 535. : unfrô [10 ⨯] 5816. 6580. 7586. 7898. 13568. 754. 20444. 25297.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

30179. 31869. : hô 32189. : sô [18 ×] 311. 551. 803. [G] 2752. 3172. 4746. 5478. 6278. 9756. 15736. 18250. 20368. 25675. 27965. 28741. 29829. 31637. 33001. : alsô [157 ×] 1007. 72. 1240. 3246. 3734. 3954. 4162. 98. 4638. 4866. 4916. 5648. 5766. 5856. 5934. 6150. 6246. 6350. 86. 92. 6446. 90. 98. 6900. 62. 7056. 7102. (da Z) 32. 90. 7274. 7316. 7636. 96. 7774. 8112. 94. 8258. 8446. 9430. 9938. 10096. 504. 11130. 504. 12052. 90. 504. 764. 840. 92. 934. 13158. 334. 504. 632. 770. 14032. 146. 84. 386. 692. 852. 966. 15242. 818. 16324. 466. 512. 36. 774. 922. 62. 17222. 422. 964. 18240. (da : alsa Z) 438. 526. 844. 74. 84. 19040. 300. 84. 414. 26. 58. 600. 804. 922. 20148. 256. 542. 788. 978. 21104. 206. 22115. 355. 405. 713. 835. 929. 23099. 163. 261. 497. 669. 805. 939. 24101. 287. 343. 825. 25047. 401. 781. 937. 26343. 551. 605. 785. 27093. 145. 317. 77. 457. 727. 807. 28313. 431. 595. 667. 781. 955. 29095. 227. 67. 399. 455. 731. 30465. 529. 795. 31373. 415. 65. 653. 785. 32023. 117. 235. 385. 449. 737. 71. 867. : strô 9730. 68. 21008. : zwô 6168. 23957.

drô (ds) : frô 24927. : unfrô 12258. : sô 30501. : alsô 6942.

frô : alsô 21735. 29569. 32461. unfrô : a. 6214. 25707. 32279.

alsô : dominô 10958. : strô 20858.

dô : Amphiô 19936. : Appollô 19762. 25729. : Carmelô 25205. : Îô 8750. : Jêrichô [14 ×] 14476. 15846. 984. 16102. 16. 92. 494. 17400. 656. 28461. 29641. 901. 47. 95. : Jêtrô 9328. 62. 9612. 11402. 80. 17388. : Parnasô 15778. : Phâraô [15 ×] 7218. 7436. 8416. 66. 8574. 8732. 62. 9710. 10164. 86. 224. 318. 50. 732. 86. : Phôronêô 8654. : Sŷlô [16 ×] 16944. 54. 17060. 76. 18918. 26. 21358. 64. 761. 819. 67. 85. 22003. 439. (in Z) 26701. 27901.

frô : Phâraô 7920. : Sŷlô 21438. unfrô : S. 29853.

sô : Jûnô 3232. alsô : Cartâgô [G] 2676. : Jêrichô 15868. 16330. : Jêtrô 9386. 9620. 11348. 14774. : Lîbanô 19094. : Phâraô [10 ×] 7872. 8506. 8770.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

8868. 9884. 9944. 10150. 11038. 96. 33039. : Phîlô 1184. : Plâtô [G] 3016. : Sylô 16984. 21933. 22195. 32015.

Dydô : Kartâgô [G] 2794.

ÔCH **flôch** : zôch 6812. 11312. 25281.

hôch : zôch 12670. 20124. 27691. 29935. 32019. : anzôch 26877. : gezôch 785. 1278. 3642. 11864. 32619. 51.

lôch : zôch 18288.

ÔN **dôn** : Âarôn 9788. : Absalôn 29769. 30197. : Ôriôn 12030. : Sâlomôn 31517.

lôn : Âarôn 8884. 10058. 14990. : Âbirôn 13882. : Absalôn 29715. (zorn Z :) 841. : Alcimôn 30761. 81. : Amôn 19360. 480. 23019. : Aschalôn 22335. : Bâbilôn 137. : Cisôn 17934. : Êbrôn 5200. 16880. 27041. : Êglôn 17744. : Gâbaôn 16360. 528. 27099. 30599. 31289. : Gêdeôn 18814. 902. 68. : Gersôn 11356. : Jâsôn 20248. : Lacedêmôn 10478. : Phŷtôn 8464. : Sâlomôn 31901. 85. : Sampsôn 20740. : Sêôn 14402. 12. : Symeôn 7604. 14878. 17290. 342. : Yxiôn 26783.

trôn : Sâlomôn 33289.

Âarôn : Âbirôn 13798. : Nâasôn 9852. Abdôn : Âylôn 19650. 20356. Absalôn : Amôn 29109. 209. : Êbrôn 26999. 29443. 57. : Gêôn (inG. Z) 29887. : Sâlomôn 32037. Âcharôn : Aschalôn 22257. 343. Âilôn : Zâbulôn 19636. Amôn : Êbrôn 26993. : Êglôn 17642. : Hêbrôn 26223. Amphiteôn : Deucâliôn 15776. Arnôn : Êsebôn 14426. Cêdrôn : Sâlomôn 32043. Dâgôn : Sampsôn 21116. Dêmophôn : S. 26393. Êlôn : Zâbulôn 12986. Gâbaôn (in) : Sâlomôn 32127. Gêôn : Phŷsôn [G] 1400. : Sâlomôn 31507. (in :) 41. Jâsôn : Lâumedôn (Laudemon P) 20298. Naxôn : Pârôn [G] 2920. Pêthorôn : Sâlomôn 33057.

ÔNE **krône** : lône 26857. 31809. : schône [19 ×] 161. [G] 2482. 3366. 4936. 8672. 10498. 13898. 15852. 17592. 19664. 86. 912. 21593. 625. 26591. 683. 781. 31491. 32453.

lône : schône [G] 1790. 22821.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

krône : Amphiteône 15780. : Crêbône 8760. : Hâmône 9014. : Lâumedône (Laudemone P) 20300. : Melchône 29051. : Phâraône 3988. 8182. 8736. 9010. : Sâlomône 31447. 87. 513. 861. : Sŷmeône 17312. : Thêlexiône 8624.

lône : Âbirône 13842. : Absalône 30005. 37. : Amône 28421. : Dâgône 21128. : Phâraône 10836. 11086. : Sâlomône 31815. 32517. : Sampsône 20608. 958. nâchlône : Gêdeône 18980.

schône : Absalône 29721. : Dâgône 22243. 61. : Gêdeône 18498. : Phâraône 7760. 8334. : Sâlomône 31501. 33257. : Sŷdône [G] 1920. : Sŷmeône 17274.

Âarône : Phâraône 9682. 9776. 9896. Absalône : Amône 29255. Bêellesphône : Phâraône 10768.

ÔNEN **krônen** : Gêdeônen 18716.

lônen : Amônen 28427. 29079. : Sŷmeônen 7560.

geschônen : Âarônen 14114.

ÔREN **ôren** : tôren 9582.

ÔRTE **erhôrte** : zerstôrte 32837. **überhôrte** : z. 32901.

ÔRTEN **überhôrten** : zerstôrten 17476. 21466.

ÔS **kôs** : verlôs 4188. 7976. 27643. **erkôs** : lôs 23749. : sigelôs 11328. 15928. 30043. : verlôs 14160. 21348. 22719. 23733. 32025. : wiselôs 3462. **verkôs** : sigelôs 18020. **verlôs** : sigelôs 22143.

kôs : Trôs 19782. **ûzerkôs** : Ênôs 581.

ÔSET Isbôset : Miphibôset 27543.

ÔSETE Isbôsete (Isobote P) : Mifibôsete 27593.

ÔST **erlôst** : trôst [10 ⨯] 7294. 11000. 374. 15916. 18068. 426. 44. 20398. 28963. 30209. : untrôst 7596.

ÔSTE **lôste** : rôste 4418. : trôste 7718. 8370. 9376. 10680. 11334. 14294. 18368. 24913. 30163. **erlôste** : rôste 3276. : trôste 26329.

ÔT **bôt** : brôt 11384. (imbot Z : ap) 954. 12596. 18256. 24635. 797. : himelbrôt 11198. 894. 13356. 16094. : lôt 24035. : nôt [17 ⨯] (: ds) 3516. 5074. = 7472. 98. 10356. 672. 11364. = 17670. 18036. = 19138. 22533. = 24079. 25685. = 29587. = 30071. 31839. 32793. : rôt 12562. : tôt 3464. 11306. 19586. 21326. 24117. 25893. 31753. **enbôt** : nôt 10546. 14588. 18748. 22935. 29027.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

: tôt 8272. 28419. 735. 97. 30481. gebôt : brôt 24089. 32343. : himelbrôt 11230. 46. : nôt [34 ⨯] (: ds) 385. = 733. 6614. 7776. = 8520. 46. 88. = 9752. 10004. 60. 106. 558. 11834. = 13234. = 502. 930. 14120. 200. = 86. 15322. 586. = 16080. 210. 18152. 650. = 19374. = 20772. = 22361. 905 = 23515. 24325. = 31. 32101. 439. : zenôt 11216. : rôt 9962. 23815. : morgenrôt 12630. : tôt [57 ⨯] 373. 473. 5140. 58. 9368. 12062. 832. 13892. 940. 14098. 234. 420. 60. 602. 860. 954. 15016. 26. 804. 16750. 80. 994. 17326. 778. 18002. 698. 824. 19352. 20568. 870. 21164. 276. 22397. 23031. 521. 99. 613. 53. 717. 24143. 225. 35. 26537. 847. 27225. 497. 563. 629. 863. 963. 28557. 29237. 30051. 193. 617. 31945. 32031. verbôt : t. 323. 15408.

brôt : nôt (ds) 11160. 18518. 24641. = 26095. himelbrôt : n. 11176. (: ds) 592. = 15342. : tôt 13346.

lôt : tôt 30085.

nôt (ds) : tôt [44 ⨯] 571. 797. [G] 1664. = 3744. = 4254. 4834. 8164. 8356. 9624. 10100. = 96. = 382. = 432. 540. = 842. = 11082. 144. 570. = 726. 12826. = 13612. 14346. 56. 16540. 760. 18012. = 890. = 19272. = 316. 612. 20216. = 888. 22213. = 25. 351. 23359. = 24851. = 26073. 283. 851. (gs :) 99. (ds :) 30701. 31251. 32287. innôt : schamerôt 7900. : tôt (ds :) 3544. 26259.

rôt : tôt 9988.

bôt : Sôchôt 10654. 18834. 60. 774. gebôt : Âiôth 27897. 945. : Asserôt 13452. 510. : Assibôt 28503. 39. 51. : Astarôt 22449. : Effôt 22005. 24663. : Lâpidôt 17914. : Lôt 3908. : Nâbaiôt 24481. : Nemrôt 1074. 3144. 3632. : Sôchôt 6718.

brôt : Sôchôt 10682. 18760.

nôt : Âhôt 17662. : Astarôth 4130. : Lôt 4062. 4226. 4810. (ds :) 96. = 4906. : Nâbaiôth [G] 1968. 5376. (ds :) 24497. : Nemrôt 1226. : Phŷarôt 10764.

tôt : Âhôt 17710. 36. 800. 58. 19710. : Astarôt 26319. : Bâmôt 14394. : Lôth 3266. 4264. : Nemrôt 3384. Râmôth (Bamoth Z, Samoth P) : Sêphamôth 26225.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ÒTEN **verschrôten** : tôten (a) 17712. (: ap) 26337.
ÔȜ **blôȝ** : erdrôȝ 16104. : grôȝ 5724. : schôȝ (ds) 5342.
dôȝ : grôȝ 10266. 22159. 23383. 27857.
erdrôȝ : grôȝ 19372. **verdrôȝ** : g. 13312. 25301. 29795. 33159.
flôȝ : gôȝ 773. : grôȝ [19 ×] 283. [G] 1906. 3656. 7318. 8944. 9976. 10620. 30. 11274. 594. 14362. 16044. 56. 570. 702. 17212. 486. 28209. 29023. **umbeflôȝ** (ubirvloz Z) : g. [G] 2902. **underflôȝ** : g. [G] 2200. **zerflôȝ** : gôȝ 22483.
gôȝ : grôȝ 12744. 22515. 23129. **begôȝ** : g. 4826.
grôȝ : lôȝ 16964. : nôȝ 32351. : genôȝ 5536. 9704. 11120. 16176. 17716. 19732. 28483. 31023. : hûsgenôȝ 14482. 23605. 24017. 27285. : übergenôȝ [G] 2786. : schôȝ (as) [G] 1788. = 9026. 10272. = 21074. : erschôȝ 16830. : slôȝ [G] 2130. 30061. : beslôȝ [14 ×] 369. 759. [G] 1476. [G] 88. 10778. 12926. 19572. 21148. 643. 23297. 29179. 30871. 32683. 841. : umbeslôȝ 17030. 33023. : verslôȝ 659. : stôȝ [G] 1728.
nôȝ : erschôȝ 28877.
grôȝ : Bôôȝ 16184. 21486.
ÔȜE **dôȝe** : grôȝe 11556.
ÔȜEN **grôȝen** : genôȝen 17126. 360. : stôȝen 7584.

Œ

ŒNE **gedœne** : schœne 19954.
krœne : schœne 6174.
ŒNET **gekrœnet** : geschœnet 30135.
ŒRE **überhœre** : stœre (R. o : o Z) 12252.
ŒTEN **nœten** : tœten (R. o : o Z) 14338.
ŒTENT **nœtent** : tœtent 14344.

Û

Û **dû** : nû [14 ×] 4058. 5134. (dastu Z :) 5678. 6032. 9794. 11404. (: f. Z.) 14646. 15948. 16890. 18244. 76. (wanistu Z :) 23737. 27111. 30301.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

nû : bistû 16106. 26867 : gebiütestû 12296. : **daʒtû** [16 ⚔] 67. 4358. 5252. 6158. 9432. 68. 9594. 9948. 20698. 24135. 25853. 28897. 29589. 661. 32209. 789. : **hâstû** 4800. 9792. 13362. 19592. : **heiʒestû** 31079. : **schirmestû** 24569. : slahestû 14644. : soltû 7408. 15040. 84. 22619. 23757. 24211. 31999. : soltestû 30241. : **swaʒtû** 20822. getorstestû 26881. : tuostû 4520. 14712. : wænistû 19188. 29627. : wiltû 29511. 759. : wirbestû 25511.

bû : Êsaû 5510. 6908. 14178.

dû : Abŷû 11754.

bistû : Êsaû 5736. 5800.

ÛM **pflûm** : rûm 4490. (: ruom Z) 15366.

ÛME **kûme** : pflûme 8578.

pflûme : rûme 4488.

ÛN Lugdûn : Nâribûn [G] 2664.

ÛR **sûr** : schûr 23121.

nâchgebûr : Gessûr 29217. : Terre de labûr [G] 2604. : Sûr 4972.

Êlysûr : Sêdeûr 12968.

ÛRE **figûre** : natûre 53. 32413.

mûre : natûre 10886.

sûre : natûre 11124.

ÛREN **nâchgebûren** : tambûren 6484. : mûren 33031.

ÛS **hûs** (ds) : tûs (ap) 5644.

ÛSE **hûse** (ap) : sûse (ds) 13866.

ÛSENDE **hûsende** : tûsende 13138.

ÛSENDEN **hûsenden** : tûsenden 13066.

ÛT **hût** : trût 18382.

überlût : trût 5504. 13460.

IU

IUSCHE **kiusche** : getiusche 15490.

IUƷEN Priuʒen : Riuʒen [G] 2578.

EI

EICH **eich** : entweich 30059.

EICHEN **leichen** : weichen 19950.

smeichen : zeichen 21030.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

EIDE **eide** : beide 11914. 31445.
beide : leide [12 ×] 5430. 5636. 5932. 6780. 7626. 8914. 9718. 14112. 19544. 24609. 27571. 31439. : hërzeleide 8038. : scheide (n. p) 21159a. : underscheide 9664. 21999. : weide 12336. 15174.
heide : leide 27179.
under**scheide** : weide 15246.
EIDEN **eiden** : beiden 6546. 16432. : bescheiden (gescheiden Z) 16462. : gescheiden 25189. : ungescheiden 4222.
beiden : scheiden 4042. 12502. 29763. : bescheiden 12850. 21765. 28297. : unbescheiden 19574. : gescheiden [G] 2570. [G] 2818. 5786. : ungescheiden 4484. 24953. 29673. 32467. 513. : underscheiden [G] 1426. [G] 2508. 12698.
heiden : leiden 20532. 674. : scheiden 5280. 22907. 23333. 30679. : bescheiden 30883. : gescheiden 7028. 15554. 20884. 23477. 26029. 269. 27879. 30597. 755. : ungescheiden 32845. : underscheiden 7016.
EIDET **leidet** : scheidet 17216.
EIGEN **veigen** : erzeigen 9524.
EIGET **geneiget** : gesweiget 30039.
EIGTEN **sweigten** : zeigten 17136.
EIL **geil** : heil 13984. 22153. : teil 25615. 32271.
heil : seil 15960. : teil 4314. 8218. 14250. 16656. 17292. 18370. 23533. 24649. 30695. unheil : seil 29855.
seil : teil [G] 2192.
EILE un**heile** : hinderteile 22315.
EILIC **heilic** : unmeilic 4322. 5148. 11670. 956. 12758. 13820.
EIN **ein** (inein) : mein (as) 20748. : schein (in :) 13822. : erschein (in :) 16136. = 240. = 24339. : zwein (in : dp) 24267. inein : mein (as) 21310. : schein 4478. 7456. : erschein 219. 4940. 6190. 11386. 500. 30159. : stein 6014. 6854. 22135. : zwein (dp) 4912. = 6378. = 25453.
bein : schein 18396. 30305. hëlfenbein : s. 33147. kinnebein : s. 20864.
mein (as) : erschein 13910. : zwein (as :) 8510. = 29103.
schein : stein 11042. 13946. 16052. 318. 22547. 24215. 999. 29063. : entswein 271. : verswein 809. 11220. : zein (as) (f. Z) 13580. : zwein [12 ×] 831. 947. 1066.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

[G] 2174. 5462. 11860. 926. 12394. 22575. 23975. 24399. 31225. erschein : stein 6808. 18300. : laststein 19306. : verswein 11578. 18282. 19174. 28133. : zwein 7224. 76. 9798. 22097. 28863.

salz**stein** : verswein 4842.

EINDE ver**einde** : versteinde 12940.

ver**meinde** : unreinde 19858. : versteinde 15406.

er**scheinde** : weinde 21789. : erweinde 6662.

EINDEN ver**einden** : gemeinden 26461.

meinden : bescheinden 7356. : erscheinden 15514.

scheinden (scheiden Z, erschainten p) : weinden 12270.

EINE **eine** (u) : meine 27603. : gemeine (num :) 21751. (u :) 30589. = 32713. : reine (num :) 15788. = 23299. (u. :) 24639. : steine (u. :) 12320. : weine (num :) 21837. aleine : gemeine 7094. 30931. : algemeine 319. [G] 1328. reine 3856. 4320. 12874. 13904. : steine 25069.

ge**beine** : algemeine 10640. : reine 10610. tôtgebeine : r. 25917.

kleine : geleine 21156 : meine 13730. 29385. : gemeine 4028. 6792. 12080. 540. 18988. 22663. 26197. : algemeine 4788. : steine 33073.

meine : reine 4000. 5334. gemeine : r. 3762. 8808. 11532. 12524. : steine 1242. 11322. 16578. 21430. : agesteine [G] 1842. : gesteine 12016. algemeine : reine 4692. 5008. 8314. 12216. 858. : steine 11268. 13920. 14134. 18854. 19244. 32563. : gesteine 9020.

reine : gesteine 11838. 12442. 33273. unreine : steine 29613.

er**scheine** : zeine (np) 7240.

EINEN **einen** : dekeinen 5834. 7042. 7542. : enkeinen 31689. : erscheinen 9280. : steinen 23305. geinen : kleinen 16844.

de**keinen** : meinen 17160.

kleinen : steinen 16232. (: quadersteinen P) 33033.

ver**meinen** : steinen 16316.

er**scheinen** : weinen 21032. 23729.

EINENDE **scheinende** : weinende 15710. erscheinende : w. 31141.

EINER **einer** : dekeiner 16108. 30791. : enkeiner [G] 2854.

de**keiner** : kleiner 22879.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

EINET **meinet** : ersteinet 9950. gemeinet : gereinet 12702. er**scheinet** : geweinet 7892.

EIP be**leip** : schreip 1176. 11890. : treip [G] 1322. 9388. 10804. 18460. 19994. 25171. 26287. 31997. : getreip 23887. : vertreip 25633. 971. 27599. 30131. 31315.

EIS Norgaleis : Wâleis [G] 2708. 26655.

EIST **geist** : volleist (ds) [12 ×] 12642. = 13396. = 14056. = 15046. = 17894. = 18348. = 19482. = 20500. 21937. = 23837. = 30835. = 33229. : meist 32815.

EIT **eit** : sicherheit 19014. 448. 22477. (: ds) 28361. : wârheit 23539. (: ds) 31495. : unwârheit (ds) 26363. : üppekeit (gs) 11668. : leit (a) 21450. (: as) 25567.

beit : reit 29851. érbeit : rîcheit 31209. : frîheit (ds) 8240. : kintheit (ds) 29477. : ungewârheit 28759. : zageheit 15190. : gedultekeit (ds :) 3936. : heilikeit (ds) 28695. : unmüeȝekeit (ds : ds) 30829. : wërdekeit (ds) (lait p :) 33179. : leit (ap) [31 ×] [G] 1528. (ds : as) 7480. (: pt) 9276. = 9698. = 9872. (: as) 10054. (ds : as) 126. (: pt) 28. (ds : as) 730. (ds : pt) 806. (ds :) 11074. (ds : pt) 13310. (ds : as) 562. (as : pt) 17682. = 18042. (: as) 20842. 21723. (ds : pt) (warheit ds Z :) 22293. (ds : as) 341. = 45. (: pt) 24631. (ds : pt) 26295. (: ap) 523. (: pt) 28251. (ds : pt) 665. (ds : as) 29573. (gs : pt) 30075. (ds : pt) 245. (: pt) 569. = 629. = 32491. : geleit (ds :) [11 ×] 8474. (gs :) 9006. 9742. = 13364. (ds :) 408. = 17632. 856. (gs :) 86. (ds :) 19624. 21657. (gs :) 22179. : anegeleit (ds :) 3992. = 4444. 8560. = 9822. (gs :) 14268. (ds :) 18992. (gs :) 24731. (ds :) 26489. : hërzeleit (ds :) [G] 1484. 5396. 8774. = 9378. 9444. 26345. : bereit (ds :) 6514. = 20810. : seit 10120. : hübescheit (ds : gs) 21721. : erstreit 17796.

breit : richeit 4024. : manheit 31015. : wârheit 24025. : heilikeit (ds) 17054. = 31663. : wërdekeit (ds) 7286. 27535. = 749. : leit [G] 1622. (: ns) 12268. : geleit 11924. 32629. : seit 3640.

frë**cheit** (ds) : geseit 16734. : überstreit 14456. rîcheit (ds) : kleit (as) 12038. = 18910. (ds : ap) 23557. : wâpenkleit (ds : ap) 33089. : leit (a) 28029. : geleit (ds :) [24 ×]

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

[G] 2804. = 3408. = 8342. 9360. = 11854. = 76. 80. (gs :) 994. 96. 12272. (ds :) 15760. = 17230. 452. = 18964. = 20594. = 21190. 28269. 29049. 30133. 31065. 827. 32149. = 577. 939. : gemeit (bereit Z) (ds :) 33287. : bereit [14 ×] 6434. (ds :) 6548. = 12466. = 76. = 21136. (gs :) 27591. (ds :) 817. 909. = 31605. 32143. 65. = 685. = 917. 33075. : seit (ds :) 3528. = 3664. 4030. = 20374. 25201. = 26151. = 28875. 29929. 33251. : geseit (ds :) [G] 2868. 10604. : treit (ds :) 33265. siecheit (gs) : geleit 27505.

dëgen**heit** (ds) : seit 30865. friheit : geleit 14924. gotheit : leit (a) 17582. (: pt) 21582. : seit 10530. : geseit (gs :) 32799. kintheit : kleit (ap) 22009. : leit (ds : a) 5042. : seit (ds :) 20494. : geseit (ds :) 24861. = 32013. krancheit (ds) : g. 25137. kristenheit : geleit 11976. (ds :) 12648. : geseit (ds :) 21683. : underscheit (ds) 11008. : treit (gs :) 11978. gelëgenheit : geleit 13524. 15184. : bereit 15226. : seit (ds :) [G] 2134. = [G] 50. 6120. = 15006. 25419. = 31379. : geseit (ds :) 1037. = 3092. 15882. : underscheit (ds : as) [G 3 ×] 2186. (ns : as) (: march Z) 2636. (ns : ns) 2742. (as : as) 15378. ungelëgenheit : geseit 9400. : verseit (geleginheit Z :) 25051. manheit (ds) : wâpenkleit 26903. : gelcit 17786. (ds :) 20938. = 26633. : bereit (ds :) 15102. = 16202. = 17768. = 21340. 23537. = 28531. : unbereit (ds :) 18812. : seit (ds :) 19754. : geseit (ds :) 8724. 26331. : streit (ds : pt) 26251. = 30733. : erstreit (ds :) [10 ×] 16792. 17620. = 18148. = 19504. = 20874. 27877. = 28349. = 30653. (: streit Z) 941. = 47. : überstreit (ds :) 20212. bescheidenheit (ds) : geleit 29417. : seit 20004. : verseit (ds :) 25327. sicherheit (ds) : leit (ap) 6700. (ds : a) 31751. : geleit [16 ×] 4220. (ds :) 4480. = 4652. 9348. 80. 9806. (gs :) 10066. 16430. (ds :) 54. 518. 17516. 24517. 951. = 27393. = 431. 30411. : hërzeleit 16378. : bereit (ds :) 4602. 6534. 44. 16412. = 22. = 17460. (gs :) 22931. (ds :) 27349. = 28423. : geseit 24787. smâheit : kleit (as) 7188. (ds : as) 27313. : bereit 32995. : verseit (ds :) 18776. 20742. snëlheit (ds) : reit 30067.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

: bereit [G] 2828. 20140. : seit (ds :) 27181. **gesuntheit** : geleit 31403. **trügeheit** (ds) : g. 15566. **trunkenheit** : angeleit 21841. : geseit (ds :) 4952. **tumpheit** : kleit (ap) 26359. **wârheit** (gs) : wârheit (as) (f. Z.) 8802. : oberkleit 25075. : leit (ds : pt) 30841. : geleit (gs :) 18560. (ds :) 32647. = 59. : hërzeleit (ds :) 14502. : bereit (ds :) 6596. : seit [20 ⨯] 919. (ds :) 975. (gs :) [G] 1568. (ds :) 3790. (gs :) 92. (ds :) 3810. 12. 5658. (gs :) 5858. (ds :) 8812. = 10436. 962. (gs :) 14480. (ds :) 15330. (gs :) 17830. (ds :) 21673. 22831. = 26377. 27969. (gs :) 29283. : geseit [43 ⨯] (ds :) 181. = 723. = 877. = [G 3 ⨯] 1388. = 2574. = 2940. = 3128. 3798. = 3952. 4880. (gs :) 5030. (ds :) 5982. 7278. (gs :) 8322. (ds :) 8536. = 8780. = 98. = 8800. = 04. 20. = 9318. = 10378. = 11882. 13690. = 17138. = 18074. = 19250. = 662. 20484. = 23641. = 24577. = 26741. = (: seit Z) 969. = 27409. 851. 29631. 30405. = 33. = 531. = 31337. = 989. = 32411. 33305. : volleseit (ds :) 21506. : underscheit (gs : ds) 7082. (ds : ds) 12494. (as : ds) 32249. : streit (ds : pt) 27829. : erstreit 18754. **wisheit** (ds) : kleit (ap) [G] 2050. : geleit 12616. (ds :) 18744. (gs :) 28999. = 32395. (ds :) 549. = 33217. = 301. : angeleit 29297. : bereit [G] 2936. 13392. 14526. 25371. 32175. (ds :) 81. 33233. : seit (ds :) 7. : geseit (gs :) 5. (ds :) 681. 7368. = 19234. 33119. 313. : streit (pt) 21649. : treit (ds :) 69. **gewisheit** : geseit 29531. **gewonheit** : geleit 8226. (ds :) 12944. 15078. = 21767. : angeleit (ds :) 29793. : bereit (ds :) 21871. : besneit (ds :) 4990.

armekeit (ds) : kleit (ap) 23555. = (zehant : gewant Z) 28935. : geleit (ds :) 8176. **erbermekeit** : stætekeit (ds) 28151. : bereit (ds :) 11654. **unbedæhtekeit** (ds) : geseit 28805. **gedultekeit** (ds) : geleit 31181. **edelkeit** (ds) : kleit 24429. : geleit 33181. : geseit (ds :) 3766. : treit [G] 1460. **gitekeit** : leit (a) 11428. : reit 14610. : seit 22587. **heilikeit** (ds) : leit (a) 22613. : geleit [17 ⨯] (ds :) 5214. 10634. 710. (gs :) 11020. 884. 916. (ds :) 12722. 15258. = 16472. 918. = 20280. = 21048. 24647. 831. = 28167. = 31693. 32721. : hërzeleit

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

22205. : bereit (ds :) 5150. = 10580. = 23281. = 27929. = 31579. : seit 5436. (ds :) 31345. : geseit (ds :) 12528. (gs :) 950. = 13178. (ds :) 16114. = 216. = 22675. 27989. irrekeit : geleit 20538. (ds :) 996. : geseit 20030. kündekeit (ds) : geleit 1272. = 14390. = 28815. : hërzeleit (ds :) 8920. : bereit (ds :) 357. = 16252. : geseit 21024. kiuschekeit : leit (a) 14816. : treit (ds :) 27981. unkiuschekeit : geleit 11690. müezekeit (ds) : g. 9760. unmüezekeit (ds) : geseit 8806. reinikeit (ds) : bereit 20460. : treit (ds :) [G] 2710. sælikeit (ds) : geleit 4454. 22287. = 24271. : erstreit (ds :) 22539. senftekeit (ds) : bereit 6590. stætekeit (gs) : b. 23103. (ds :) 26113. = 30361. = 31811. : seit (ds :) 28405. wërdekeit (ds) : leit (as) 25635. (ds : a) 27481. = 31949. : geleit [18 ⨯] [G] (ds :) 2126. = 5210. = 5366. (gs :) 6872. (ds :) 8402. = 9012. (gs :) 12798. (ds :) 838. (gs :) 13778. (ds :) 968. = 19322. 20278. 21552. = 22481. = 27283. = 30113. = 31817. = 32103. : angeleit (ds :) 22699. : reit (ds :) 14676. : bereit (ds :) [G] 2246. 5552. (gs :) 12790. 21995. (ds :) 22983. : seit (ds :) 131. = 19784. = 23843. : geseit (ds :) 6416. (warheit Z P :) 13804. = 14176. 17288. : underscheit (ds : ds) 21703. : streit (ds : pt) 13794. : erstreit (ds :) 3538. = 28569. : treit (ds :) 21556. = 74.

kleit (ns) : geleit 7412. = 14226. = 15350. : angeleit (ns :) 12742. (as :) 28049. êwartenkleit (as) : bereit 12428. gekleit (pc) : gemeit 14804. oberkleit : geleit 25109. riuwekleit (leit Z) : g. 21380.

leit (pt) (R. f.) 21724a. : bereit 18598. (ns :) 22651. : seit (pt :) 23935. : geseit (as :) 23503. (a :) 30155. : menscheit (a :) 705. (pt : ds) 4336. = 14334. geleit : bereit 5718. 20576. : seit 6242. 13194. 944. : geseit 623. 11398. 13274. 16958. 28285. : verseit 31387. : unverseit 32715. : menscheit (ds) 3316. = 4324. = 12628. = 17198. : underscheit (ds) 21. = 445. (: as) [G] 2032. = [G] 2666. (: ds) 7912. = 12498. (: ns) 17022. (: ds) 31655. : zerspreit 12560. angeleit : menscheit 21580. : erstreit 28181. hërzeleit : sneit 21284.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

meit (pt) : underscheit (as) 16820. : sneit (pt :) 17688. gemeit : underscheit (as) 20634. vermeit : sneit 18212. : besneit 4670.

reit : seit 32379. bereit : s. 10790. 17958. 18252. : gescit 11520. : verseit 13340. : valscheit (ds) 19150. : streit 19206. : erstreit 8310. unbereit : treit 9578.

seit : menscheit 145. (: ds) 989. (: gs) [G] 1394. = 3842. (: ds) 10528. : valscheit [G] 1798. : erstreit (f. Z) 30899. : treit [G] 1816. geseit : menscheit 3112. : underscheit (ds) 21524. : streit 14534. : erstreit 3578. 19518. 30215.

men**scheit** (gs) : underscheit (as) 79. underscheit (ds) : treit 205.

EITE er**beite** : leite 8872. 18070. : zerleite 257.

breite : gelëgenheite 15678.

leite : überseite 12938. geleite : bereite 12608.

EITEN **leiten** : bereiten 32527.

EITEST **kleitest** : anleitest 15348.

EIȝ **fleiȝ** : verweiȝ 27315.

heiȝ (a) : umbekreiȝ 4686.

IE

IE **ie** : die 9626. 24283. 32183. : gie 14926. 21621. 22585. 23913. 24161. 29225. : begie [13 ×] 8420. 11040. 904. 15276. 922. 17510. 18102. 88. 24449. 28363 403. 909. 30845. : übergie 6716. : hie 10246. 822. 21568. 22535. 23083. 30783. : alhie 25645. : lie 13154. 25427. 26111. 233. 641. 29401. : verlie 3678. 23109. 32311. : nie 4002. 25973. 30231. : sie 5114. 12178. : gevie 22915.

die : gie 7048. 11390. 24555. 29707. : begie 29233. : ergie 18094. 21474. : hie [12 ×] [G] 1582. 9746. 13070. 144. 20862. 21176. 731. 25247. 305. 785. 27121. 31395. : alhie 18672. 32241. : nie 24007. : enpfie 26777. : sie 691. 13566. 15074. 20524. : wie 7374.

gie : hie [16 ×] 6018 6644. 11154. 746. 14714. 21847. 22055. 61. 69. 23067. 709. 24313. 25119. 28081. 32039. 285. : alhie 19302. : knie 32811. : lie [10 ×] 18386. 20580. 24093. 589. 28809. 65. 29693. 869. 30195. 31885. : enlie 21807. : verlie 3938. : enphie [13 ×] 753. 4942. 5788.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

6128. 13886. 14700. 22841. 23235. 845. 28547. 675. 29347. 32133. : sie 7622. 9790. 11622. 12822. 13926. 22721. 24109. : vie 579. 3638. 6554. 11548. 23017. 26895. : gevie 5070. : wie 20618. angie : nie 29797. begie : hie 8836. 30333. : lie 26351. : nie 6510. 31735. : enpfie 9912. 18134. 970. : sie 18322. 19434. : gevie 5486. ergie : hie [17 ×] 973. 3088. 3876. 4878. 8864. 9932. 12152. 16608. 776. 934. 18630. 19238. 20378. 21218. 374. 25073. 27627. : alhie 21508. : knie 7422. : lie 4968. 16634. 22949. 23977. 30389. : enlie 12768. : gelie 921. 14600. : zerlie 22901. : nie 253. 3836. : enpfie [11 ×] 223. 3900. 5852. 8320. 12218. 16482. 17530. 20324. 27371. 29275. 32709. : sie 13840. 14970. : vie 10212. 13764. : anevie 21516. : gevie 12260. 21264. 27677. : wie 467. 13216. 21224. 22691. zergie : hie 10282. 19916. 26787. : lie 829. 4436. 6012. 19878. 32871. : nie 3846. (ergie Pp :) 29091. : enpfie 28581. : vie 95. 111. 133. 871. 23485. : anevie 21522. 25423. : gevie 12810. 18398. : wie 21518. 20.

hie : lie [14 ×] [G 3 ×] 2078. 2158. 2744. 4076. 5318. 6064. 9642. 22193. 23615. 25277. 28197. 29487. 97. 30415. : abegelie 6502. : verlie 5940. : nie 7252. 30523. : enphie 433. 843. 5056. 5810. 23021. : sie [17 ×] 1128. 6004. 8456. 9566. 9744. 10300. 11720. 13282. 14116. 15234. 16414. 21068. 126. 24643. 25471. 999. 26091. : vie 15606. 20088. : gevie 7336. : wie [12 ×] 185. [G] 2514. [G] 2872. 3818. 6362. 14620. 94. 18144. 21829. 24127. 26805. 31875. alhie : enpfie 22847. 27653.

lie : nie 25175. 26519. 29317. : enpfie 7296. 7674. 8766. 12660. 15774. 990. 20070. 28073. : sie 7078. 14016. 17362. 19388. : vie 3090. : gevie 9260. 18836. 20718. : vervie 30281. : wie 8866. verlie : nie 5406. 5624.

nie : nie 26921. : enpfie 15. 3428. : sie 4780. 20770. : gevie 25993.

enpfie : vie 8044.

sie : gevie 217. : wie 6348.

anevie : wie 21739.

IEC **biec** : kriec 27089.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

IEF **rief** : slief 8016. 14566. 22043. 25503. 31. : entslief 21018. : tief 31261.
IEFE **sliefe** : tiefe 18040.
IEFEN **riefen** : tiefen 20392.
IEGEL **spiegel** (ds) : ziegel (ds) 3634.
IEGEN **kriegen** : liegen 25913.
IEGENT **fliegent** : liegent [G] 2056.
IEHEN **fliehen** : ziehen 21404. 25049.
liehen : verziehen 21036.
IEL en**pfiel** : viel 22221.
IELEN en**pfielen** : überwielen 7832.
IELT **hielt** : wielt 13142. behielt : w. 3136. 7470. 8922. 16166. 27895. enthielt : w. 25589. 30929.
IELTE be**hielte** : wielte 11248. 32853.
IELTEN b**ehielten** : wielten 8528. 15620. 16342. 26219. enthielten : w. 19290.
IEMER **iemer** : niemer 9342. 16380. 24523.
IENC er**gienc** : hienc 26321.
ge**hienc** : vienc 30069.
IENGE **gienge** : enpfienge 6296. 8470. 12006. 13902. 27923. : vienge 23705. : vervienge 1232. zergienge : enpfienge 19228.
en**pfienge** : gevienge 18044.
IENGEN **giengen** : enpfiengen 7490. 9908. (: enphiegen Z) 11166. (R. ieg : ieg Z) 12526. 13394. 22385. 28043. : viengen (R. ieg. : ieg Z) 12402. 22305. 32099. : geviengen 28785. übergiengen : umbeviengen (umbegiengen Z) 19270.
IEP **diep** : liep [G] 2994.
IER **tier** : vier (a) [G] 1782. = 14824. = 20558. = 27189.
IERE **schiere** : stiere 18292. : tiere 359. 12860. : viere (a) 4168.
schiere : Triere 3608.
IEREN aroma**tieren** : condimentieren 8328.
vieren (dp) : vieren (a) (zieren Z) 4160. = 23337.
zieren : sollempnizieren 30853.
IERET ge**feitieret** (gefurrieret P) : gezieret 12020.
durch**wieret** : gezieret 9022. 11878.
IESE ver**kiese** : verliese 32473.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

lESEN **kiesen** : verliesen 28831. verkiesen ; v. 29395.

lET **diet** (ds) : riet [14 ⨯] 1236. 11478. = 13390. 14128. = 16242. (: geriet Z) 17240. = 18114. = 22289. = 871. 23823. = 27385. = 401. = 29747. = 30365. : beriet 8426. 14254. (ds :) 16006. = 17314. 19126. : geriet [14 ⨯] 1142. 1254. [G] 2550. (ds :) 3186. = 4074. (gs :) 4100. (ds :) 5190. 10772. = 12918. = 14838. 17128. 21070. = 22131. = 22173. : verriet (ds :) 21250. 26709. : schiet [72 ⨯] (gs :) 117. 1108. 22. [G] 1344. [G] 3064. (gp :) 3284. 3304. 86. 3732. (ds :) 4012. (gp :) 5332. 6620. (ds :) 6914. = 8020. (gs :) 8840. 44. = 9980. 10506. (ds :) 796. 950. 11094. 490. 514. = 744. = 808. = 12144. = 13014. 34. (gs :) 450. (ds :) 662. 84. = 832. 14472. = 506. 998. 15240. = 90. = 802. = 16768. = 94. = 17152. 554. = 580. (gs :) 862. (ds :) 18556. = 668. (gs :) 19320. 54. 634. 850. = 20384. = 21194. 578. 22499. (ds :) 631. = 803. = 23159. 221. 479. 589. 819. 989. = 25565. = 26397. 447. 983. 27085. 645. 28065. (gs :) 30787. (ds :) 813. (gs :) 31781. : beschiet [33 ⨯] 1033. [G] 2002. (ds :) 3156. (gs :) 3534. (gp :) 3858. (ds :) 5088. 5442. 8842. (gs :) 8994. = 11162. = 714. (ds :) 62. = 12000. = 678. 776. 13054. = 214. = 518. = 14586. 15356. = 614. = 16118. = 822. = 920. 17454. (gs :) 742. = 18584. = 19638. 20054. (ds :) 22433. = 557. = 65. 661. : geschiet [14 ⨯] 1212. (ds :) 6464. 10000. 12638. 14014. 238. (gs :) 360. (ds :) 16134. 17252. 630. 846. 18892. 21500. 22795. : underschiet (ds : pt) 15224. = 16740. : schriet 17884. : verschriet (ds :) 18014. = 652.

riet : schiet [10 ⨯] 14832. 22683. 24551. 613. 27337. 28747. 29553. 95. 989. 30289. : geschiet 5978. 12186. : underschiet 29439. geriet : schiet 3314. 7742. 16574. 24357. : beschiet 389. 20662. verriet : schiet 17444.

schiet : underschriet (as) 199. beschiet : u. (underschiet Z) 32067.

lETE **miete** (as) : verriete 21064.

lETEN **bieten** : nieten 28711. gebieten : n. 30073.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

IEȝ **griez** : hiez 23199. : geniez 7452. : stiez 16708.
hiez : liez [20 ×] 265. 1156. 1294. [G] 1360. 5254. 6974. 7744. 8586. 8646. 9364. 9850. 10068. 11676. 13028. 15676. 19778. 23959. 24723. 26583. 32617. : enliez 6002. 11540. : erliez 18260. : zerliez 27803. : geniez (as) 10714. = 17050. : stiez [13 ×] [G] 2110. [G] 2210. 7220. 7668. 14510. 18316. 22073. 25441. 26689. 29177. 357. 32275. 925. : verstiez 5320. 21757. 23947. 30137. 877. : zerstiez 14640. enthiez : verstiez 29445. gehiez : liez 6836. 7634. 16068. : stiez 19490. : verstiez 4982. 5878. 14090.
IEȝE **hieze** : lieze 10828. 13236. 15480. 20422. 24655. 29389. 32819. : verstieze 21699. gehieze : lieze 31453. 32511.
lieze : genieze 15182. : verstieze 5516. 20260. 24525. 25829.
IEȝEN verdriezen : liezen 10992.
fliezen : giezen 531.
hiezen : liezen 155. [G] 1364. 3776. 15580. 17132. 18842. 48. 21955. 23505. gehiezen : l. 22469.
liezen : geniezen 15282. 414. : stiezen 9750.
IEȝENDE **fliezende** : niezende 215.
IEȝENT **fliezent** : begiezent [G] 1402.
IEȝEST **hiezest** : liezest 10834.

IU

IU **iu** (dp) : driu (ap) [G] 1356. = [G] 2882. (dp : np) 13058.
IUGE **liuge** : erziuge 10380.
IURE **fiure** : gehiure 12172. : ungehiure 10268.
gehiure : stiure 31599. : histiure (stúre Z) 16906.
IUWE **riuwe** : triuwe 10670. : untriuwe 29859.

IÜ

IÜGEST **liügest** : triügest 32227.
IÜSEST **kiüsest** : verliüsest 28829.
IÜTE bediüte : liüte 14670.
IÜTEN **diüten** : liüten (dp) 8810. = 18534. bediüten : l. (dp) 15624. = 19948. = 32679.
IÜWE **niüwe** : getriüwe 15794.
IÜȝET **fliüzet** : ergiüzet [G] 2012. : niüzet [G] 2464.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

IU (Uml.) : IÜ

IUTEN **hiuten** (dp) : liüten (dp) [G] 1586. = 28121.

IU (Diphth.) : IÜ

IURE **fiure** : tiüre 15152.
IUTE **hiute** : liüte 11262. 16394.
IUWE **niüwe** : riuwe 28931. : triuwe 8354. 32515.
riuwe : getriüwe 24849.
IUWEN **niüwen** : triuwen (dp) 24965. = 28353.

OU

OUBEN **glouben** : rouben 15398.
OUBENDE er**loubende** (geloubende Pp) : bestoubende 31143. geloubende : beroubende 9530.
OUBET **houbet** : geloubet 12756. 19190. : beroubet [G] 1640. : bestoubet 26813. 21.
OUC **louc** : betrouc 30379. erlouc : b. 363.
OUCH **ouch** : krouch 10034. : louch 13342. : rouch 4884. (R. o : o Z) 11564. 19268. : wîrouch [G] 1894.
OUFEN ver**koufen** : stroufen 15562.
OUGEN **ougen** : lougen [G] 1642. 6172. 7164. 14652. 15194. (R. öu : ōu Z) 25115. : tougen 9410. 11818.
OUME ole**boume** : goume 19062. zêderboume : troume 32417.
OUWE **schouwe** : touwe 18420.
schouwe : Tuonouwe [G] 2214. [G] 2442.
OUWEN **frouwen** : schouwen 6736. 28635.

UO

UO **fruo** : tuo 13698. : zuo [12 ⨯] 675. 5572. 10892. 11062. 222. 12464. 16260. 742. 982. 19294. 20496. 31615. : darzuo 9738. 9990. 32559.
tuo : zuo 13372. 19260. : darzuo 9470. 24417.
UOBEN **gruoben** (dp) : huoben 32567. begruoben : h. (inh. as Z) 27029.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

UOC **unfuoc** : genuoc 29611. : sluoc 9282. 31745. : ersluoc 18942. : truoc 9298. 20758. 29213. : vertruoc 5646. 54. 14932. 22087.
kluoc : truoc 9168. 24975.
genuoc : sluoc 11588. 14140. 16614. : gesluoc 11272. : truoc [22 ⨯] 411. 601. 639. [G] 1832. 3580. 3990. 4976. 5106. 7458. 7942. 8142. 8678. 9180. 9900. 13354. 19262. 766. 930. 24031. 27701. 28721. 29071. : getwuoc 7734.
sluoc : truoc [16 ⨯] 437. 9860. 10874. 15320. 17746. 818. 18052. (irsluog Z :) 19838. 23611. 24231. 661. 27153. 445. 31011. 27. 241. : gewuoc 10692. 18794. (: wuog Z) 20180. 26299. 31947. ersluoc : truoc 14430. : gewuoc 30943. undersluoc : truoc 3382. 33243.
truoc : gewuoc 3552. 19680. 22231. 24255. 26425. 717.
UOCH **buoch** : fluoch 14616. : ruoch 26375.
UOCHE **buoche** : unruoche 12236.
UOCHEN **geruochen** : suochen 29761.
UOCHEST **fluochest** : versuochest 14570.
UOCHTE **enruochte** : suochte 25623. geruochte : s. 28481. 32877. : versuochte 3934. 5130. 11734. 30515.
UOCHTEN **verfluochten** : ruochten 15394.
UODER **bruoder** : muoder 30713.
UOF **ruof** : geschuof 17660. : wuof 22207. 967.
schuof : wuof 23375.
UOGEN **genuogen** : truogen 33259. : gewuogen 22307.
sluogen : truogen 4128. 15108. (: f. Z) 16298. 18714. 820. 19830. 23377. : vertruogen 9748. ersluogen : truogen 18702. zersluogen : t. 18614.
truogen : gewuogen 27555.
UOGTE **fuogte** : ruogte 22679. gefuogte : genuogte 3688.
UOM **ruom** : êwartentuom 13950. : herzogentuom [G] 2956. : magetuom 19554.
UOME **ruome** : heilectuome 11016.
UONT **stuont** : tuont 11392. 12170. 17912. 32953. verstuont : t. 25341. 31575.
UOR **fuor** : swuor 25161. 30349. : geswuor 19024. : verswuor 10412. gefuor : swuor 25169. vollefuor : s. 9346.
UOREN **fuoren** : geswuoren 16526.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

UORTE **fuorte** : ruorte 27967.
UOST **muost** : tuost 31167.
UOT **bluot** : guot [G] 1846. (asf : a) 14028. 25127. 30993. : muot 30303. : gemuot 711. : tuot [G] 1750. 32595.
fluot : guot 10002. 18582. : muot 1234. sintfluot (ds) : guot 1188.
guot : gluot 23583. : behuot [15 ×] [G 3 ×] 1438. 2006. 2890. 6876. 13132. 544. 16158. 18106. 19286. 23177. 26215. 29821. 30827. 33035. 59. : unbehuot 26129. : luot 6450. : muot [25 ×] 325. 6232. 6694. 7158. 9244. 12078. 13358. 14806. 15468. 18350. 21212. 781. 23927. 24453. 545. 25899. 997. 27811. 29697. 727. 71. 30429. 32163. 481. 33155. : gemuot 3904. 6420. 7650. 20992. 30859. 32985. : hôchgemuot 25599. 33107. : tuot 15650. 31229. 559. : getuot 31231.
behuot : luot 31221. : muot 13732. 30869. : gemuot 15690. 862. : tuot [G] 2842. 31561. unbehuot : muot 24131. : hôchgemuot 25461.
muot : tuot 13642. 20812. 14. gemuot : t. 31803. : missetuot 17824. ungemuot : tuot 31913.
UOTE **bluote** : guote 10510. : muote 31757. : ruote 9954. 11898.
fruote : guote 4268.
guote : huote 5566. 6708. 9474. 15704. 24355. 28145. : behuote 6604. 15262. 29879. : zehuote 16800. : muote [29 ×] [G] 2950. 4046. 5020. 54. 5230. 5490. 5518. 6112. 6588. 6696. 6880. 7572. 7770. 8496. 9770. 10404. 11056. 616. 742. 12194. 13664. 17112. 21597. 22323. 627. 23077. 855. 32141. 33237. : gemuote 5120. 5316. 7038. 15790. : hôchgemuote 4014. 28573. : übermuote 23093. : ruote 9538. 9648. 14008. inguote : muote 30403. 31075. zunguote : m. 23857.
huote : gemuote 20282. : ruote 14038. behuote : gemuote 23403.
muote : ruote 9898.
, **guote** : Termuote 9004.
UOTEN **guoten** : missehuoten 12852. : ruoten 6390. 13994.
behuoten : gemuoten 28341.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

UOTER **guoter** : muoter 20526. unguoter : m. [G] 1550.
UOTES **guotes** : muotes 5488. 11832. 13288. 15844. 22593. 23677. (gotis Z :) 25975.
UOȝ **buoȝ** : gruoȝ 8054. : muoȝ 31563.
fuoȝ : muoȝ 12010.

UE

ÜEBE be**grüebe** : hüebe 30623.
ÜEBEN be**grüeben** : hüeben 12834.
ergrüeben : h. 31365.
ÜEGE ge**füege** : trüege 8712.
zer**slüege** : vertrüege 397.
ÜEGEN **slüegen** : gewüegen 8526.
ÜEREN **füeren** : swüeren 9210. zerfücren : zerrüeren 9288.
ÜERENT **füerent** : rüerent [G] 1500.
ÜESTE **müeste** : wüeste 10736. 12128. 13292. 24903. 25233.
ÜETE **güete** : behüete 11084. : dêmüete [13 ×] 8548. 8882. 18178. 21645. 23991. 24273. 25883. 26761. 27037. 28933. 30027. 31155. 32881. : gemüete 24809. 30873. 31793. : ingemüete (pr) 21719. : übermüete 30545. ungüete : gemüete 10770. 14612. 15628. 21028.
ÜETET ge**güetet** : gedêmüetet 17784. 28097.
ÜEȜE **füeȝe** : unsüeȝe [G] 1774.
ÜEȜEN **büezen** : süeȝen 14904.
grüeȝen : süeȝen 6616. gegrüeȝen : s. 29377.

Dialektisch reine Reime.

ADEN **schaden** (ds) : vaden (= vadem) 4356.
ARN **swarn** (= swarm) : gevarn 20584.
ËGHENDEN ge**sëchenden** (= gesëhenden) : sprëchenden 9584.
ICH **sich** : Friderich (= Friderich) 21629. 47.
EIN **hein** (= heim) : inein [17 ×] 6354. 6462. (: ein Z) 7630. 9246. (: ein Z) 72. (: ein Z) 9628. 14792. (: ein Z) 20572. 21234. (: ein Z) 22367. 75. 23979. 24717. (: ein Z) 27801. 28683. (: ein Z) 30689. 31545. : mein 28001. 853. : schein [11 ×] 7706. 8268. 9986. (denhein Z :) 17324. 20672.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

(: erschein Zp) 21280. 879. 22843. 31569. 32187. 911. : erschein 4566. 27883. 28063. 29097. : verswein 17114. œhein (= œheim) : schein 6132.

Wahrscheinlich reine Reime.

AN **an** : vernan (= nam) (kam : vernam wahrscheinlich Rud., s. oben) 23379.
IN **sîn** : gewin (hin : gewin wahrscheinlich Rud., s. oben) 17340.

Konsonantische Assonanzen.

B : G **gegëben** : sëgen 1005.
lëben : bewëgen 17114. (as :) 17532.
M : N **kam** : man 18028.
S : ȝ **underlâȝ** : Êlyfas (s. Anc.) 13006.

Vokalische Assonanzen.

A : Â **gar** : wâr 8076.
âsen : wasen 23335.
O : Ô **hôrten** : worten 21983.

Ancipites.

A : Â **underlâȝ** : Êlyfas (s. kons. Ass.) 13006.
Ë : Ê **ër** : Abnêr 24259.
dër : Sêmebêr 4154.
kêr : Asser 13160.
I : Î **zwilich** : rîch (s. R. ich : ich und îch : îch) (a) 12448. = 538.
O : Ô Astarôt : Got 17576.

(Die Eigennamen s. oben.)

Zusammengesetzte Reime (s. oben).

ËR : ER **vandër** : ander 21150.
batër : vater 7924.
mohtër : tohter 24119.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Anhang.

Das Lob der rheinischen Städte (2249—2395).

ABEN ge**graben** : erhaben 2306.
AF para**graf** : klaf 2390.
AFT be**haft** : kraft (ds) 2346. ellenthaft : k. (ds) 2272.
AL ze**tal** : zal 2320.
ALT **alt** : gewalt (ds) 2342.
AN **dran** (lant P [Rud.]) : kan 2292.
ANT ge**nant** : erkant [Rud.] 2248. 56. 2334. 58. : lant 2314.
AR **dar** : gar 2376. 80.
AS ge**nas** : was 2372.
AT **sat** : stat 2308.
AȝƆ **baȝ** : saȝ 2318.
ESTENT **restent** : gevestent 2322.
ESTET ge**gestet** : gevestet 2268.
ËRC **bërc** : wërc 2332.
ËRDE **ërde** : wërde (a) 2260.
ËSEN ge**lësen** : wësen 2266.
ËȝƆEN ver**mëȝȝen** : gesëȝȝen 2274. 2354.
ICH wünnen**clich** : rich (a) 2304.
IL **vil** : wil 2366.
IN **bin** : hin 2296.
INDEN **kinden** : gesinden 2278.
INT **kint** : sint 2324. 38.
IST **ist** : krist 2340.
OL **sol** : wol 2388.
OLT **golt** : solt (as) 2384.
OR **vor** : Melchior 2368.
ORT **dort** : hort 2316.
ȕHT **fruht** (as) : genuht (ds) [Rud.] 2294.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

US **alsus** : Chonstantius 2254.

Â **dâ** : Calvârîâ 2288.
ystôriâ : Moguntiâ 2356.
latînâ : Argentinâ 2312.
sâ : Wormâciâ 2350.

ÂCH **gâch** : darnâch 2374.

ÂHTEN **brâhten** : gâhten 2370.

ÂN **hân** : lân 2392.

ÂNT **hânt** : stânt 2328.

ÊR **hêr** : lêr (ds) 2310. : sêr 2286.
widerkêr (i) : mêr (u) 2276.

Î **bî** : dri 2302.

ÎCHE **rîche** : stætecliche 2364. : wërdecliche 2252. : zühtecliche 2378.

ÎN **sîn** : win 2262.

ÔNE **krône** : schône 2270. 2300. 36.

Ôȝ **flôȝ** : gôȝ 2284. : grôȝ (ds :) 2360.

EINE **gemeine** : steine 2344.

IE **knie** : lie 2382.

UOC **genuoc** : truoc 2348.

UOT **guot** : fluot (ds) 2258. = 2352. : hôchgemuot 2250.

UOTES **bluotes** : guotes 2282.

Bemerkenswerte Reime.

FT : HT **luft** : genuht 2264.

S : ȝ **daȝ** : las 2330.

A : Â **hânt** : erkant 2280.
wâr : bar (a) 2394. : gar 2362.
hât : stat 2298. (: ds) 2386. : houbetstat (ds) 2290.

Ë : Ê **ergênt** (? ergënt = ergëbent) : sënt (as) 2326.

Das Lob Venedigs (2960—65).

ISTE **liste** : Ewangeliste 2962.

ÎS **prîs** : wîs (ds) 2964.

A : Â **ṣchar** (ds) : wâr 2960.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Die bösen Ratgeber und die gnädige Termut (9072—9167).

ACH ungemach : sprach 9140.
sach : geschach 9142.
AGET maget : betaget 9156.
ANT verbrant : zehant 9110.
AS las : was 9096.
AȝȝET gehaȝȝet : gevaȝȝet 9086.
ELN queln : tweln 9104.
ENNEN brennen : erkennen 9114.
ÊRDE êrde : wërde (ds) 9158.
ICH mich : übersich 9128.
INT kint : sint 9094. 9100.
IST ist : frist (ds) 9146.
OCHEN gerochen : gesprochen 9116.
OLGET erbolget : gevolget 9120.
ORT ort : ermort 9108.
UNT kunt : stunt (ds) 9154.
Â dâ : sâ 9166.
ÂN getân : hân 9162. : lân 9150.
ÂT kyklât : wât 9084.
Î bî : si 9130.
ÎCHE gelîche : riche 9160. jæmerlîche : r. 9102.
ÎN künegîn : schîn 9138.
mîn : dîn 9098. : sîn 9126. 44.
ÎSE prîse : wise 9136.
Ô sô : dô 9088. : frô 9090.
dô : Phâraô 9124.
drô : Phâraô 9092.
ÔNE krône : schône 9132.
schône : Phâraône 9164.
ŒTEN nœten : tœten 9112.
ÛREN sûren : trûren 9118.
EILE veile : urteile (ap) 9106.
IELEN vielen : wielen 9082.
ESEN verkiesen : verliesen 9148.
OUGEN ougen : tougen 9080.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

UOT **guot** : Termuot 9134. 52.
UOTE **muote** : bruote 9074. : guote 9078.
guote : Termuote 9072.
gluote : Termuote 9076.
A : Å **hân** : man (np) 9122.

Die Bestrafung des bösen Weibes in der Erzählung von Salomos Urteil (32296—303).

ÅR **dâr** : wâr 32301.
ÎN **sîn** (po) [Rud.] : schin 32295. (as : [Rud.]) 303.
ÎP **lîp** : wip 32297.
ÜENE **grüene** : küene 32299.

Salomos Götzendienst und Tod (33319—478).

AC **pflac** : Sisac (si sach Z, Susach P, Susacht p) 33453.
AGE **sage** : tage 33349.
AGT **verdagt** : unverzagt (R. aht : aht Z) 33445.
AL **zal** : al 33467. : sunderwal 33357.
ALT **alt** : gezalt 33465.
ALTEN **alten** : manicvalten 33351.
AM **kam** (gegan Z) : Jerôboam 33419.
Jerôboam : Sâredam (Saredan P) 33413.
AN **an** : man 33425.
ANDE **lande** : sande 33323.
ANT **gebant** : genant 33421.
zehant : lant (ds) 33403.
bekant : lant (ds) 33409. : genant 33367.
ARN **barn** : bewarn 33345.
ART **wart** : gespart 33393. : vart 33461.
AS **palas** (ds) : was 33327.
ELT **helt** : erwelt 33411.
ËBEN **gëben** (pc) : lëben (ns) 33471.
ËGEN **dëgen** : gelëgen 33451.
ËHT **knëht** : rëht 33383.
ICH **heimelich** : sich 33441.
IL **vil** : zil 33415.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

IM **zim** : vernim 33377.
INNE friün**dinne** : küniginne 33355.
sunder**minne** : heideninne 33359.
INNEN küni**ginnen** (küniginne Zp) : sinnen (dp) (sinne p) 33401.
IR **dir** : mir 33379. 431.
ORN ge**born** : erkorn 33399. 477.
OT ge**bot** : abgot (ap) 33361.
ULDEN **hulden** (as) : schulden (dp) 33469.
UM Amonitârum : Ôlivârum 33371.
UNT **kunt** : stunt (ds) 33325.
US **sus** : Silvius 33475.
ÜNDE **ünde** : abgründe 33337.
Â **alsâ** : prophêtâ 33423.
dâ : Jûdâ 33389.
nâ : Piscînâ 33341.
ÂN er**gân** : lân 33385.
hân : undertân 33435.
ÂR **jâr** : wâr 33459. 63.
ÂREN **jâren** : wâren 33417.
ÂT **hât** : getât (as) 33457.
tât (ns) : Âdât (tag : Agag Z) 33397.
Ê **ê** : mê 33443.
Î **bi** : sî 33437.
ÎBE **lîbe** : wibe 33353.
ÎCHE ende**lîche** : rîche 33387. êwic**lîche** : künic**rîche** 33333.
ganz**lîche** : rîche 33381. g**lîche** : künic**rîche** 33433.
küni**clîche** : rîche 33347.
ÎCHEN küni**crîchen** : entwichen 33449.
ÎN **sîn** : schin 33339.
ÎT **strît** : zit (ds) 33473.
Ô **dô** : drô 33395. : hô 33363. : sô 33321. 35.
ÔN **trôn** : Sâlomôn 33391.
ÔNE **schône** : Sâlomône 33373.
Sâlomône : Sârône 33407.
ÔT **nôt** : tôt 33331. (ds :) 455.
EIT **leit** (a) : meit 33375. : bereit (pt :) 33343.
IE **riet** : schriet [Roethe] (reit Pp : sneit Zp) 33427.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Bemerkenswerte Reime.

AN **man** : lobesan (= sam) 33329.
began : Jerôboan 33439.
M : N **kam** : dan 33319.
frum : sun 33405.
S : ȝ **daȝ** : was 33365.
O : Ô **hôch** (doch Z) : Môloch (tholoch p) 33369.
AN = AM : ÂN **hân** : Jerôboan (= Jerôboam) 33429. 47.

Nachruf auf den Dichter und Fortsetzung (33479—36338).

A

AB Âchab : Bênadab 34829. 43. 35033.
ABEN **begraben** : haben 33967. 34261. gegraben : h. 33709.
AC **krac** : sac 35195. : tac 34563.
lac : pflac 33743. 83. : tac 34335. 35399. 577. : wac (geschach Z :) 36017.
mac : slac 35331. : tac 34367.
tac : pflac 34809. : erschrac 33985. 34695. : wac 34149.
ACH **brach** : dach 34051. : geschach 33921.
dach : gemach 34703.
ver**jach** : sach 36267. : geschach 33823.
un**gemach** : gesach 35773.
rach : sprach 35327.
sach : geschach 35175. 357. 845. 36037. : sprach 34439. 615. 35061. 307. 645. 36285. : gesprach 35601. 51. 761.
er**sach** : geschach 33715. : sprach 34479. 35199. 36199.
gesach : s. 35655.
geschach : sprach 34409. 741. 857. 35755.
ACHEN **machen** : sachen 34529. 35031. 36121.
AFT dienst**haft** : kraft (ds) 36071. sigehaft : k. 34935.
kraft (ds) : gebûwerschaft (ds) 34823. : hêrschaft (ds : ds) 33991. : meisterschaft (ds : ds) 33485. : riterschaft (ds :) 34835. = 35381.
AGE **klage** : sage (ps) 34511. : wissage 36059. : tage 33685. 36159. 85.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

sage : wissage 35329. 589. 36047. : tage 33963. 34201. 389. 729. (ps :) 941. 35795. 36107. **wissage** : t. 34151. (wissagen Z :) 933. 35431. 73. 981.

AGEN **gedagen** : sagen 34827.

bejagen : erslagen 36011.

klagen (dp) : missesagen 36165. : wissagen (as :) 35945. : tagen 35807.

magen (ds) : wagen (as) 35395.

sagen : erslagen 34635. 999. 35511. : tagen 33807. 61. 34133. 287. 35141. : tragen 36183. : wagen (as) 35035. **wissagen** : erslagen 34523. : tagen 33821. 34735. 83. 35093. 257. 931. 36063. : entragen 36299.

erslagen : tagen 34121. 239. 35339. **geslagen** : t. 35973.

tragen : wagen (ds) 35367. **getragen** : w. (ds) 35419.

AGET **maget** : saget 35213.

AHT **maht** : bedaht 34987. (ds :) 35975. : naht (ds : ap) 34723. = 983. = 35913.

AHTE **ahte** (ds) (aht Z) : mahte 36065.

AL **al** : kerzestal 36129. : tal 35293. 791. : wal 35517. : zal 34125. 35985.

erhal : schal 34755.

tal : wal (ds) 35525. : zal 34837.

val : zal 35971.

ALLE **alle** : gevalle 34851. : mûrevalle (múzevalle Z) 35005.

ALT **alt** : gestalt 35609. : gezalt 33883. (: zalt Z) 35439.

balt : gezalt 34235.

gewalt : geschalt 34019. : gevalt 34899. : manicvalt 35017.

ALTEN **alten** : behalten 35449.

AM **kam** : nam 33555. 923. 34805. : vernam 35125. 887.

nam : zam 34585.

kam : Bâasam 34095.

nam : Jôram 35211.

lobesam : Mâacham 34055.

Dŷdaram : Rôboam 33575. Jerôboam : Bâasam (R. an : an Z) 34145. : Rôboam (R. an : an Z) 33981.

AN **an** : dan 36023. : man [10 ⨯] (np) 34299. 413. 605. = 795. 35317. (ds) 435. 789. (: versan Z) 841. = 36193. (gs) 311.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ban : began 36327.
dan : man [17 ×] (ap) 33527. 717. 59. 87. (ds) 34425. 721. 819. 981. (np) 35019. 391. (gp) 635. (ds) 53. 701. (np) 23. 835. (ds) 36153. = 275. : amptman 34433. : gewan 34117.
began : man (np) 33917. : versan (man Z) 35843.
kan : man 35953.
man (gp) : entran 34029. (np) 675. 35009. : gewan 34033. dienstman (gp) : sturmvan 34193.
ANC **danc** : swanc 33565. : wanc 35637.
klanc (pt) : sanc (as) 35483.
ANDE **ande** : verbrande 34225.
brande : lande 34945. : sande 34607.
hande : gewande 35521.
lande : sande 35579. : besande 35889.
ANDER **ander** : besandër (s. Ass.) 33663.
ANGEN **gegangen** : enphangen 36109.
ANT **verbant** : zehant 34761.
brant : vant 33697. gebrant : genant 33705. verbrant : zehant 33913. 34537. 35631. : bekant 33797. : lant 34035. 36027.
hant : zehant 33719. (ds :) 31. = 34381. 35253. : bekant (ds :) 35311. 36223. : lant (ds) 33571. (ds :) 34241. 447. (: ds) 591. (ds :) 977. = 35281 = 969. = 95. : gemant 35287. : genant (ds :) 35321. : vant (ds :) 34355. zehant : bekant [11 ×] 34653. 81. 35085. 113. 47. 273. 625. 85. 743. 813. 939. : unbekant 35057. : erkant 36305. : lant 33505. 907. 34137. 71. 323. 949. 35037. 731. : gemant 34403. 35301. : genant 33619. 811. 34059. 297. : besant 35247. : gesant 34687. 839. 49. 35133. 615. 81. : vant 33747. 85. 34399. 471. 713. 35049. 265. 36143. 95.
bekant : lant 35801. : genant 33495. 637. 35101. 425. : gesant 35621. : gewant (as) 33817. 35375. (: ns) (gestalt Z :) 35605. unbekant : lant (ds) 34291. erkant : l. 34481.
lant (ds) : gemant 33667. : genant 33501. (ds :) 34249. 327. 775. 35445. 915. : sant (as) 35963. : gesant (ds :) 35593. : vant 33939. : bevant 35463.
genant : gerant 34075. : vant 35667.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

gewant (as) : swant 35193. : vant (as :) 33929. = 35763.
ANZ **ganz** : glanz 33937. 34655.
AP **gap** : grap (as) (verdarp p) 33789.
AR **bar** (a) : dar 35777. : gar (a :) 34617. gebar : g. 34423.
dar : gar 33833. 35407. 36209. 333. : schar 33689. (: ds) 34677. = 911. = 35007. 515. = 641. : war 34487. : gewar 33741. aldar : verwar 36319.
gar : schar 34609. (: ds) 769. 961. 35373. 501. 917. = 79. : var 34919. 35745. 36225.
lîp**nar** : gevar 34503.
schar : bluotvar (a) 36005. : gevar 34491. : war (gs :) 35297.
var : war 34845.
ARC **barc** : starc 34751. verbarc : karc 34457.
ARN **arn** : gevarn 35221.
barn : varn 34745. : gevarn 33867.
scharn : varn 35251. : gevarn 33911.
sparn : varn 33749. 57. 34345. 743. : ervarn 35243. : gevarn 35993.
varn : bewarn 33737.
ARP **starp** : warp 33881. 35551. : erwarp 34039.
ART wîn**gart** (as) : vart (ds) 35163.
vart : wart 33617. 34187. (ds :) 35959.
ARTEN **ensparten** : êwarten 35447.
AS **was** : las [12 ×] 33635. 975. 34109. 303. 419. 753. 831. 35393. 617. 39. 853. 36259. : palas (ds) 35099. : genas 34091. 36033. 173.
las : Michêas 34895.
was : Âzarîas 34129. : Helŷas 34351. 799. : Jônas 34417. : Michêas 35039. 291. : Ochosîas 35633. : Sêdechîas 35275. : Zarîas (Sarîas p) 34107.
Ochosîas : Abdîas 35643. : Helŷas 35613. 63.
AT **bat** : stat (ds) 33725. = 35717.
jat : stat (ds) 35565.
mat : getrat 35573.
sat : stat 35097. besat : s. 34887. 35161. (: ds) 35555. umbesat : houbetstat 34217. gesat : stat (ds) [10 ×] 33661. = 969. = 34079. 251. = 75. 603. 35413. = 27. = 557. = 665.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Aȝ fürbaȝ : daȝ 36317. : waȝ 36053.
daȝ : haȝ 35091. : maȝ 34349. 35123.
haȝ : waȝ 33573.

Ä

ÄHTEN **mähten** (pt) : geslähten (R. oe : e Z) 34587.

E

ELN **weln** : zeln 34907.
ELT **helt** : erwelt 34265. 35563. 859. : ûȝerwelt 34965.
ûȝerwelt : gezelt 34001.
ENGEN verhengen : lengen 34847.
ER **her** : wer [13 ×] (ze :) 33611. = (: zewer Z) 993. = 34003. (ds : ze) 23. 111. (ds :) 19. = 219. (ds : ds) 833. (ds :) 929. 35405. = 61. = 923. 36021. : zewer (ds :) 34943. 79.
ERTEN **nerten** : erwerten 35491.
ESTE **geste** : veste 33633.
ESTEN **gesten** : besten 33529. : glesten 35999.

Ë

ËBE **gëbe** : lëbe 36069.
ËBEN **gëben** : lëben (as) [10 ×] 34691. (pc : ns) 771. (pc :) 883. (: as) 35073. 129. = 877. = 83. = 85. = 925. (pc : ns) 36163. ergëben : l. 35015. (: ns) 647. gegëben : l. (as) 34135. = 519. = 35025. = 897.
ËBET **lëbet** : swëbet 36233.
ËBT **lëbt** : swëbt (lebete : swebete Z) 35687.
ËCHEN zerbrëchen : rëchen 35047.
ËGE **pflëge** (ds) : allewëge 34017.
ËGEN **dëgen** : gelëgen 34213. 35385. : pflëgen 35541. : rëgen (ds) 34641. : bewëgen 35361.
gelëgen : pflëgen 34329.
wëgen (dp) : phlëgen 35569. : rëgen (dp : ns) 34669.
ËHEN **jëhen** : gesëhen 34565. 35785. : geschëhen 34555. verjëhen : sëhen 33831.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

geschëhen : sëhen (versehen Z) 33653. 35819. : besëhen 33543.
ËHT **knëht** : rëht 34013. 393. 35079. : gerëht 36191. 335.
ËHTE **knëhte** : rëhte 34115.
ËL **mël** : snël 36313.
ËME **dëme** : gezëme 33605.
ËMEN **nëmen** : gezëmen 34321. 531.
ËN **dën** : Thespiten 34309.
wellen : Sŷchen (dan p) 33515.
ËR **hër** : ër 34509. : gër (ds) 36009. = 263. 69.
ër : Asser 34973.
ËRBEN **verdërben** : stërben 34429.
ËRC **bërc** : gebërc 34725. : wërc 33897.
ËRDE **ërde** : wërde (a) 35191.
ËRDEN **ërden** : wërden 34379. 873.
wërden : enwërden (= entwërden, erwerden P, embern p) 36161.
ËRRE **hërre** : unvërre 34169.
ËRREN **hërren** : vërren 34445.
ËRT **gërt** : wërt (gewert Z) 36125. : gewërt 34859.
wërt : gewërt 33919.
ËS **dës** : Thespites 35165.
ËSE **genëse** : wëse 34629.
ËSEN **lësen** : genësen 33727. : wësen 36297. : gewësen 34205.
genësen : wësen 35029. 585.
ËT **gebët** : mët 35537.
Ë33EN **vergë33en** : besë33en 35171.

I

IBEN **bliben** : vertriben 34733. 67.
ICH **ich** : dich 34155. 35177. : mich 33523. 34359. 469. 855. 65. 36079. : sich 35721.
dich : lobelich 33841. : mich 33701. 34153. 451. 35043. 63. 169. 627. 739. : gerich 33769. 849. : sich 33517. 665.
heimlich (u) : sprich 36227. **minnenclich** (u) : rich (a) 34177. **sæliclich** (u) : sich 35543.
mich : gerich 34465. 737.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

rich (a) (riche Z) : sich 33609.
ICKE **blicke** : dicke 34195. 36003.
IDER **nider** : sider (wider Z) 35121. 36187. : wider 33577. 649. 853. 34407. 647. 773.
IHT **niht** : iht 34463. : gesiht (ds) 35149. : geschiht (as) 33623. (ds) 801. (ns) 34485. (ds) 957. (ns) 35115. 285. 89. (as) 475. = 689. : wiht 34577. 35747.
pfliht (ds) : geschiht 34541.
IHTE **phlihte** : rihte 33945. 34067. 271. : gerihte 33875.
gerihte : slihte 35139.
IHTEN **verrihten** : slihten 33487.
IHTET **verrihtet** (gerihtet p) : getihtet 33479.
IL **zil** : spil (ds) 35533. : vil (ds :) 33931. = 34179. = 891. = 971. = 35111. = 227. = 519. : wil (ds :) 34867. = 35495. = 713. = 787. = 879. = 951. = 97.
ILT **bevilt** : wilt 34817.
ILT **milte** (a) : schilte (ds) 34011.
IM **im** : vernim 34343. 939.
IN **in** (as) : bin 34747. : hin (as :) 34665. (pr :) 35397. 749. : sin (as :) 34477. = 517. = 807. 35503.
künigin : hin 35187. : sin 35225.
hin : sin 35325.
in : Tempnyn 34229.
INDE **kinde** : geswinde 35839. : erwinde 34649.
gesinde : swinde 34211.
geswinde : winde 34673.
INDEN **kinden** : verswinden 36289. : vinden 33791. 957.
INGEN **dingen** : gelingen 35269.
INKET **hinket** : sinket 34513.
INNE **minne** : friündinne 33953. : heideninne 34295.
sinne (ap) : gewinne (ps) 36241.
INNEN **innen** : sinnen (dp) 34459.
verbrinnen : beginnen 34579.
dienerinnen : gewinnen 36167.
INT **kint** : underbint 34923. : blint 33829. : rint 34595. : sint 34853. 35207. 36105. 271. : underwint 36265.
sint : wint 35629.
IR **ir** : dir 34375. : gir (gp : ds) 33613. : mir 36235. **zir** : m. 34357.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

dir : gir (ds) 35947. = 36085. 155. : mir [12 ⨯] 33729. 34719. 77. 815. 35109. 27. 235. 825. 36099. 139. (gebeten : gen (= gëben) Z) 217. 19.
gir : mir 33525. 35069. (ds :) 817.
gir (ds) : Ôphir 35547. : Sêyr (ds : ds) (wer ds Z :) 35499.

IS **gewis** : Benedictiônis 35527. : Galgalis 35679.

IST **ist** : bist 34415. : frist (ds) [17 ⨯] 33713. = 825. = 905. = 34009. = 131. = 61. = 347. = 443. 83. = 99. = 551. = 69. = 877. = 35201. = 99. = 36067. = 169.
bist : frist (ds) 33751. = 865. = 34613.

IT **sit** (ds) : snit (ds) 36179.

ITE **mite** : site 33643. 34363.

ITEN **vermiten** : versniten 34573.

l3 **iȝ** : vergiȝ 34711.

O

OCH **doch** : noch 36215.

OCHEN **gerochen** : gesprochen 35145.

OGEN **gelogen** : betrogen 35341.

OGETEN **brogeten** : zogeten 34915.

OL **sol** : wol 34897. 35703. 15.
tol : vol 35987. 36093.
vol : wol 36205.

OLDE **golde** : solde 33933. : wolde 33657. 947. 35549.

OLT **golt** : holt 34047. : solt 34175. 36103.
holt : verscholt (bescholt Z) 36151.

OLTE **solte** : wolte 33693. 35677.

OMEN **komen** : fromen 36147. : genomen (pc :) 34395. : vernomen 33687. 34475. 35623. (pc :) 73. = 837.
genomen : vernomen 33779.

OR **tor** : vor 34353.

ORGEN **verborgen** : sorgen (dp) 33837. = 34739. = 35011.

ORHTE **vorhte** : entworhte 34953.

ORN **geborn** : erkorn 33595. 703. 34015. : ûȝerkorn 34301.
horn : erkorn 35277. herhorn : zorn 34021.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

erkorn : verlorn 33843. : ungeschorn 35881. unverkorn : zorn 35205.
verlorn : zorn 34685.
ORTEN **orten** : worten 33481.
OST **kost** : rost 33935.
OT **gebot** (ds) : Got [12 ×] 33733. 895. 34097. 307. 467. = 89. = 583. 901. 35451. 89. 865. 36061. : **abgot** (ds : ap) 33847. (ds : ds) 34791.
got : spot 34539. 623. 35591. 775.
OTE **gebote** : Gote 34257. : abgote (ap) 33675. (: ds) (: abgöte Z) 33903. : bërggote 34955.
Gote : spote 35143.
OTEN **boten** : goten 35657. enboten : g. 34975.
OȝȝEN unver**droȝȝen** : beloȝȝen 36247.

U

UHT **fruht** : genuht 35829.
ULDE **hulde** : schulde 35469.
UMT **frumt** : kumt 34317. 547.
UNDE **stunde** : begunde 34893. : grunde 35487. 35539. 733. : hunde (stunden Z :) 33859. 35173. 421. : munde 33537. 34763. 35249. : wunde 35053. : überwunde 35893.
UNDEN **stunden** : gebunden 35081. : funden 34881. : kunden 34575.
UNDERT **hundert** : besundert 34909.
UNGEN **jungen** : betwungen 33545.
UNNEN **brunnen** : runnen 35823. : wunnen 35977.
UNT **kunt** : munt (ds) 83589. 34199. 36213. : stunt (ds) [11 ×] 33999. = 34377. = 453. = 35087. = 417. = 583. = 699. = 711. = 941. = 36089. = 279.
munt : stunt (ds) [10 ×] 33621. = 77. = 99. = 763. = 839. = 34813. = 35263. = 315. = 36255. = 331.
stunt (ds) : pfunt (ap) 34247. 35075. : gesunt (ds :) 34411. 35831. zestunt : g. 35595.
US **sus** : Helŷsêus 35943. 36073. 145. alsus : Carmelus 36197. : Helŷsêus 35797.
Uȝ **fluȝ** : guȝ 34337.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Ü

ÜGE **müge** : tüge 34991. 36141.
ÜR **für** : tür (ds) 34759.
ÜTZE ant**lütze** : nütze 36239.

Â

Â **dâ** : glôriâ (lat.) 35309. : ollâ (lat.) 36309. : sâ 34621. 31. 885. 36031. 301. : prophêtâ 36133.

dâ : Abŷâ 33809. : Achŷâ 34093. : Assŷriâ 34927. : Âzâ 34041. : Bâasâ 34077. 197. : Galgalâ 36277. : Gâradâ (Sarada P) 33507. : Hêlâ 34189. : Helŷâ 34731. 65. 35705. : Jônâ 34699. : Jûdâ 33583. 695. 889. 35669. : Mêsâ 35875. : Ochosiâ 35861. : Samâriâ 34253. : Semêyâ 33965. : Sŷriâ 35001. : Tersâ 33871. aldâ : Basiliâ 36321. : Mâachâ 33973. : Michêâ 34913. : Samâriâ 34875.

jâ : Helŷâ 34441.

nâ : Tersâ 34255.

sâ : Abŷâ 34431. : Jôyadâ 33535. : Jûdâ 33597. : Nâamâ 33503. : Samâriâ 35095.

Arâbyâ : Jûdâ 35459. Âzâ : J. 34101. (inJ. Z) 269. : Râmâ 34167. : Thersâ 34203. Bâasâ : Râmâ 34181. : Thersâ 34081.

ÂCH **gâch** : nâch 34361. 825. 35725.
ÂCHEN **râchen** : stâchen 35505.
ÂHEN **sâhen** : gâhen 35059. (: jahen Zp) 36041. : jâhen 34611.
ÂHT **brâht** : gedâht 34505. 35411. 821.
ÂHTE ge**dâhte** : brâhte 35067. : gâhte 33655.
ÂL **mâl** (ds) : twâl 34599. 657.

mâl (ds) : Bâal 34627. = 35869. zemâl : B. 34497.

ÂMEN **kâmen** : nâmen 34215. 35535. : vernâmen (R. o : a Z) 34925.

sâmen : Jerôboâmen 34087.

ÂMES Bâasâmes : Jerôboâmes 35185. 571.
ÂN **gân** : hân 34371. 35895. : lân 34427. : wân 34661. 35719. ergân : hân 35691. : wân 35245. zergân : enphân 35599. ; getân 35183. : wân 33851.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

hân : erlân 33795. : verlân 34793. : plân (ds) 34869. : trân 34315. : wân 34365. 589.
lân : slân 35051. : undertân 34789. verlân : getân 35089. 335.
en**pfân** : plân (ds) 34993.
wân : stân 34313. 521. : gestân 34237. : getân 34157. 35203. 597. : undertân 33541. : vân 35561.
ÂR **jâr** (ds) : vâr 33645. : wâr [12 ×] 33885. 943. 83. 34065. 83. 191. 233. 45. 89. 421. 35443. 857. : fürwâr 34105.
ÂRE al**târe** : vâre 33799. : zwâre 34545.
ÂREN **jâren** : gebâren 33955. : wâren 33531. 995. 35671. 95.
ÂST **hâst** : lâst 36087. : verstâst 35083.
ÂT **hât** : gât 33641. : rât 35179. 36075. : getât (ds) 33489. (: ns) 961. (: as) 34279. : hantgetât (gs) 33753. : übeltât 35559.
stât : rât 35833. : sât (ns) 35811.
hât : Gâlaât 34311. : Jôsaphât 35303. 53. 949.
rât : Jôsaphât 35237. 927.
stât : Jôsaphât 35485.
tât (ds) : Jôsaphât 35209. getât (ns) : Gâlaâd 35355. : Jôsaphât (ds :) 35255. (ns :) 383. (as :) 465. = 513. = 901. guottât : J. 34277.
ÂTE **drâte** : kemenâte 35013. : râte 33511. 34967. 36081. : zerâte 35891.
ÂTEN sunderkemen**âten** : berâten 36123.
Âȝ **gâȝ** : underlâȝ 35847.
ÂȝEN **âȝen** : sâȝen 33761.

Æ

ÆME **næme** : zæme 34705.
ÆRE lobe**bære** : wære 33893. sældenbære : lære 35779. unwandelbære : wære 35793.
mære : swære 34683. 841. : wære 34209. 473. 35603. 961. 36243. : gewære (wære p) 35607.
wagen**ære** : leitære 35759.
swære : altære (altare Z) 34581. : gëltære 36101. : wære 35659. 803.
al**tære** : gewære 33711.
ÆREN en**bæren** : rihtæren 35135.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

ÆTE **bæte** : tæte 33723.
stæte : hæte 33561. 34689. : tæte 34099. : getæte 34147. 259.

Ê

Ê **ê** (ds) : ê (u) 33681. : **mê** (gs :) 33559. (ds :) 669. (as :) 873. = 979. 34031. 285. 35707. = 36051. 95. : **stê** (ds :) 36203.
gê : stê 34651.
mê : stê 34879. : wê 34183. 995. 35827. 36181.
mê : Bersabê 34697.
ÊL **sêl** (as) : Jêsabêl 35871. : Israhêl (as :) 34283.
Âsahêl : Israhêl 34779. Jêsabêl : I. 34293. : Jesrahêl 35153. Israhêl : Israhêl (n. Pp) 35097.
ÊR **hêr** : widerkêr 34947.
ÊRE wider**kêre** (kere Pp) : sêre 35507.
ÊREN **êren** : kêren 34889. zeêren : k. 33899.
ÊRET **êret** : bekêret 33803.
ÊRTE **kêrte** : êrte 34057. : lêrte 34325.
ÊRTEN **êrten** : kêrten 36043.
ÊRTENT **êrtent** : mêrtent 35531.
ÊT **hêt** : prophêt 34989.
ÊTEN **hêten** : prophêten 34455. 501. 35267. 783. 36281.

Î

Î **bî** : dri 34785. : frî 36283. : sî 35933.
bî : Charmeli 34495. 35851. : Jêsî 36135. 221. : Lêvi 33673. : Nampsî 34781. : Sŷnaî 34727. : Zambri 34231.
frî : Carmeli 34643. : Ŷsaî 33569.
sî : Charmeli 34507.
Moysi : Synaî 35453.
ÎBE **lîbe** : wibe 36111.
ÎBEN **blîben** : schriben 35131. : wîben 34959.
ÎCHE ellich**lîche** : riche 34069. êwicliche : himelriche (R. ich : ich Z) 33493. 35553. : künicriche 33591. frœliche : riche 34123. geliche : zornecliche 33549. : riche 34493. 951. : künicriche 33915, hurtecliche : ellendesriche 35377.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

künicliche : riche 33497. 887. 35219. : künicriche 33977. 35437. manliche : riche 35369. minnencliche : richliche 35223. riliche : riche 33925. süntliche : r. 33877. 34305. vestecliche : künicriche 34139. gewaltecliche : riche 33909. 41. 34085. 243. : künicriche 35863. wisliche : sældenriche 35815.

rîche : überriche 33987.

ÎCHEN **gelîchen** : richen 33483.

ÎE **frîe** : Sŷrie 34173.

ÎEN **frîen** : Helien 35935.

ÎLE **île** : wile 33721.

ÎN **dîn** : mîn 35107. : sîn 33519. 34903. 35023. 36083. 117. : schîn 33773. 34937.

mengîn : mîn 33627. **künigin** : sîn (s. Ass.) 35215.

kindelîn : sîn 34861. mündelîn : öugelin 36253. töhterlin : schîn 33959.

sîn : mîn 34549. 707. 811. 35117. 233. 757. (po :) 36149. = 229. : pîn 35241. 477. : schîn 34113. 559. 67. 35337. : girstin (po :) 36323.

ÎNE **sîne** : Sarrassîne 35387.

ÎP **lîp** : wip 33835. : êwip 33951.

ÎT **zît** (ds) : git 34679. 36303. : lit (ds :) 33815. = 35105. : gelît (ds :) 35983. : nît 34103. : sît (ds :) 34387. : strît (ds :) 34921. = 97. = 35065. = 365. 401. : widerstrît (ds :) 33683. hôchzît : widerstrît 33679.

ÎTE **wîte** : zite (weiten : ziten p) 35899.

ÎTEN **bîten** : erstriten 34905.

sîten : striten 35359.

strîten : Israhêliten 33615.

zîten : Amôniten 35457. : Lêviten 33585. 671. 35481. : Môabiten 35873. 991. 36019. : Sûnamiten 36137.

Môabiten : Amôniten 35497. : Israhêliten 36013.

ÎȝE **flîȝe** : itewiȝe 35433.

Ô

Ô **dô** : drô 34163. : frô (da : fra Z) 33971. 34227. 557. 659. 35155. 229. : unfrô 33813. 34207. 391. ; hô 35619.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

: unhô 36329. : sô 33639. 35921. 36119. : alsô 33765. 34319. 637. 863. 35283. 36097. 189. aldô : a. 36231.
frô : alsô 34007. 35027. 989. 36091. 171.
dô : Helŷsêô 34801. 35683. 737. : Jêrichô 35709. : Sŷlô 33827.
frô : Jêrichô 35799.
sô : Helŷsêô 35697. alsô : H. 36057. : Sŷlô 33819.

ÔN **dôn** : lôn 36015.
dôn : Ackarôn 35581.
lôn : Cêdrôn 34061. : Êdôn 35911. : Jêbathôn (Jebeon p) 34073.

ÔNE **lône** : schône 34273.
lône : Sâlomône 33491.
schône : Cîsône 34633. : Sêmerône 34005.

ÔS **sigelôs** : verlôs 34027.

ÔSTE **lôste** : trôste 35471.

ÔT **gebôt** : brôt 33735. 34331. 36325. : nôt 35371. : tôt 34185.
brôt : nôt (ds) 34383. = 715. = 35345. 36337. : tôt 34373.
nôt : tôt [12 ⨯] 33509. (ds :) 79. 651. 805. = 34437. 35003. 379. = 403. 661. 919. = 36035. 55.
nôt : Râmôt 35231.
tôt : Nâbaôt 35151. 57. 67. : Râmôt 35319.

Ôȝ **blôȝ** : gôȝ 35937.
dôȝ : flôȝ 35967. : grôȝ 34663.
flôȝ : gôȝ 34601.
grôȝ : gôȝ 34597. : gnôȝ 36113.

Œ

ŒNE **gedœne** : schœne 34639.
ŒNET **gekrœnet** : geschœnet 34045.
ŒSTEN **bœsten** : grœsten 33855. 34089.
ŒTEN **nœten** : tœten 34461.

Û

Û **dû** : nû 33755. 34449. 963. 35045. 279. 36157.
ÛT **trût** (as) : brût (ds) 35675. 753. : hût 35611.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

EI

EIDE **heide** : weide 34435.
leide (ds) : tageweide (as) 34701.
EIDEN **beiden** : gescheiden 33603. (: ungescheiden Pp) 35907.
EIGETEN **neigeten** : zeigeten 34797.
EIN **bein** (ds) : rein 33793.
klein : schein 34985.
enschein : stein 34619.
EINDE **scheinde** : reinde 34049. : weinde 35197.
EINE **aleine** : kleine 34525.
gebeine : unreine 33707. 857. **hëlfenbeine** : steine 35415.
kleine : meine 34369. : reine 36077. 257.
reine : steine 34757.
EINER **einer** : keiner 35259.
EIP **bleip** : treip 34341.
EIST **geist** : meist 35957. : volleist (ds) 35741.
EISTE **geiste** : volleiste 35041. 313.
EIT **beit** : bereit 36315. **arbeit** (gs) : geleit 33521. 35523.
rîcheit : geleit 33927. : seit 34127.
wârheit : bitterkeit 36295. : heilikeit 34553. : reit 35159. : bereit 33745. : seit (ds) 33607. : geseit 33869. 35423. **gewissenheit** (ds) : leit (a) 34397.
erbermekeit : hërzeleit 36039. **bitterkeit** : leit (as) 36211. : vermeit (ds :) 36307. **heilikeit** (selikeit Z) : bereit 34053. **sælikeit** : geleit 33601. **wërdekeit** (ds) : menscheit 33599.
bekleit (= kleidet) : bereit 34671. **bettekleit** : geleit 34401. **gekleit** (= kleidet) : g. 35021.
leit (a) : bereit 35903. : geseit (as :) 35305. (a :) 333. = 49. = 36029. **beleit** : bereit 36131. **geleit** : b. 33691. 901. 34535. 93. 969. 36127. : seit 34043. 36237. : geseit 33771.
meit : bereit 36049.
reit : geseit 33781. **bereit** : seit 33949. 34025. 281. 803. 35351. : geseit 34385. 917.
seit : streit 34037.
EITE **gereite** : gewonheite 35137. : bereite (sin po : hin Z) 34667. : seite 35271.
EITEN **beiten** : bereiten 34543.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

IE

IE **ie** : hie 35805.
die : hie 35649. : knie 35479. : enphie 35441.
gie : hie 35781. : alhie 36177. : lie 35765. : enphie 36261.
ergie : hie 33879.
hie : nie 36115. : sie 34527. alhie : s. 36201.
lie : nie 35567.
sie : gevie 34931.
IEF **rief** : slief 34717. : entslief 34709.
IEGEN **liegen** : triegen 35323.
IELTE be**hielte** : wielte 35071.
IELTEN be**hielten** : wielten 34141. 35455.
IENGE **gienge** : enpfienge 34143.
IERE **schiere** : tiere : 33547. : ziere 35909.
stiere : ziere 34533.
IET **riet** : geschiet 35545.
IEȝ **lieȝ** : hieȝ 34263. 35343. : stieȝ 35103. 771. 36251.
IEȝE verlieȝe : stieȝe 33845.
IEȝEN **flieȝen** : lieȝen 34571.

IU

IURE ge**hiure** : tiüre 36249.

OU

OUGEN **ougen** : lougen 35181.
OUWEN **ouwen** : houwen (verhouwen Z` 36007.

UO

UO **zuo** : fruo 34333. 561. 35587. : tuo 36287.
UOBE **uobe** : gruobe (üeben : grüeben Z, wuole : gruobe p) 35965.
UOC ge**nuoc** : truoc 36293.
sluoc : truoc 34749. 35729. 69. : gewuoc 34221.
UOCHEN **ruochen** : suochen 35929.
UOGE **fuoge** : pfluoge 34821.
UOT **muot** : guot 35239. 905. : behuot 33767.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

UOTE **guote** : bluote 35055. : huote 35849. : muote 33539. 53. 989. : gemuote 34267.
huote : muote 35295. : geischelruote 33563.
UOȝE **fuoȝe** : unmuoȝe 35735.

ÜE

ÜEȝE **füeȝe** : süeȝe 36273.

Dialektisch reine Reime.

AHTE **mahte** : slahte (R. o : a Z) 34165.
AN **an** : abnan (= nam) 34063.
kan (= kam) : dan 33775. : man 35077. 36045. 175. : ran (gan Z :) 36001. : entran 36025.
man (ap) : Jerôboan (= Jerôboam) 33997.
EIN **hein** (= heim) : kein 35347. : klein 35529. : erschein 35409. : zwein 33625.

Konsonantische Assonanzen.

M : N **kam** : entran 34339.
entran : Rôboam 33581.
sin : Effraym 33631.
NG : NN **rinnet** : enspringet 35809.
S : ȝ **âs** : gâȝ 35189.
was : daȝ 35119. : haȝ 35217. 389.
daȝ : Helŷas 34625.
gehaȝ : Michêas 35261.
ros : blicschoȝ 35751.
ûȝ : muoȝhûs 35575. drûȝ : hûs 34223.

Vokalische Assonanzen.

A : Â **brâht** : bedaht 35955.
mâl (ds) : zal 34871.
dan : hân 33567. 659.
man : hân 35855. : sân (ds :) (: an Z) 36207.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Ë : E **bët** : het 35363. gebët : h. 33891. 34645. 35493. : stet (ze) 34405. (ds : ds) 35467.
stet (ds) : getët 35509.
I : Î **sîn** : in 33551. : künigin 35215.
O : Ô **erhôrt** : wort 36291.
U : Û **hûs** : sus 36245.

Ancipites.

A : Â **tal** (ds) : Bâal 34515.
wal (ds) : Bâal 34693.
man : Jordân 35767.
stat (ds) : Jôsaphât 35429.
Ë : Ê **snël** : Bêthêl 33739. 77. 35693. : Israhêl 34787.
O : Ô **hôch** : Sâdoch 33533.

Dialektische Ancipites.

A : Â **nan** : (= nam) : Jordân 35727.
gân : Rôboan (= Rôboam) 33647. zergân : Jerôboan (= Jerôboam) 34159.
getân : Jerôboan 33629. 34071. : Rôboan 33513.
wân : Rôboan 33499.

Vok. dial. Assonanz.

Ë : E gebëten : gën (= gëben) (n. Z) 36217.

Zusammengesetzter Reim.

ËR : ER **ander** : besandër 33663.

Kons. vok. Assonanzen.

AM : ÂN ergân : Jerôboam 33587.
hân : Jerôboam 33863.
getân : Jerôboam 35867. : Rôboam 33557.
IM : ÎN **sîn** : Effraym 33593.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Lebenslauf.

Ich, Otto Friedrich Karl Wegner, bin am 17. April 1885 als Sohn des Küsters Friedrich Wegner und seiner Ehefrau Luise, geb. Kunde, in Anklam in Pommern, dem Wohnorte meiner Eltern, geboren. Ich bin preußischer Staatsangehöriger und bekenne mich zum evangelischen Glauben. Meine erste Schulbildung empfing ich auf einer Vorbereitungsschule und dann bis 1899 auf der Höheren Bürgerschule, einer Mittelschule, in Anklam. In den folgenden 6 Jahren erhielt ich meine Ausbildung zum Volksschullehrer, zunächst auf der Präparandenanstalt zu Ducherow, dann auf dem Seminar zu Anklam. Nachdem ich ein Jahr als Volksschullehrer im Ostseebad Zinnowitz tätig gewesen, wurde ich zum Präparandenlehrer an die Präparandenanstalt nach Bütow berufen. Ich blieb in dieser Stellung fast 5 Jahre, bestand während dieser Zeit, Ostern 1907, die zweite Lehrerprüfung und bereitete mich privatim zum Abiturientenexamen vor, das ich Ostern 1911 am Schiller-Realgymnasium zu Stettin als Extraneus bestand. Darauf studierte ich 3 Semester in Berlin und 4 Semester in Greifswald Deutsch, Geschichte, Philosophie und Religion und hörte vor allem folgende Dozenten:

In Berlin: Roethe, E. Schmidt, R. M. Meyer, Roediger, Herrmann, Geiger, Heusler, Milan; — Delbrück, Schäfer, v. Sommerfeld, Caspar, v. Wilamowitz, Spranger; — Dessoir, Riehl, Lasson, Cassirer, Kuntze, Münsterberg; — Harnack, Mahling, Simons, v. Baudissin, Kawerau.

In Greifswald: Ehrismann, Pietsch, Heller, Richter; — Bernheim, Glagau, Otto; — Rehmke, Schwarz, Schmekel; — Haußleiter, Wiegand, Procksch, Schultze, v. d. Goltz.

Allen meinen Lehrern sage ich an dieser Stelle meinen besten Dank, besonders aber danke ich Herrn Geheimrat Ehrismann, der mir die Anregung zu dieser Arbeit gegeben und mich dabei in liebenswürdigster Weise unterstützt hat.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA